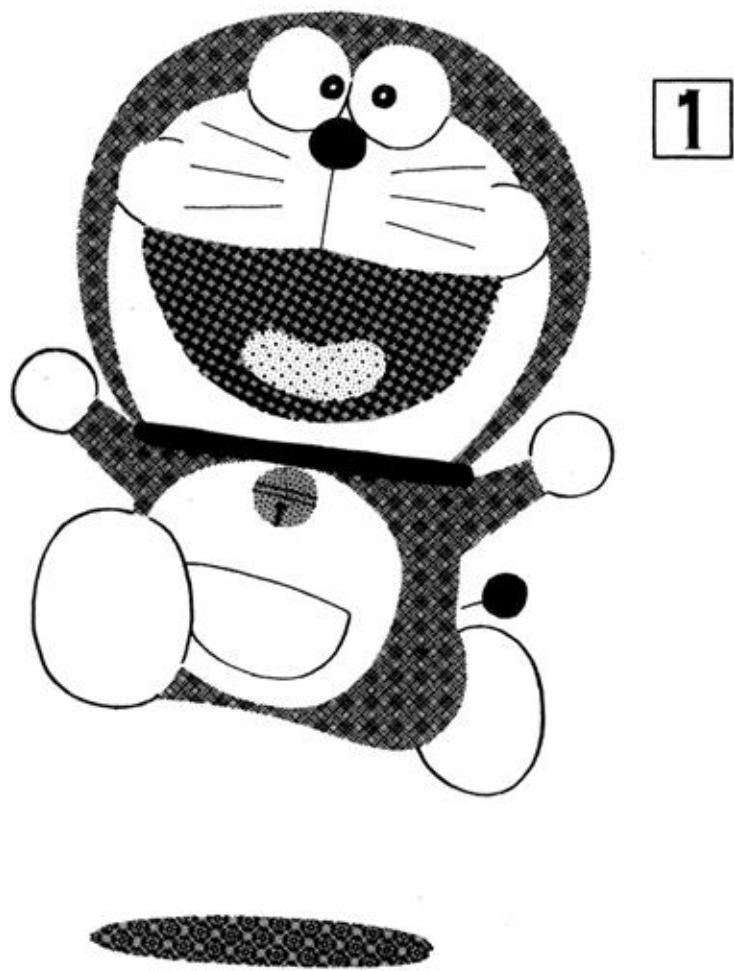




**Scanned by ocean
Translated by ocean
Proofread by Yuta
Edited by HolyWoo
QCed by Crispy
www.aku-tenshi.com**



ドラえもん



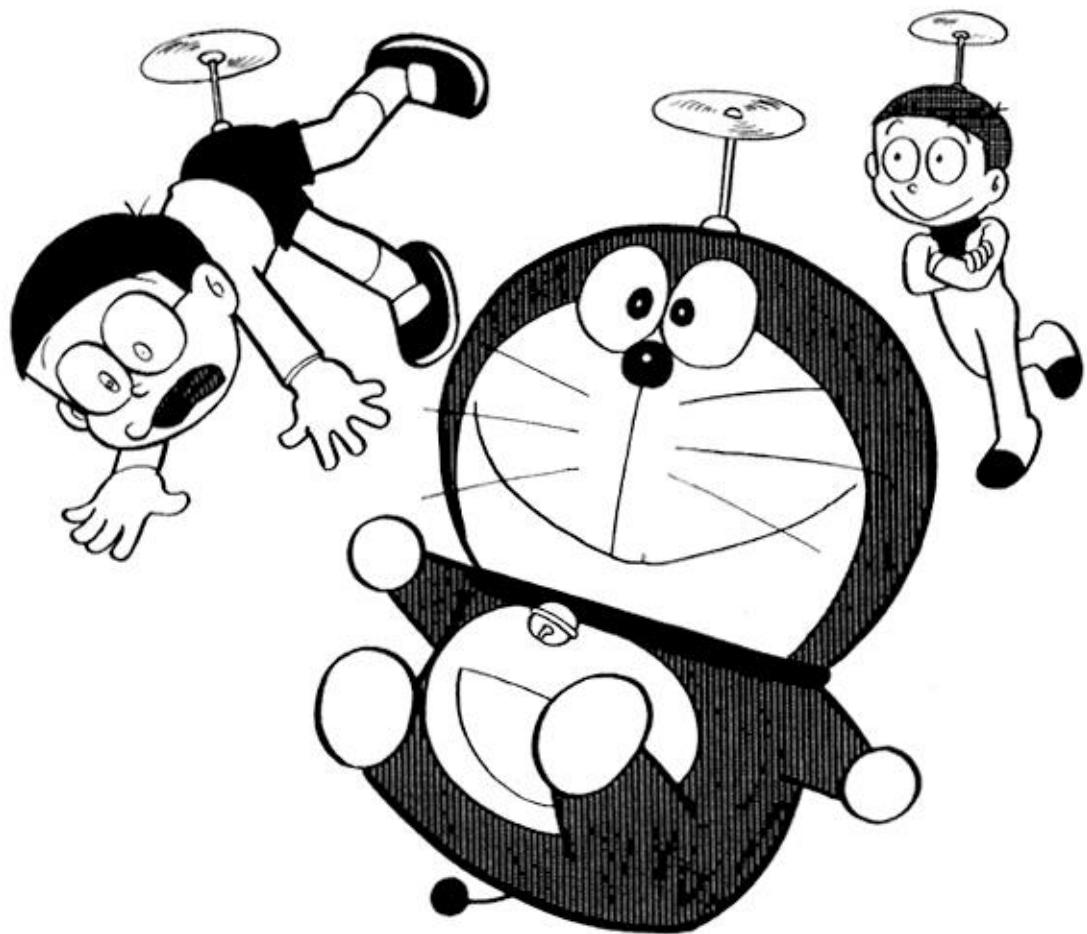
藤子・F・不二雄

DORAEMON 1

TABLE OF CONTENTS

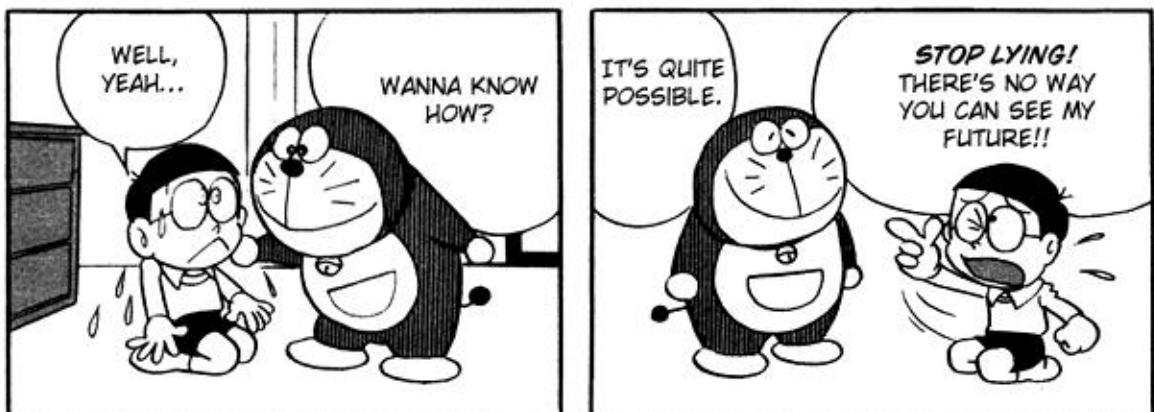
ALL THE WAY FROM A FUTURE WORLD ·	5
PROPHECY OF DORAEMON	20
TRANSFORMING BISCUIT	34
OPERATION: SECRET SPY	43
KOBE ABE	57
ANTIQUE COMPETITION	66
PEKO PEKO GRASSHOPPER	82
CHIN UP TO THE ANCESTORS	96
HUNTING SHADES	112
FLATTERING LIPSTICKS	124
FULL POINTS FOR ONCE IN A LIFE TIME	131
OPERATION: PROPOSE	140
○○ WILL △△ WITH ××	152
HOT HOT IN THE SNOW	162
A GHOST OF THE LAMP'S SMOKE	171
RUN! UMA-TAKE	182

All the Way From a Future World

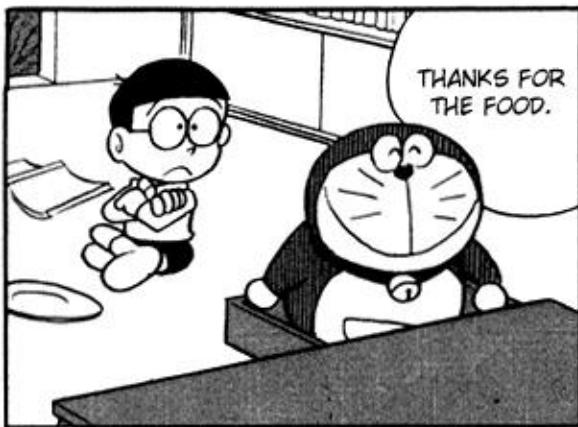


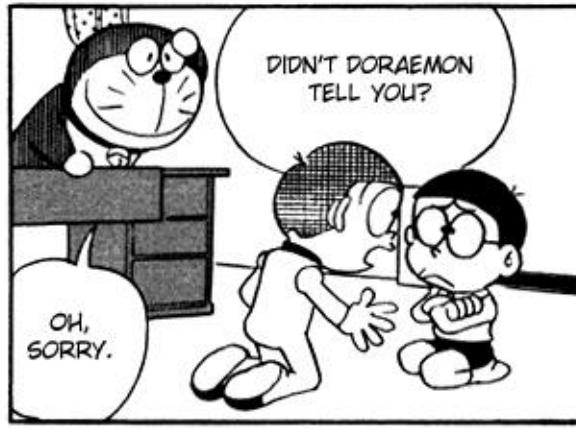
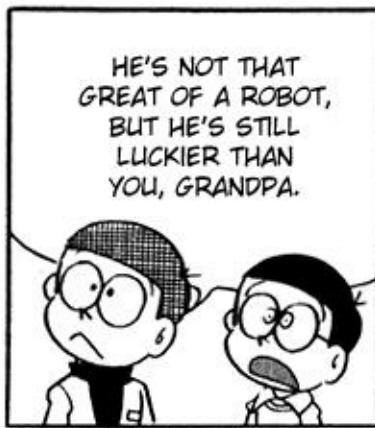
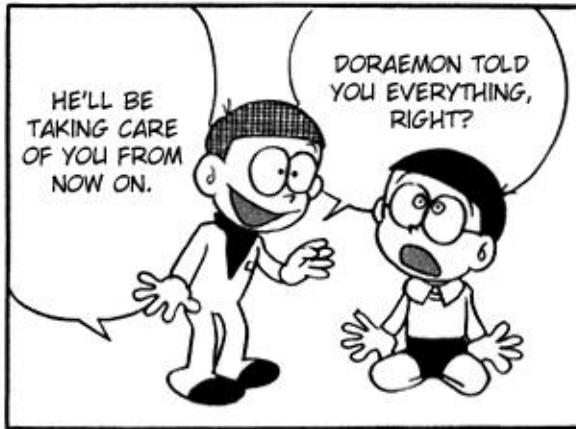
SFX: KONG, KONG, KONG



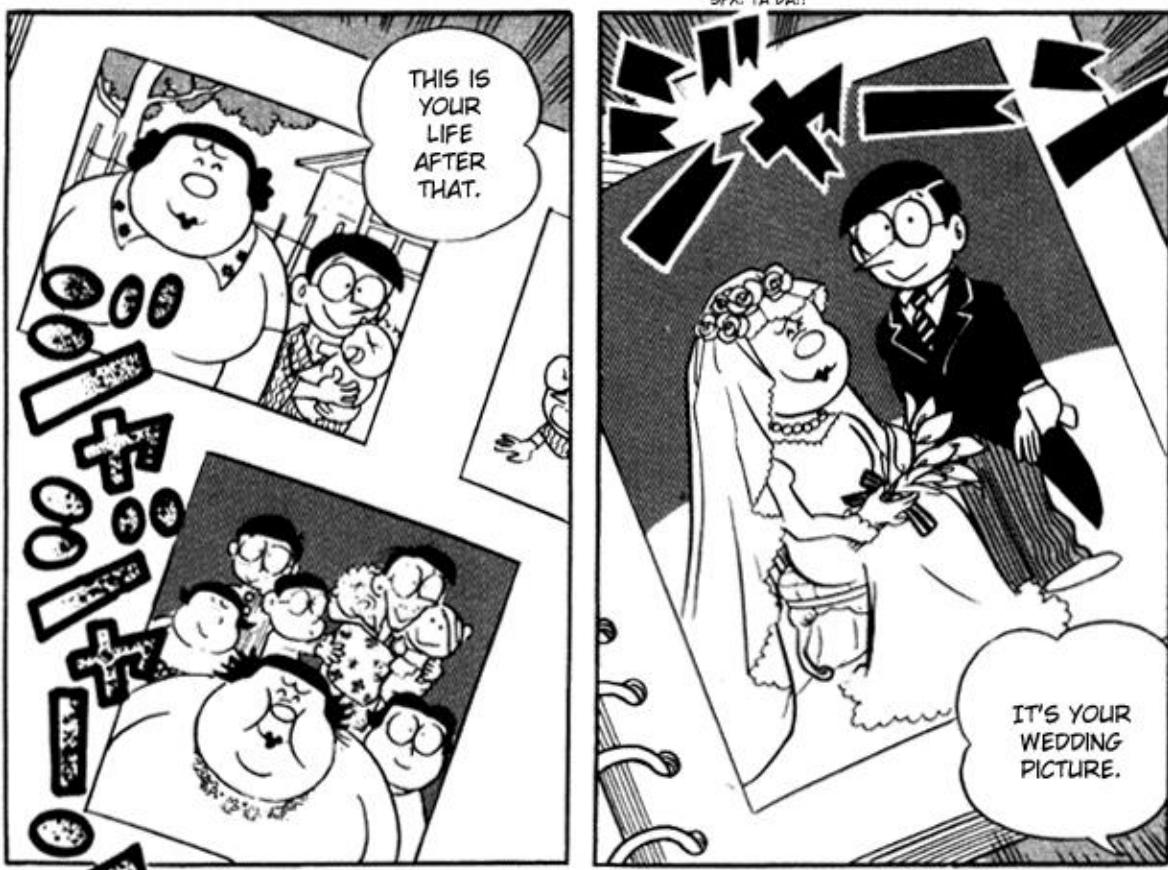


SFX: MUNCH, MUNCH



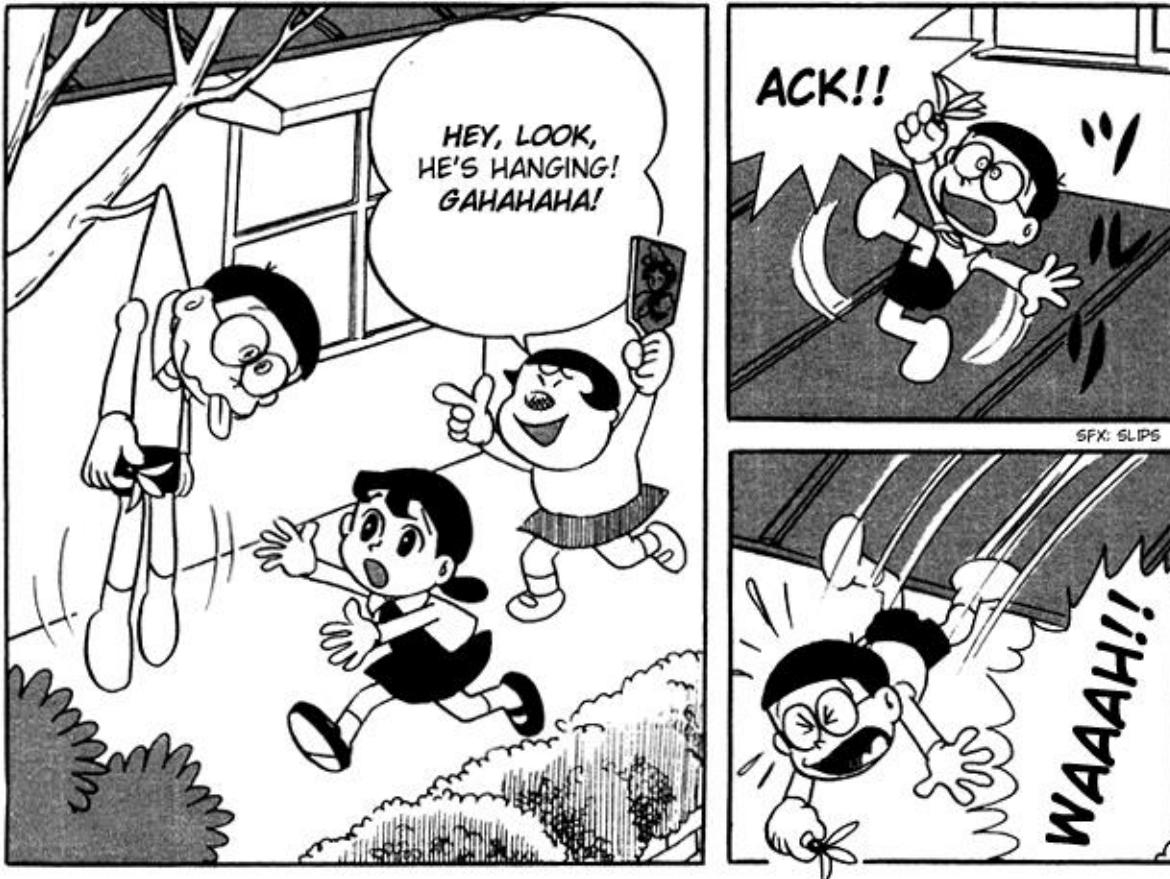


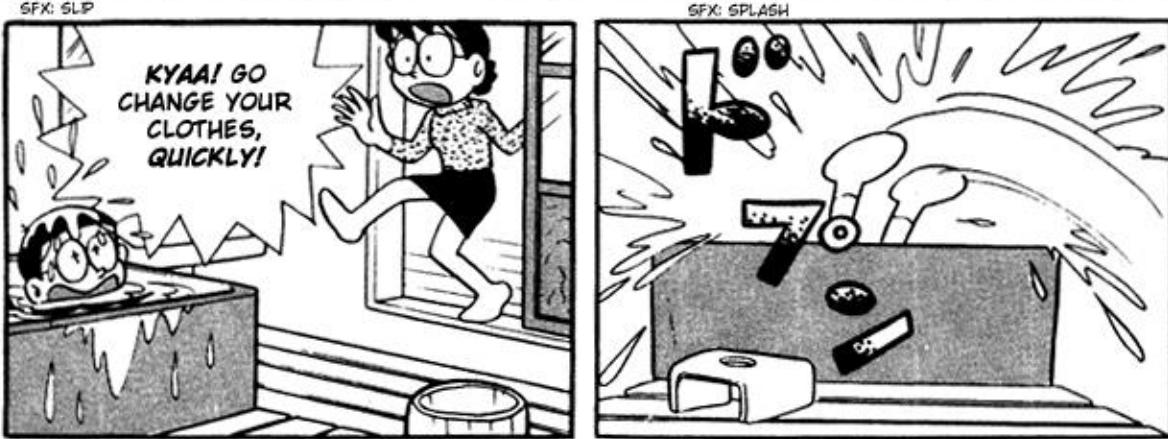
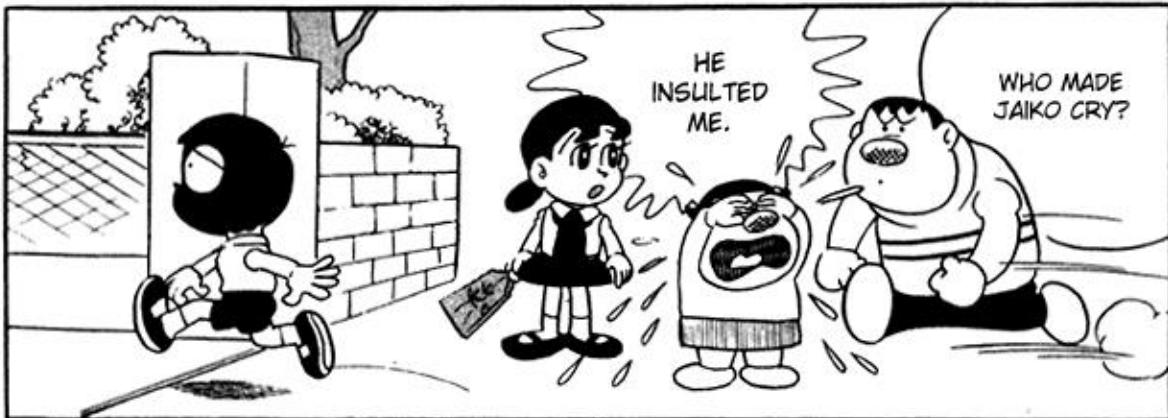






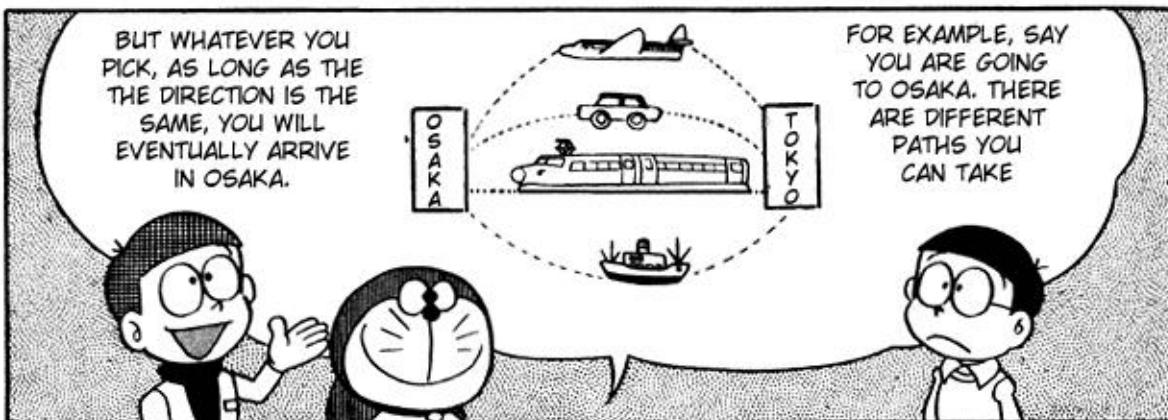












SFX: BLOOON



TRANS'S NOTE: TAKE IS BAMBOO IN JAPANESE.



TENTOMUSI COMICS



てんとう虫コミックス

どらえもん

第1卷



藤子・F・不二雄

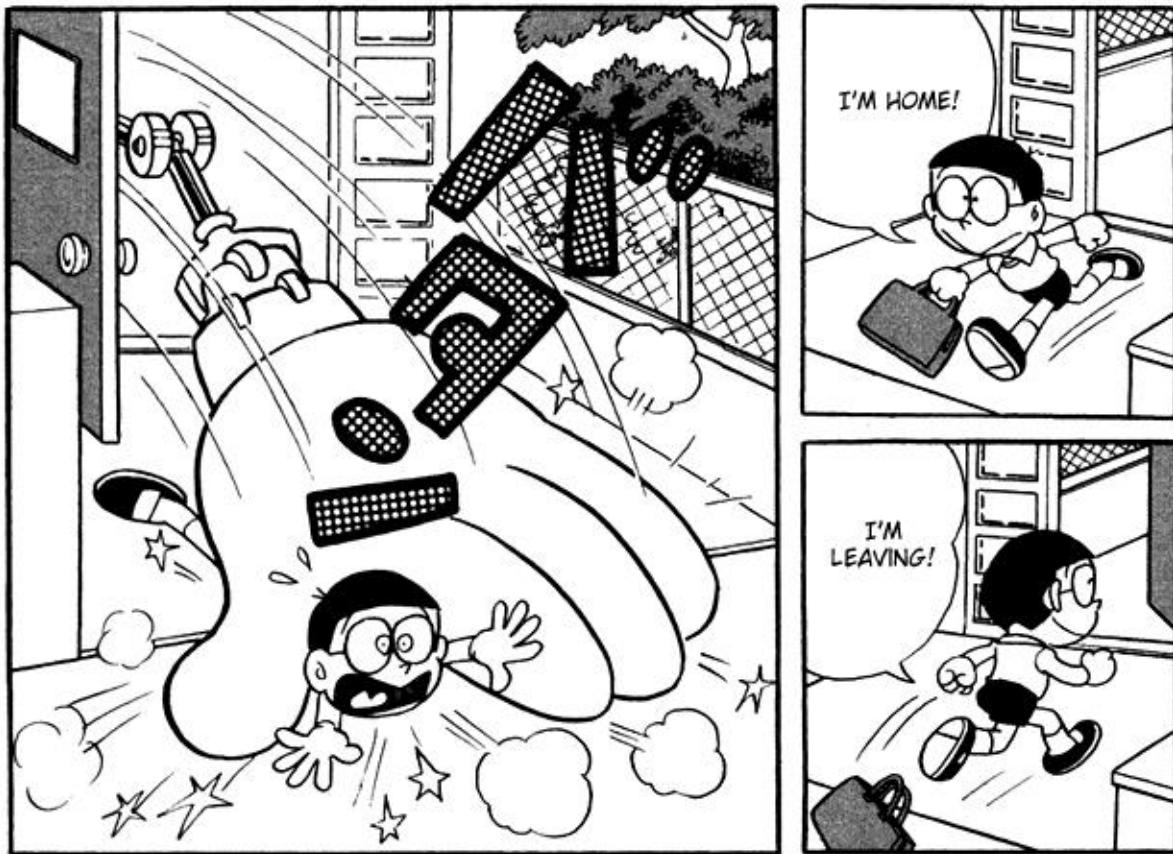
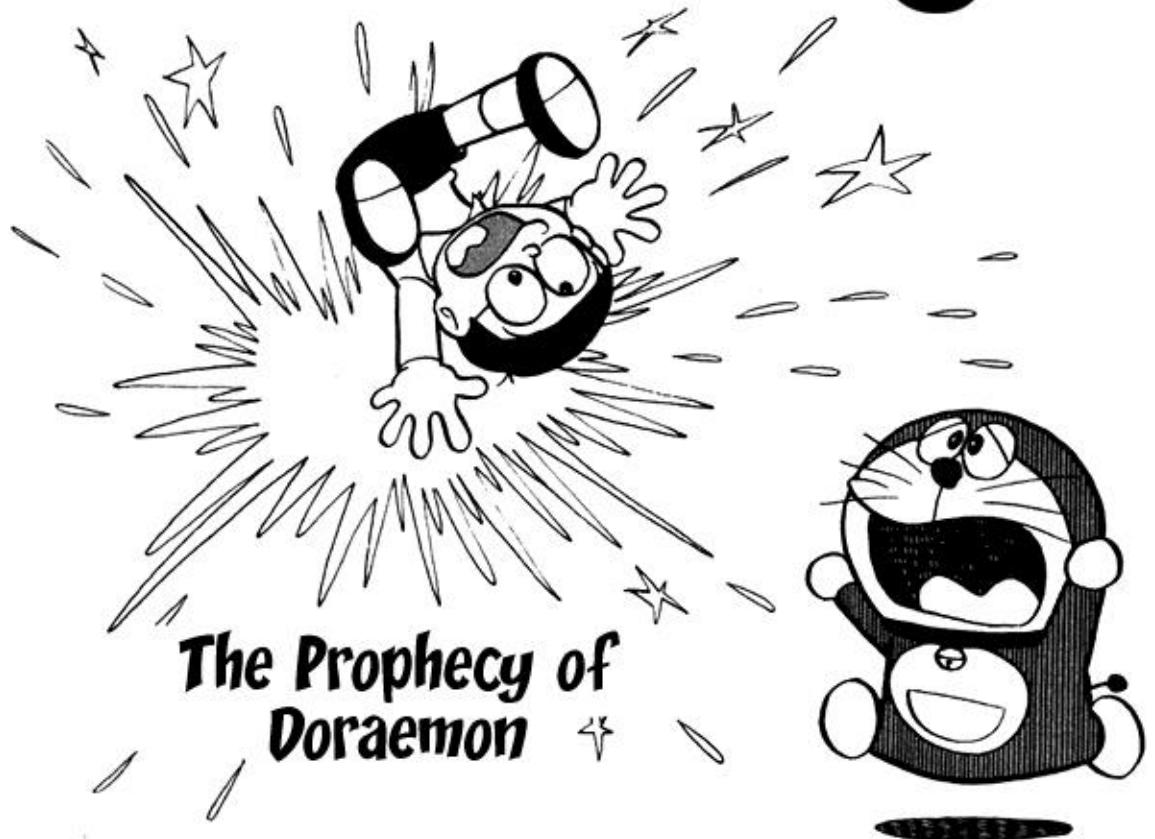
小学館
TC-1

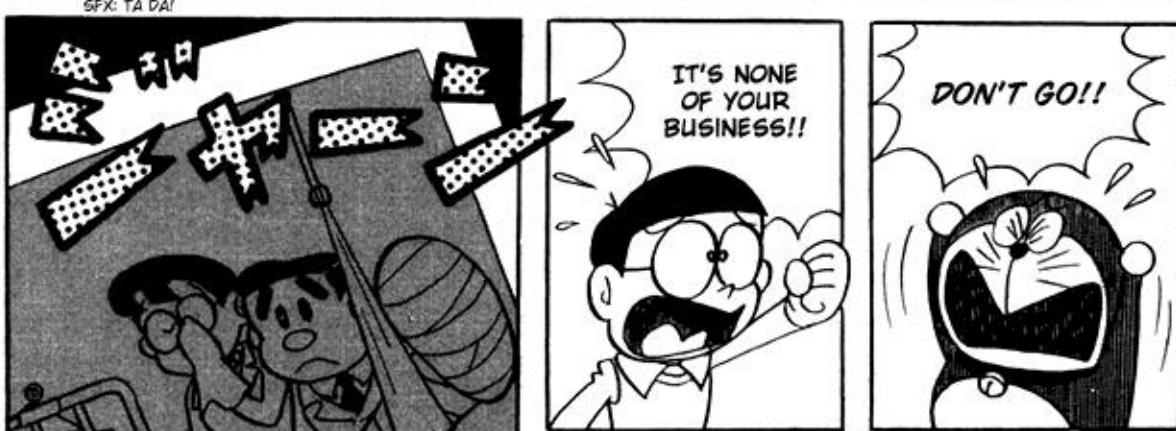
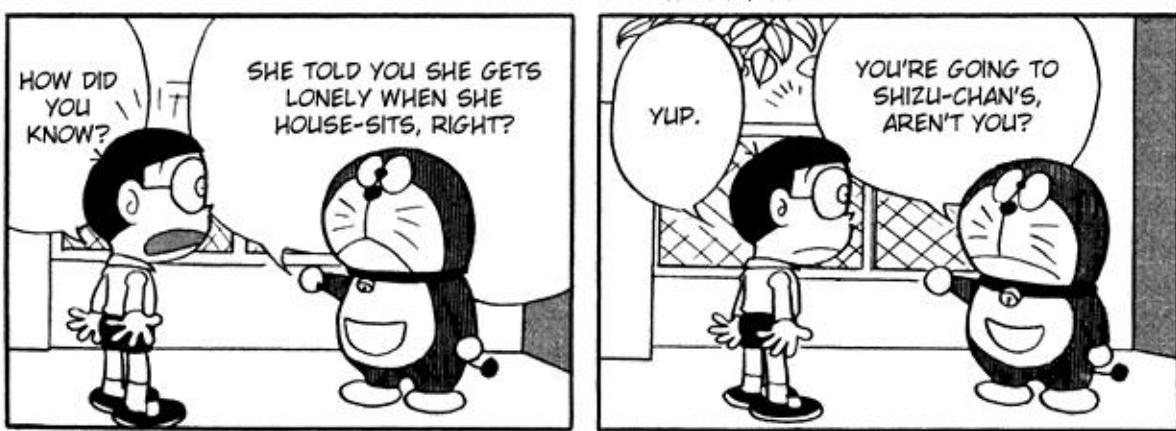
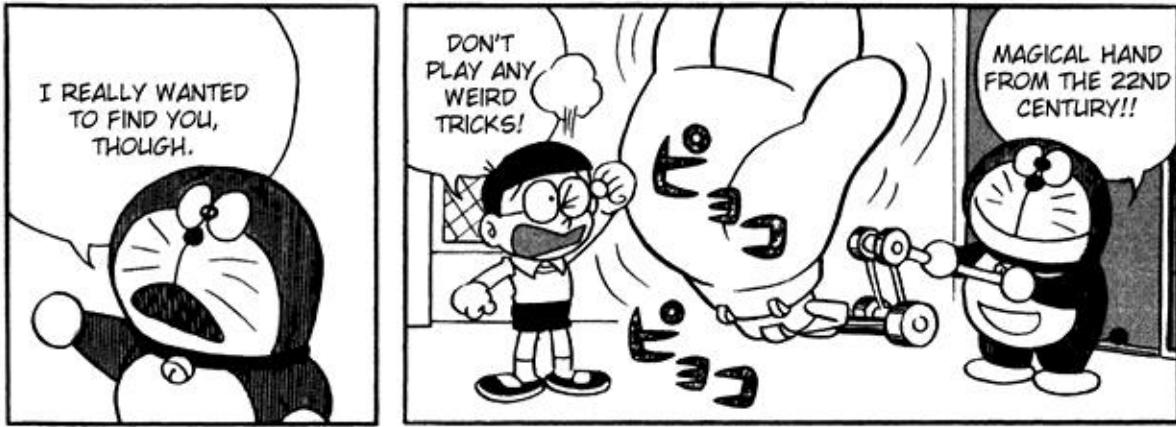
どらえもん

1



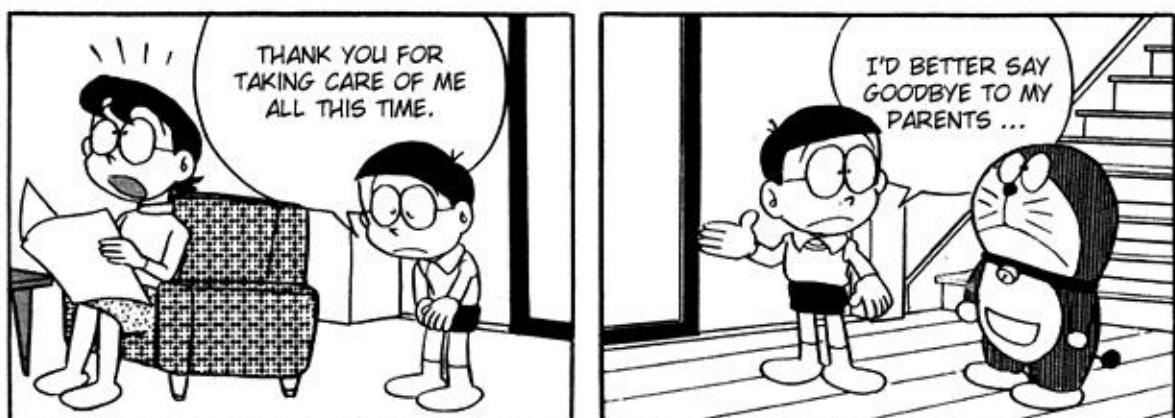
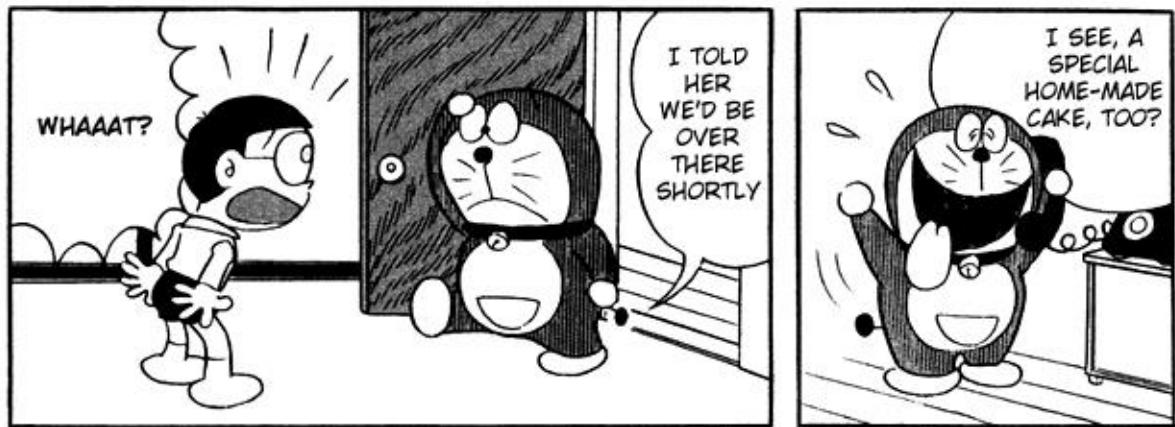
藤子・F・不二雄

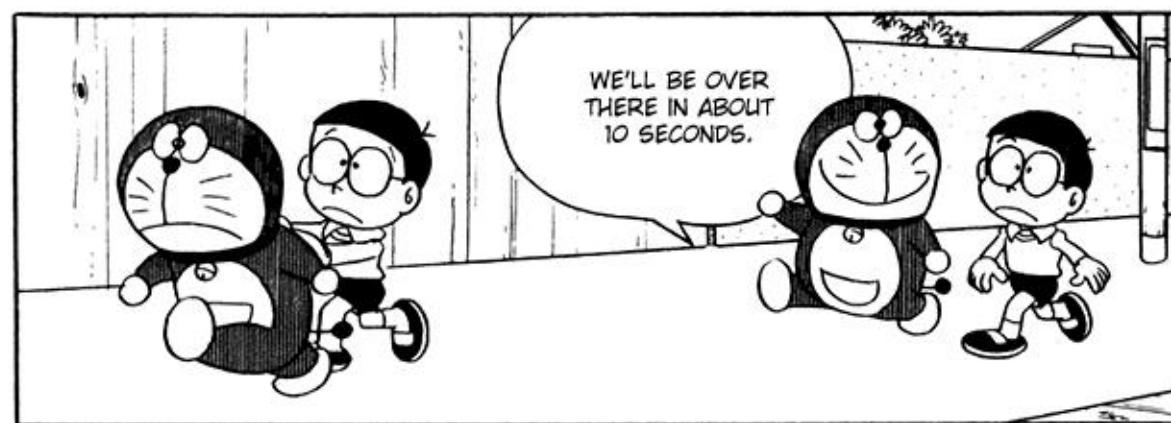
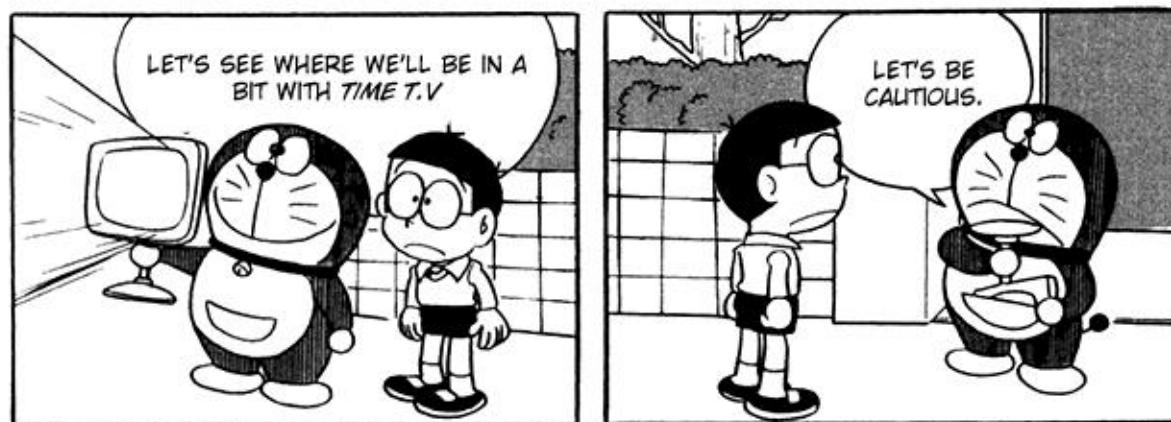
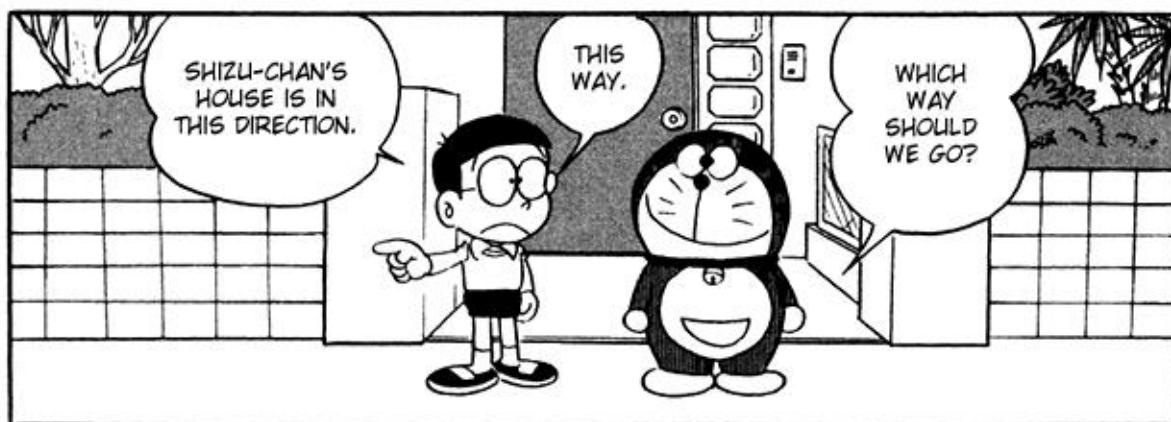
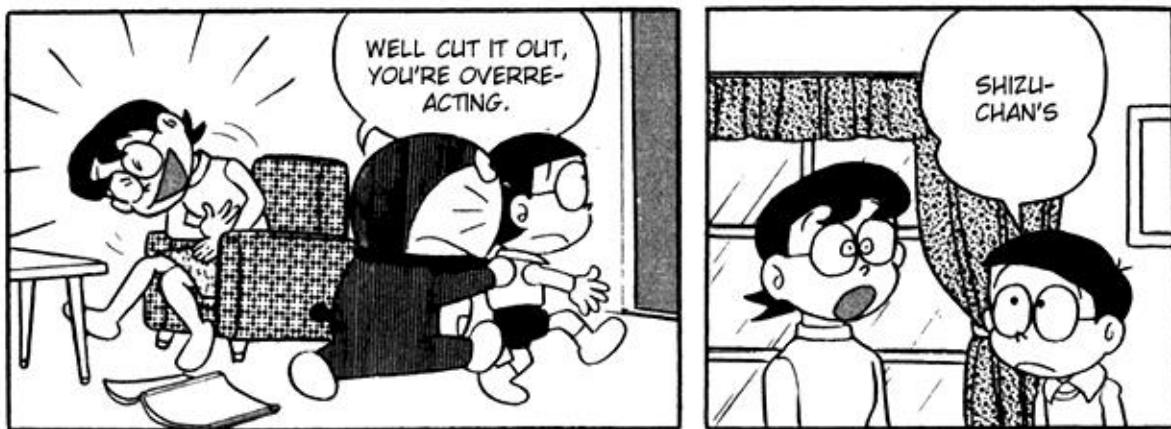


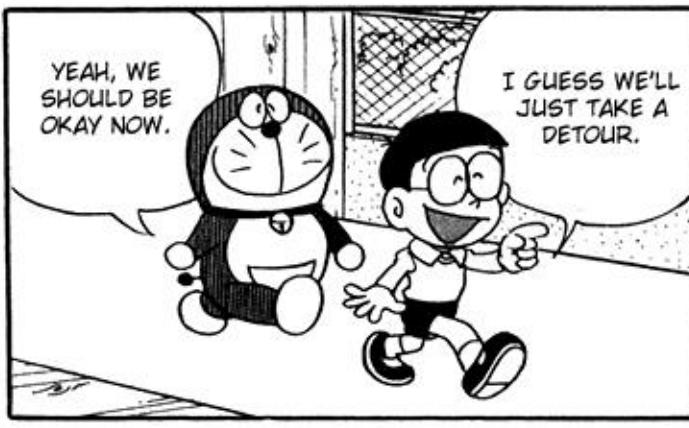


SFX: TREMBLE, TREMBLE, SHAKE, SHAKE, SHAKE

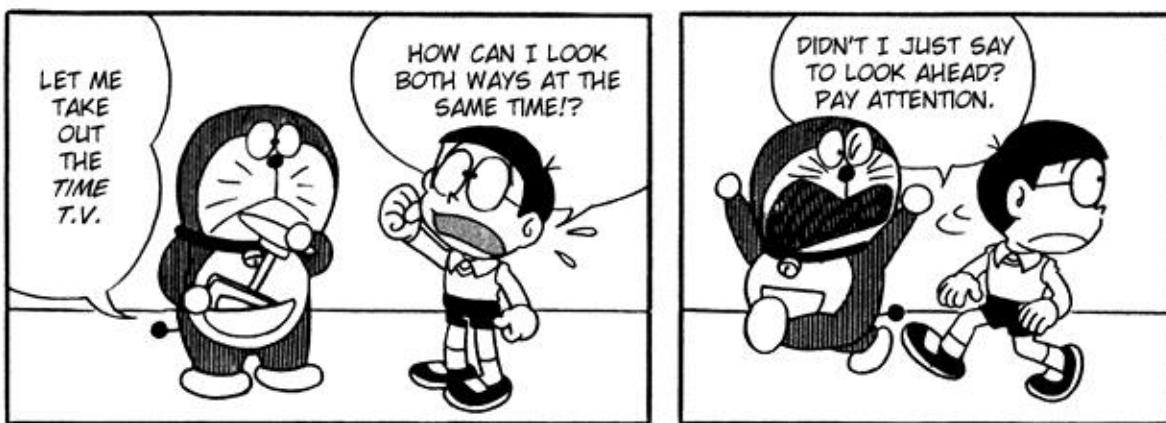


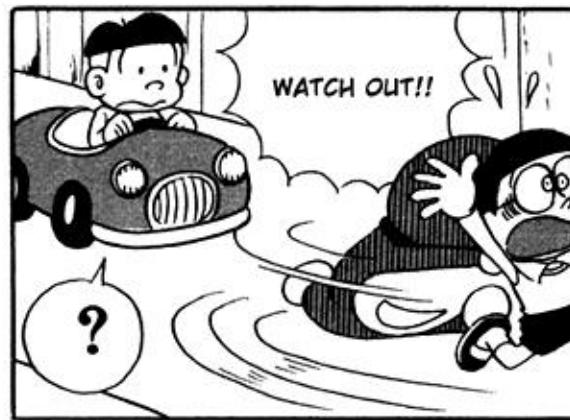
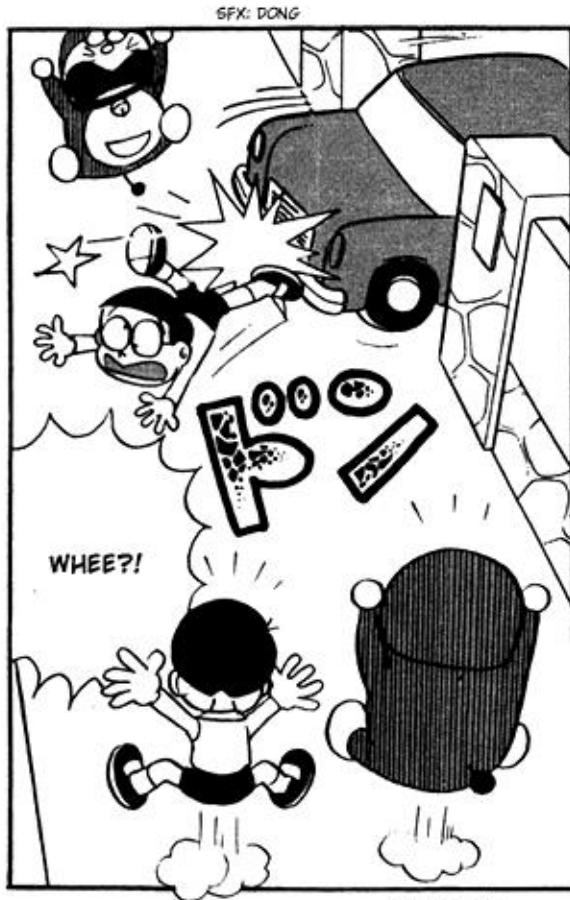


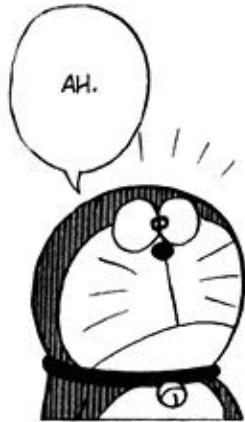


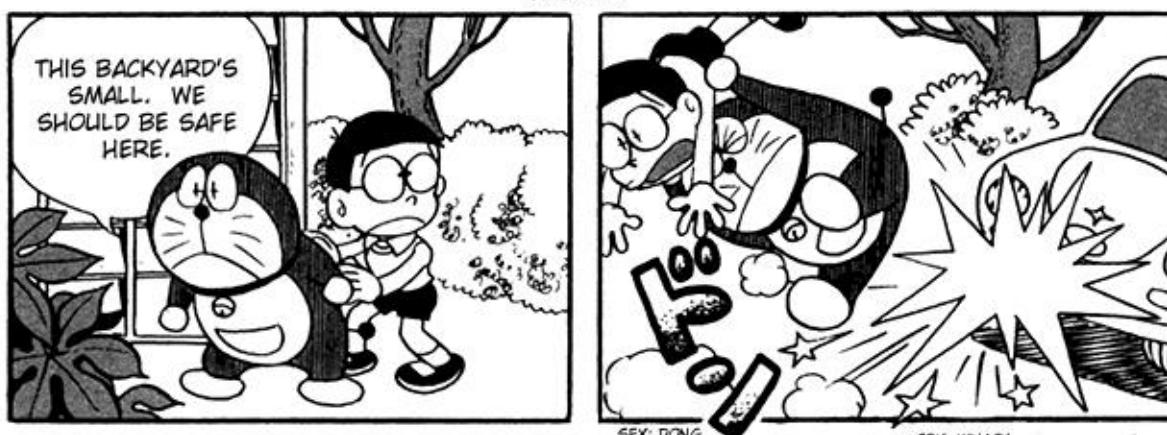
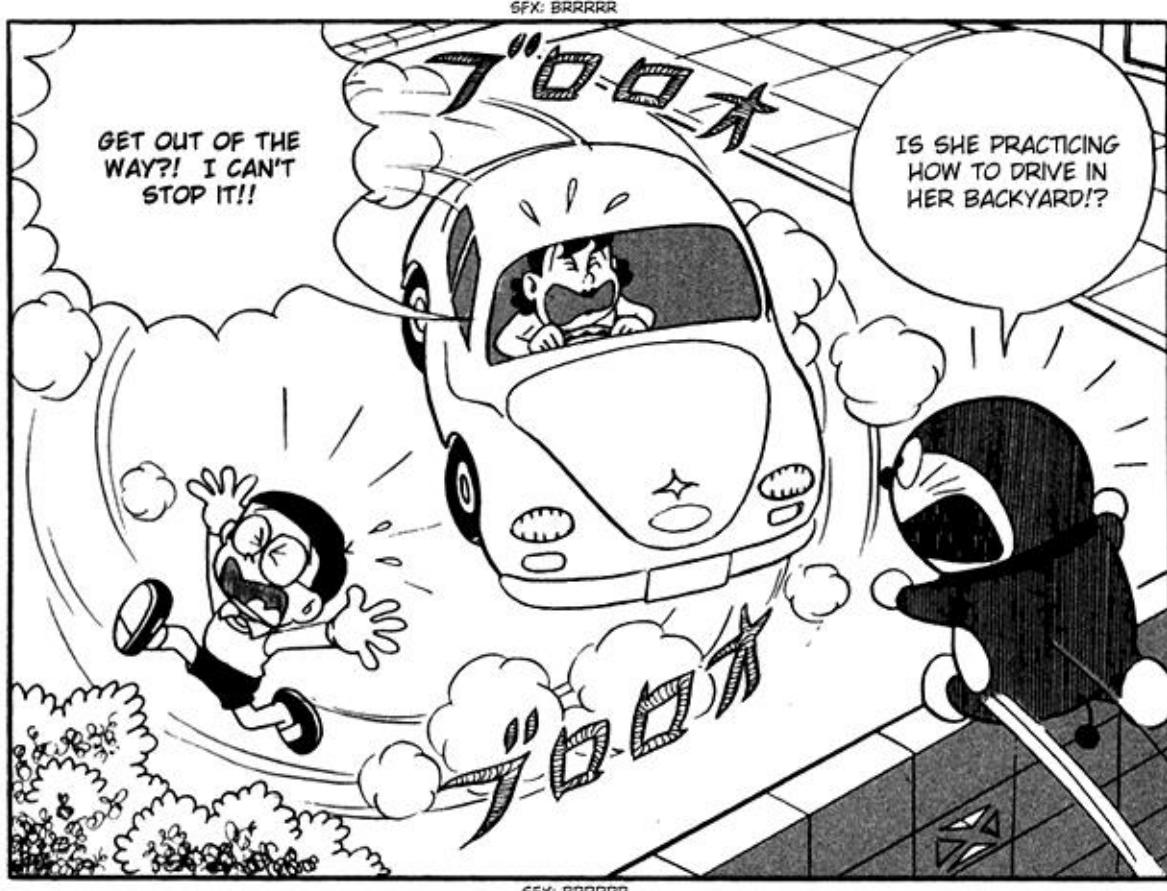


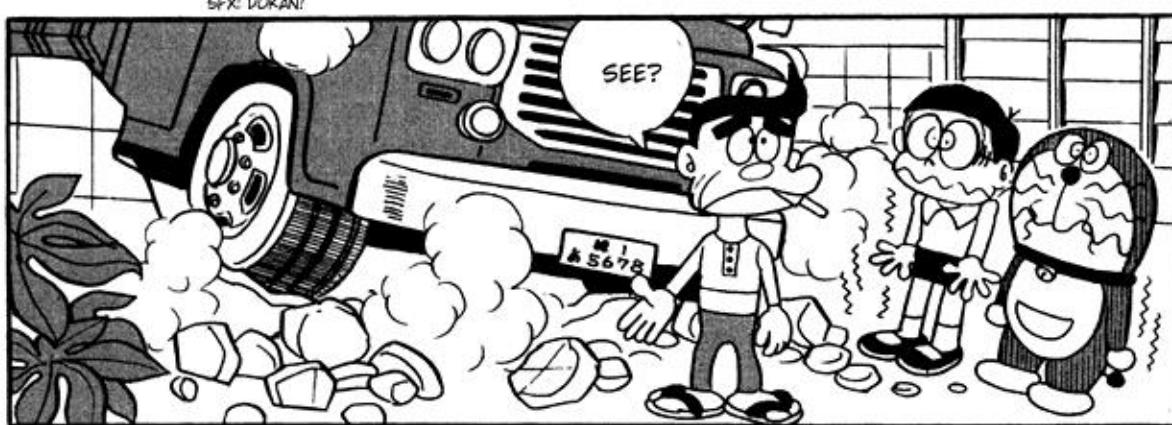
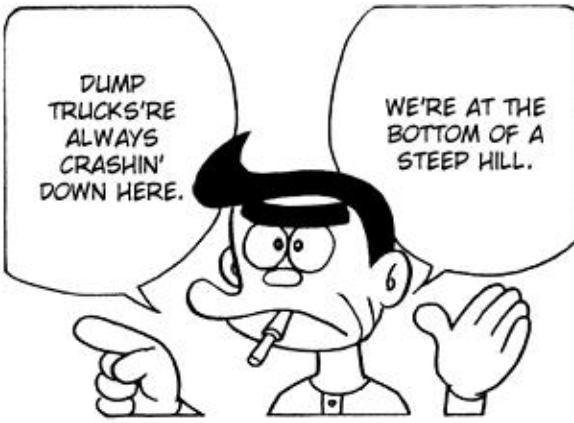
SFX: GONG

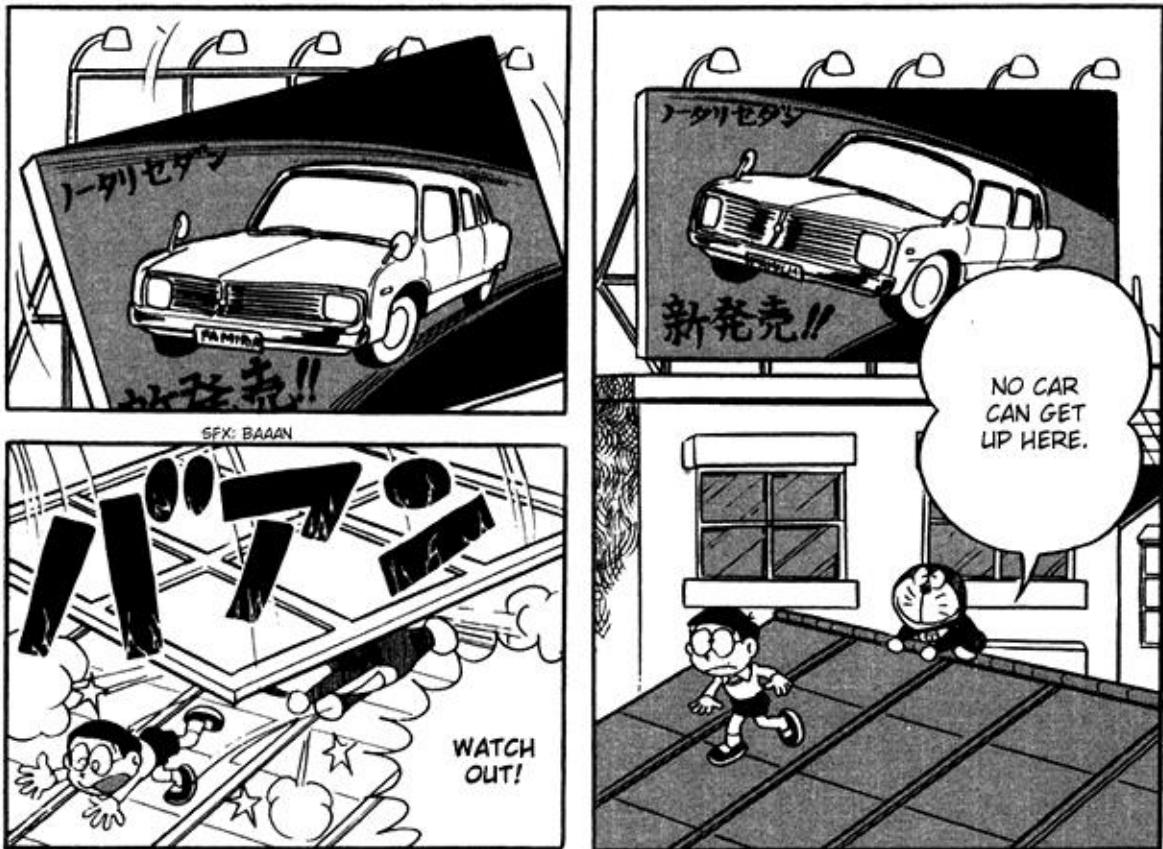




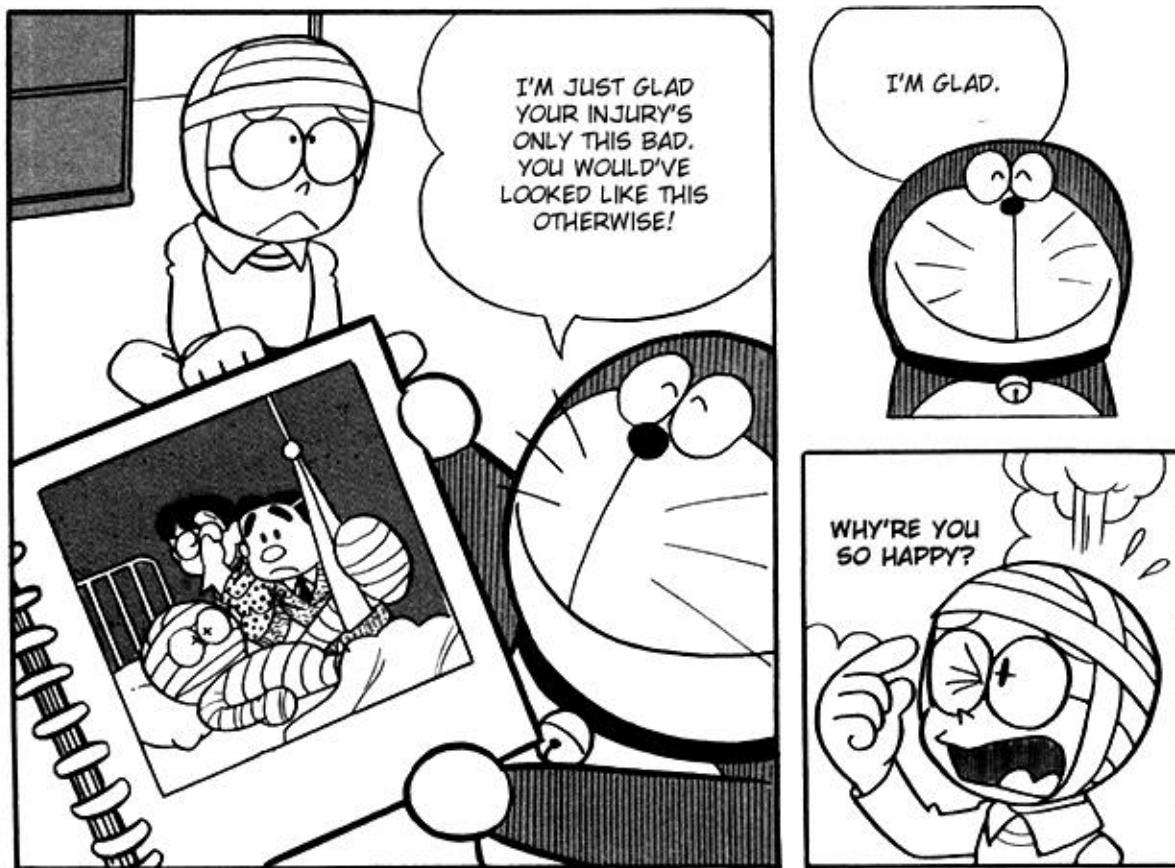
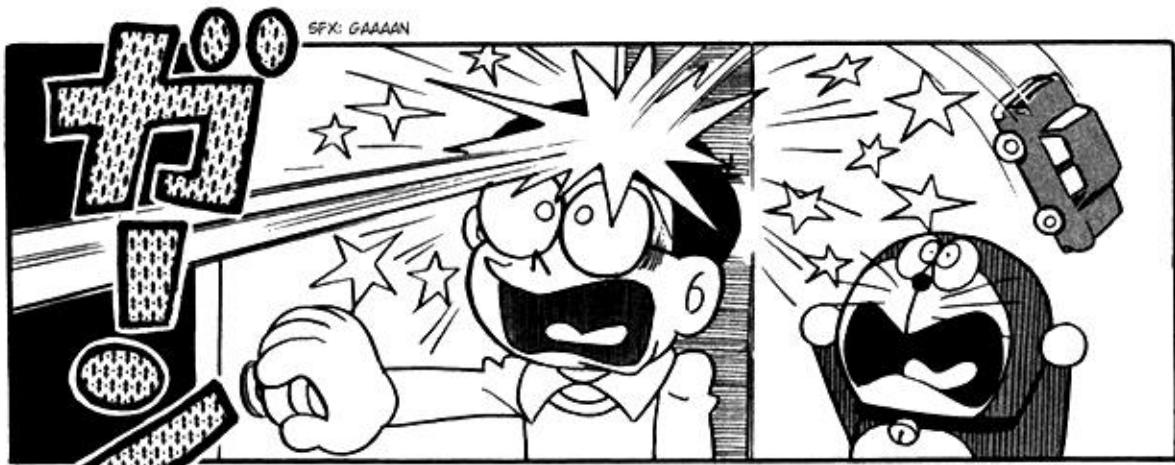








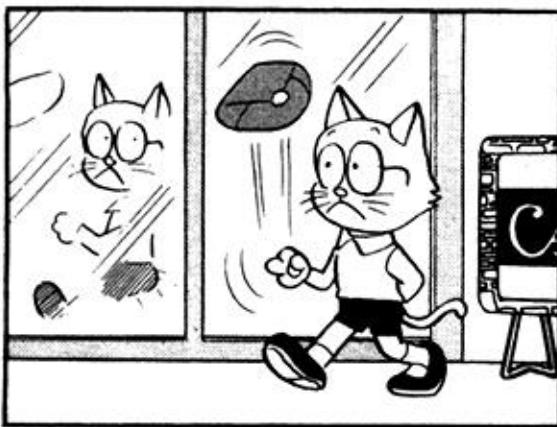


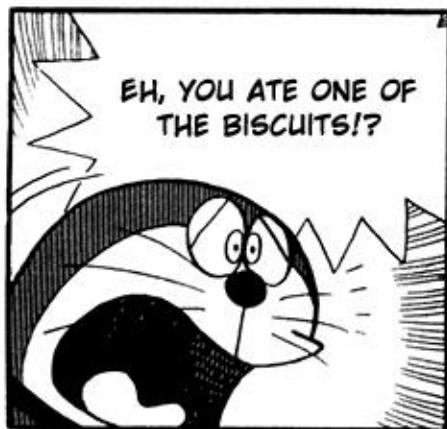


Henshin (Transforming) Biscuits

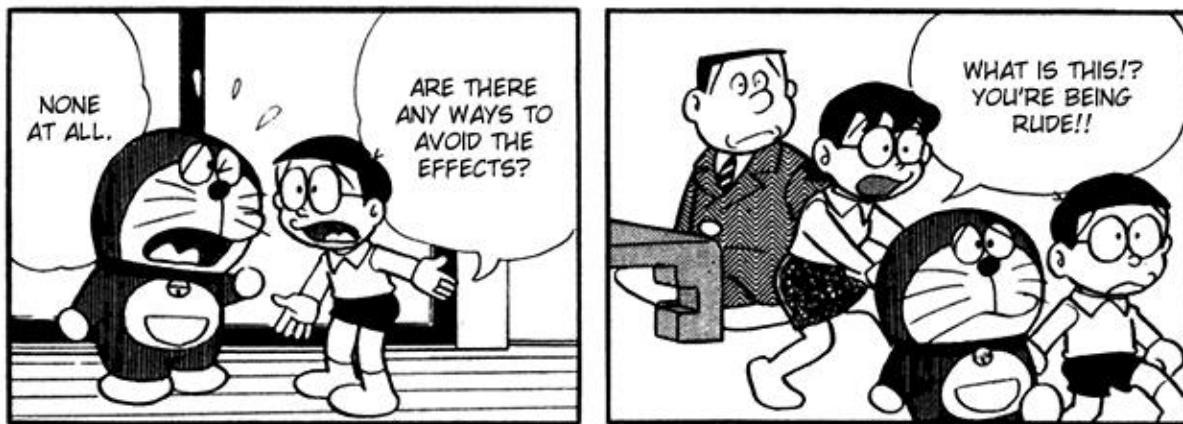
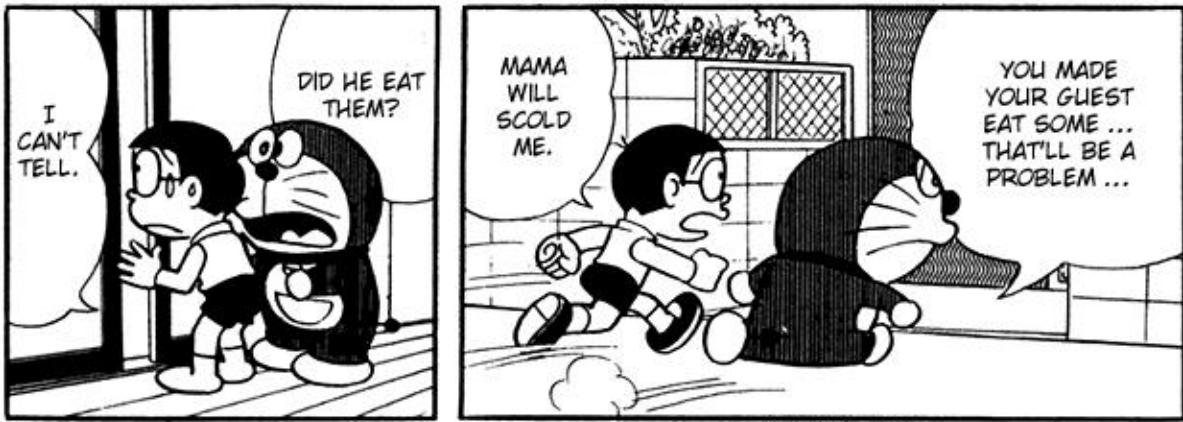


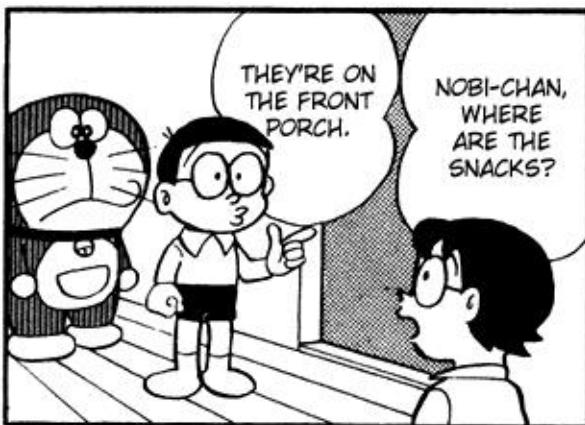
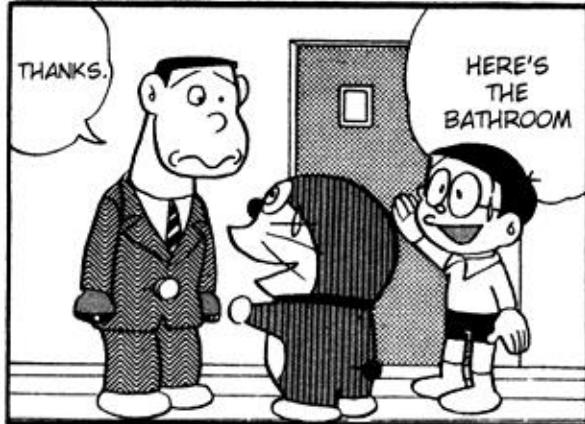
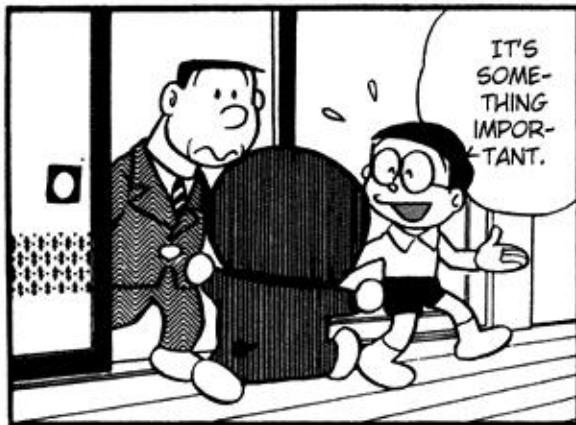
www.aku-tenshi.com

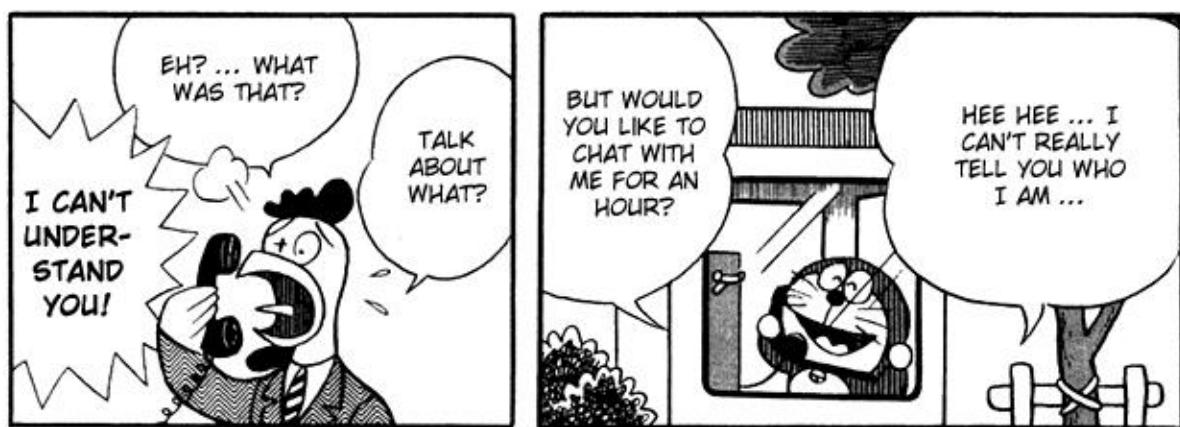
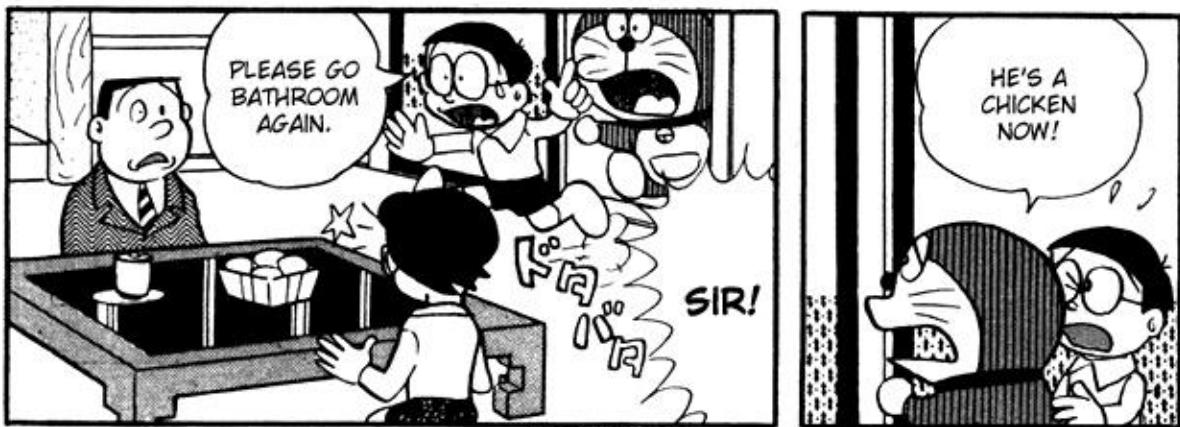




SFX: PA









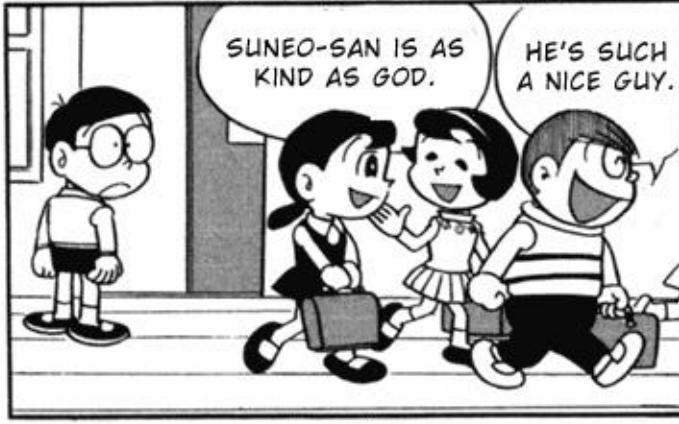
SPX: RIBBIT, RIBBIT!



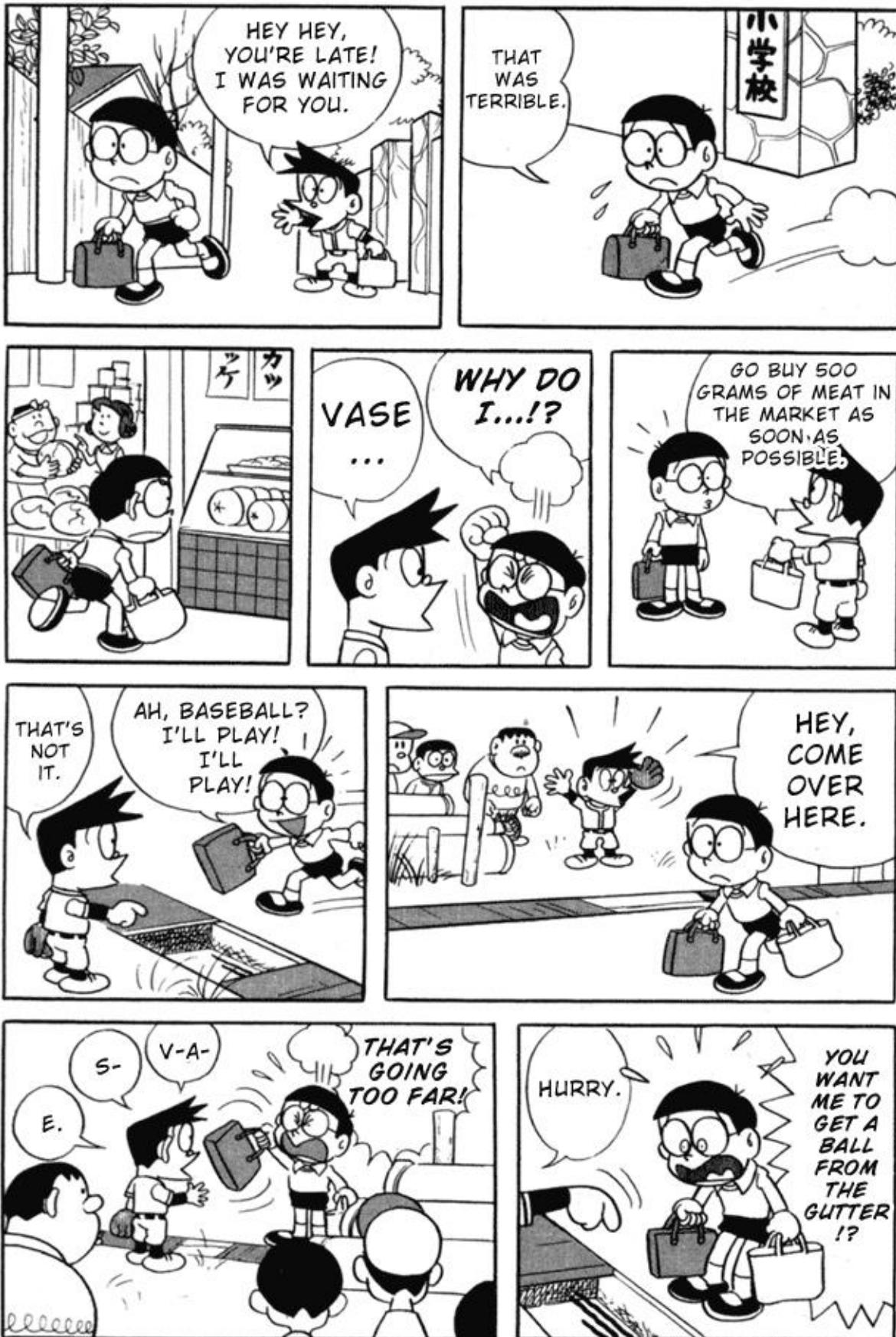
Secret Agent

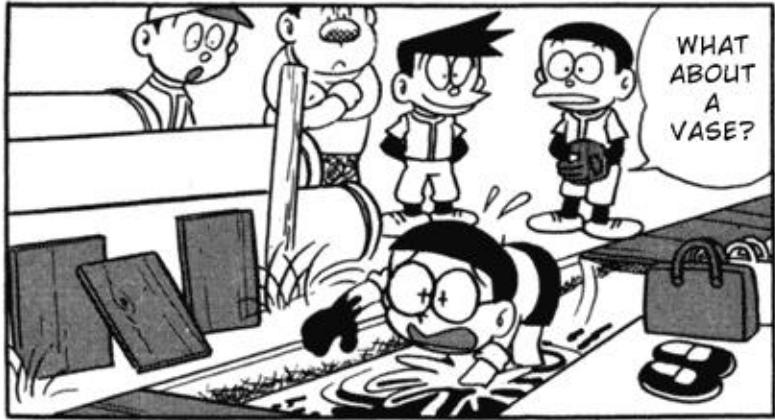
www.akutenshi.com





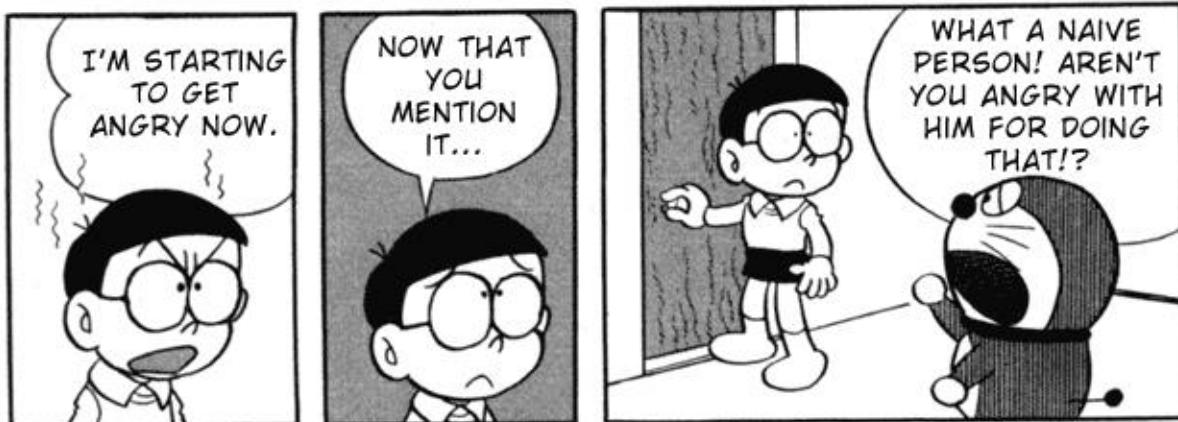
ドラえもん 1



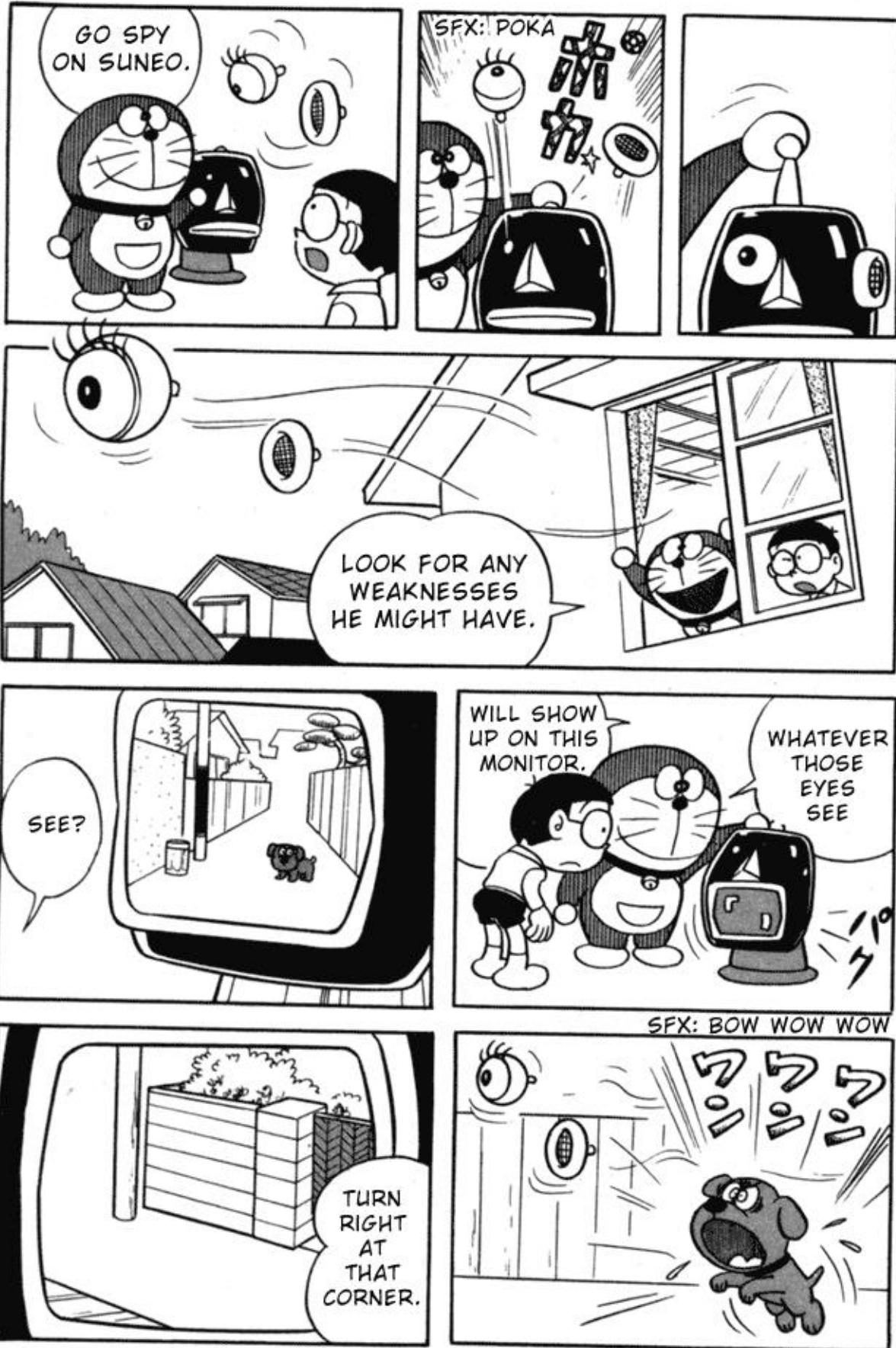


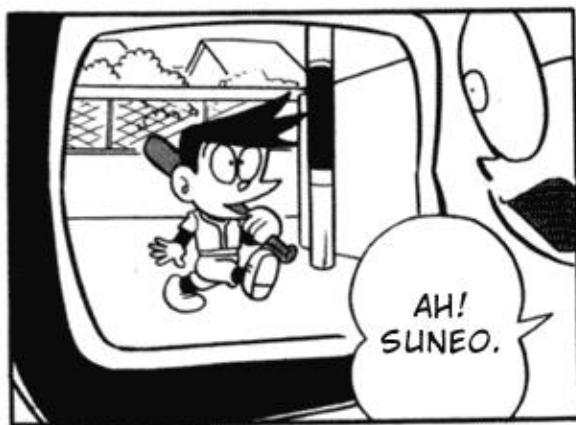
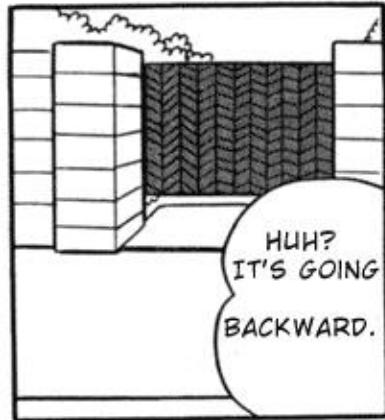
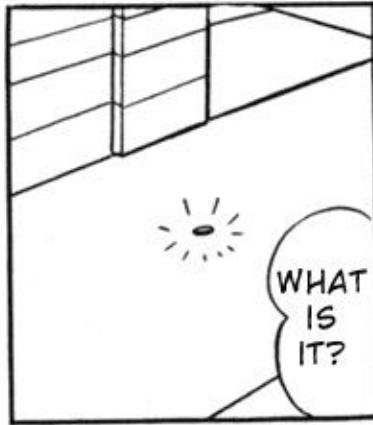
ドラえもん 1



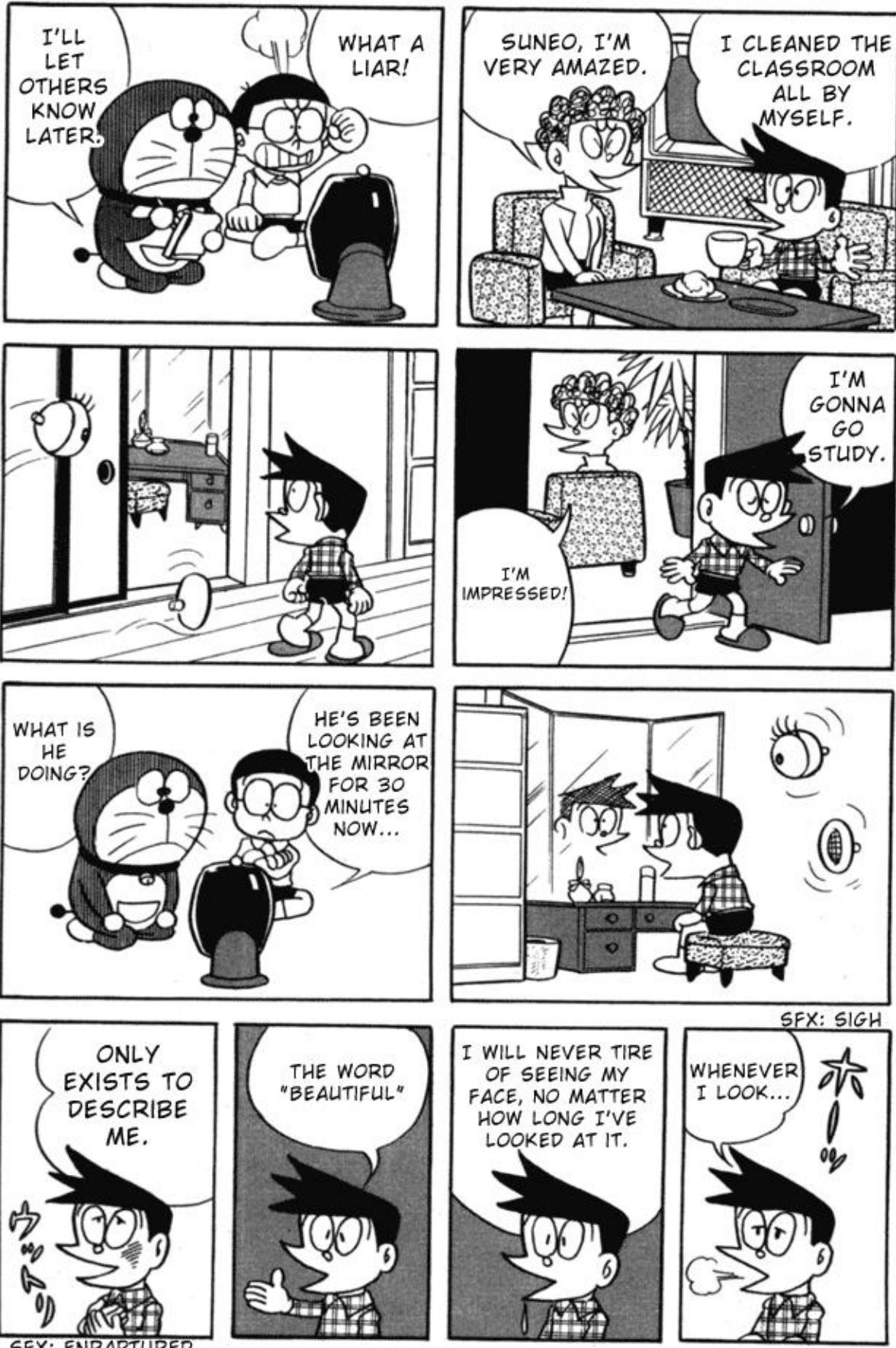


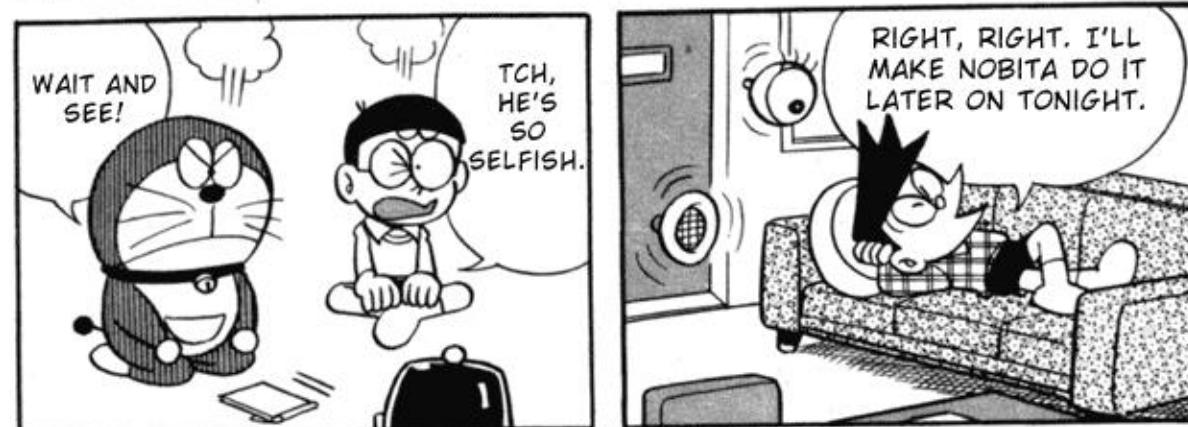
ドラえもん①



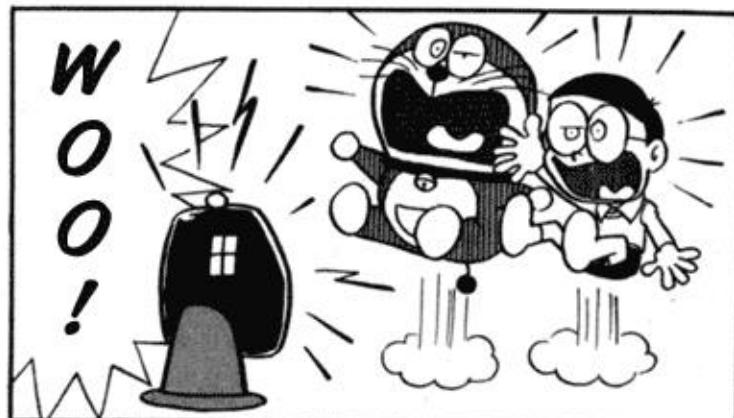


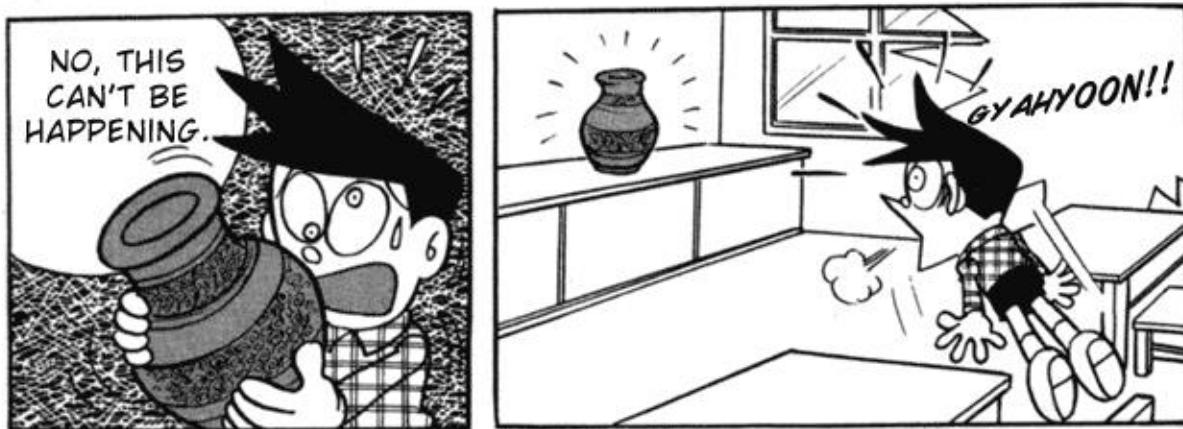
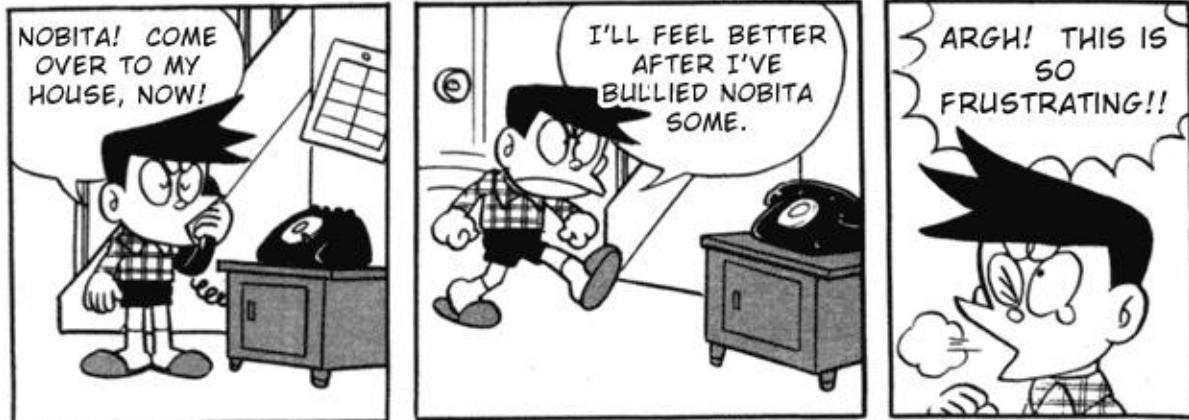
ドラえもん①





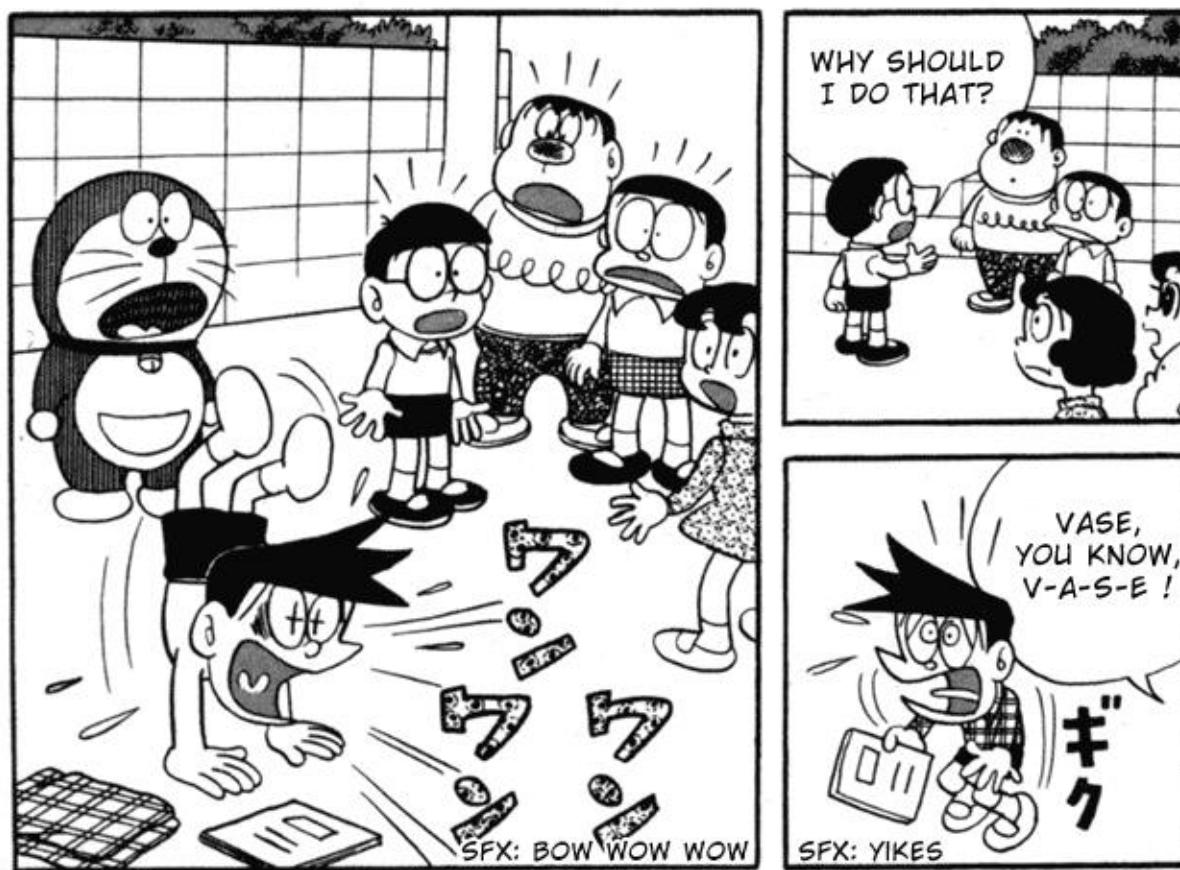
ドラえもん①

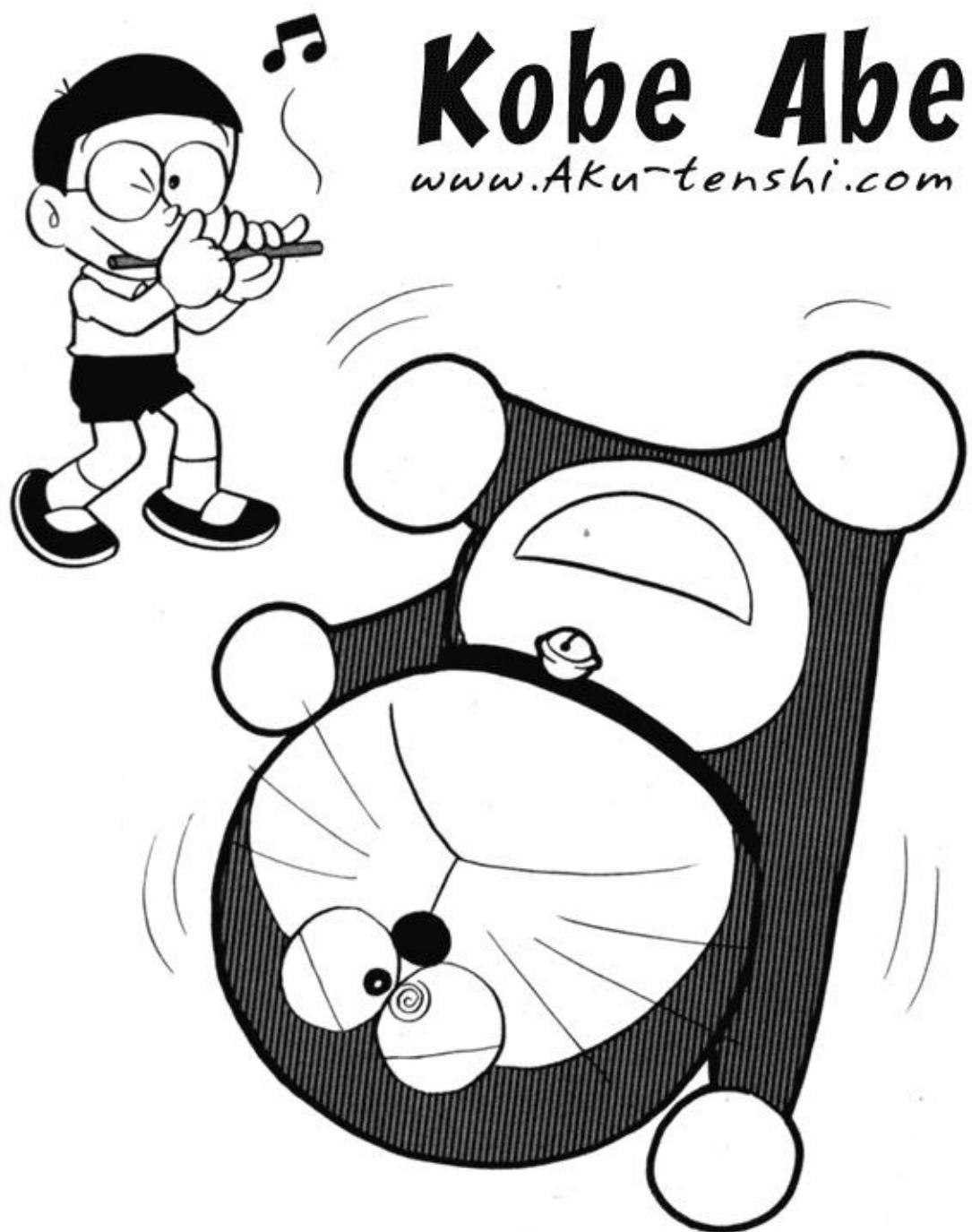




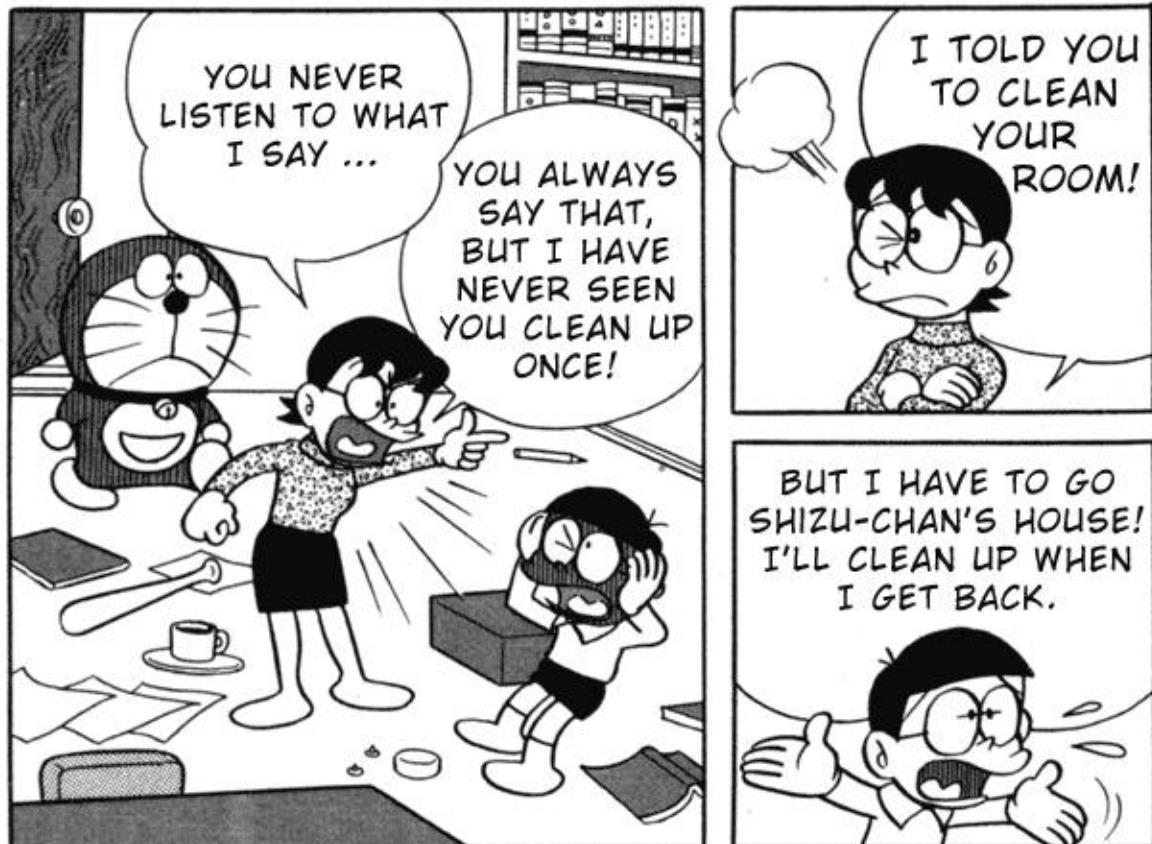
ドラえもん 1







Kobe Abe
www.Aku-tenshi.com



ドラえもん①

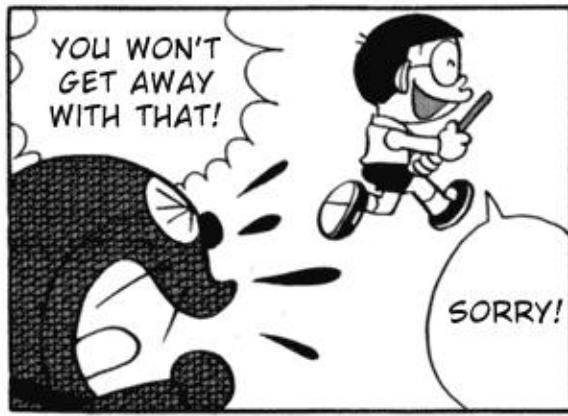
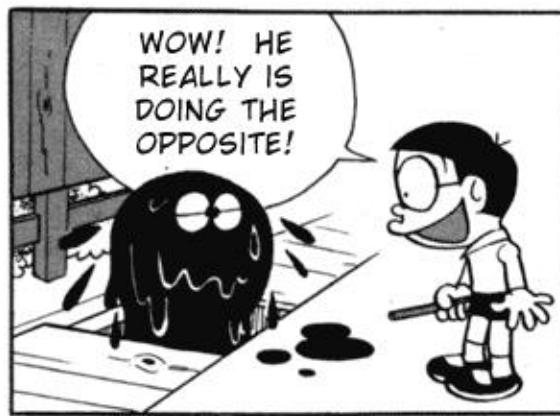
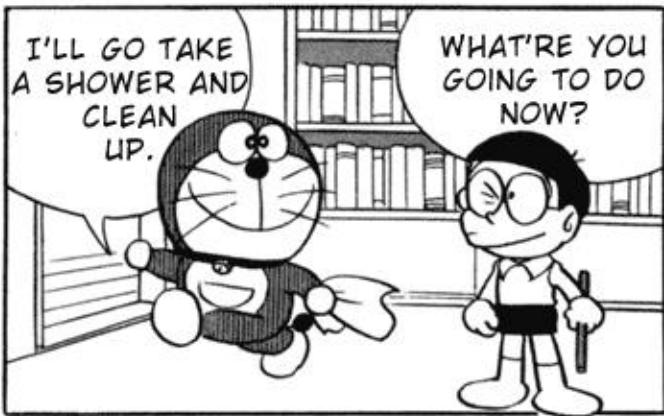
SFX: PIEEEEE





ドラえもん 1

SFX: PIEEEE



SFX: O HO HO



SFX: K|||||



ドラえもん①

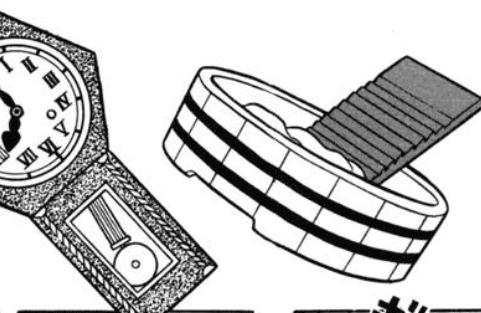


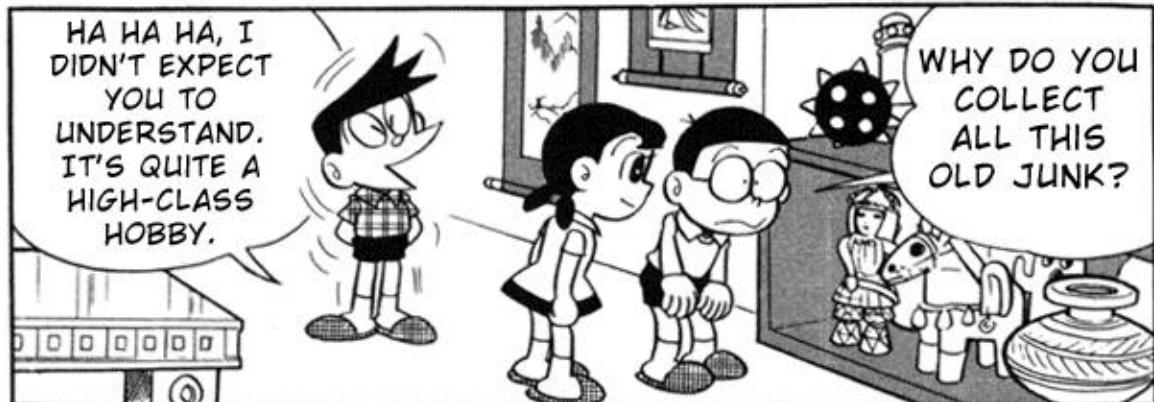
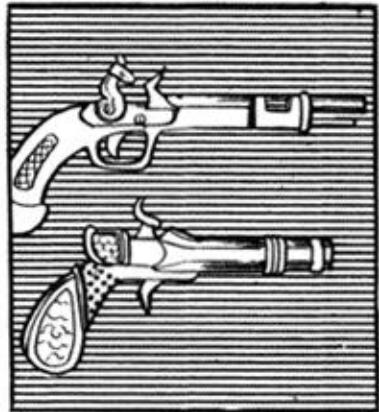


ドラえもん 1



Antique Competition





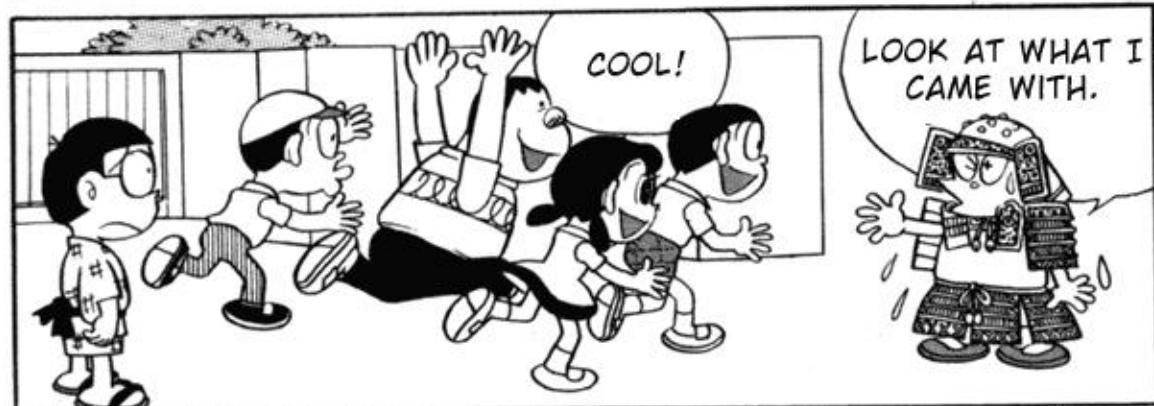
ドラえもん①





ドラえもん ①





ドラえもん 1



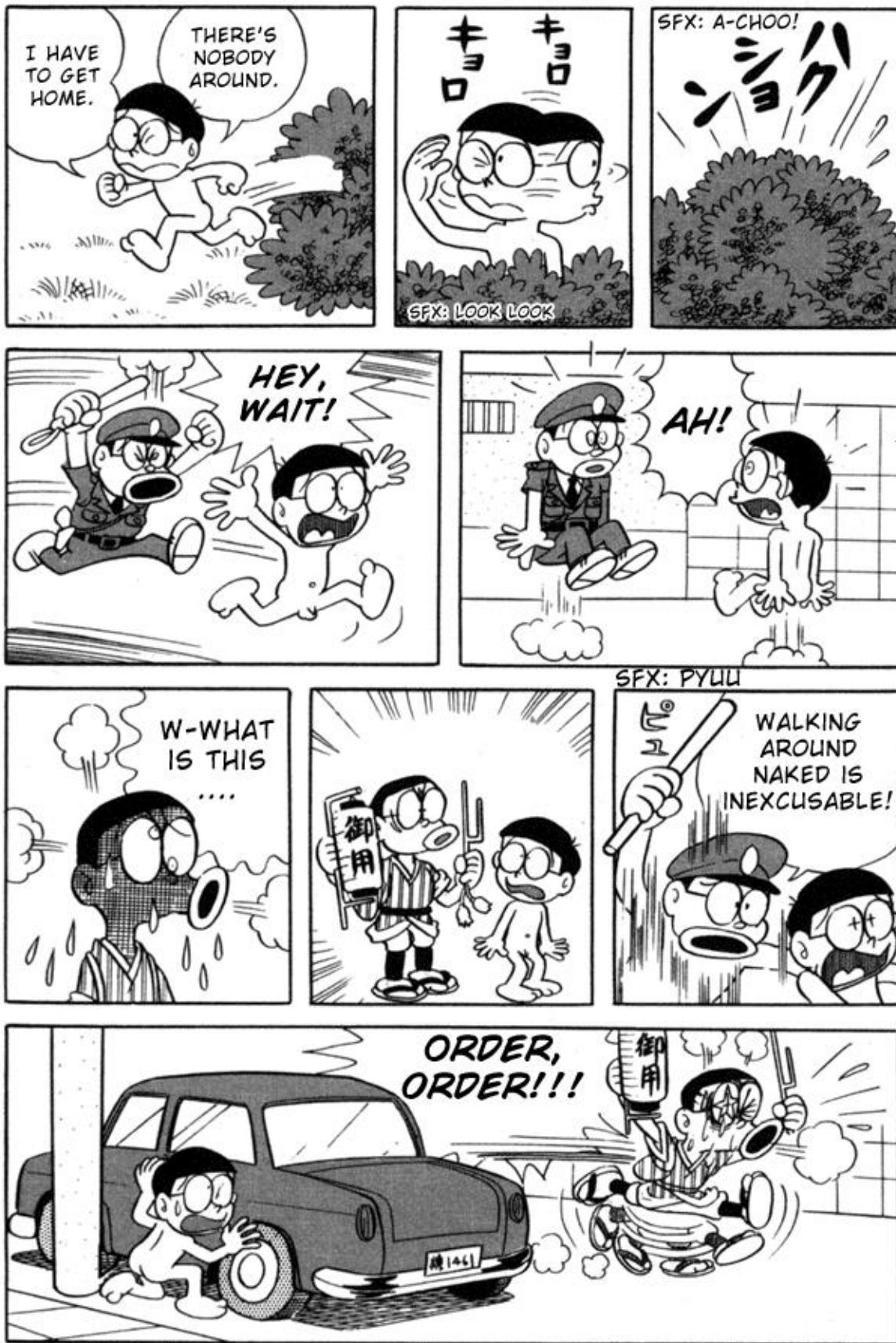


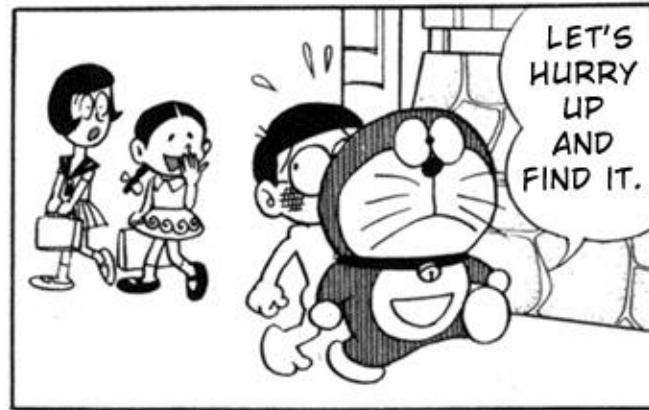
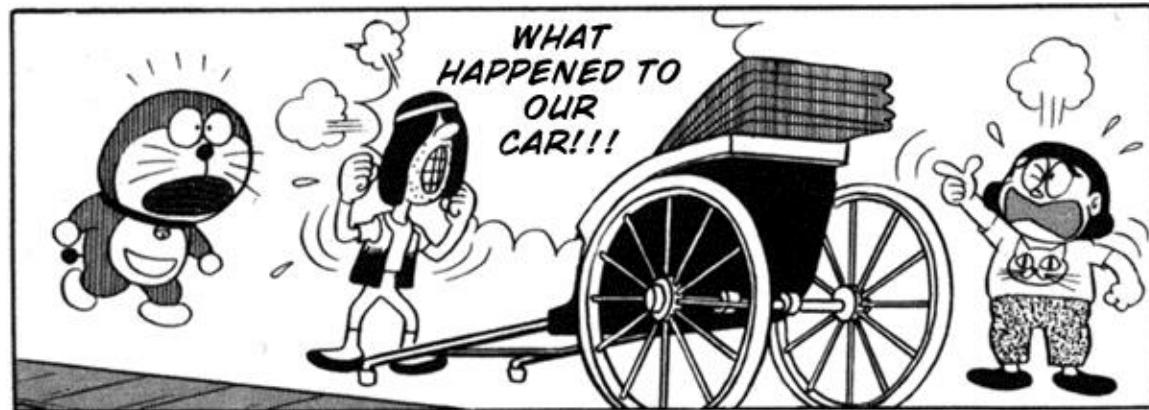
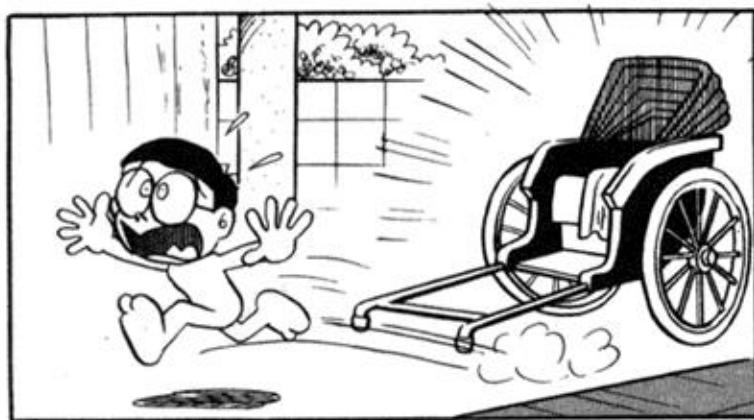
ドラえもん①



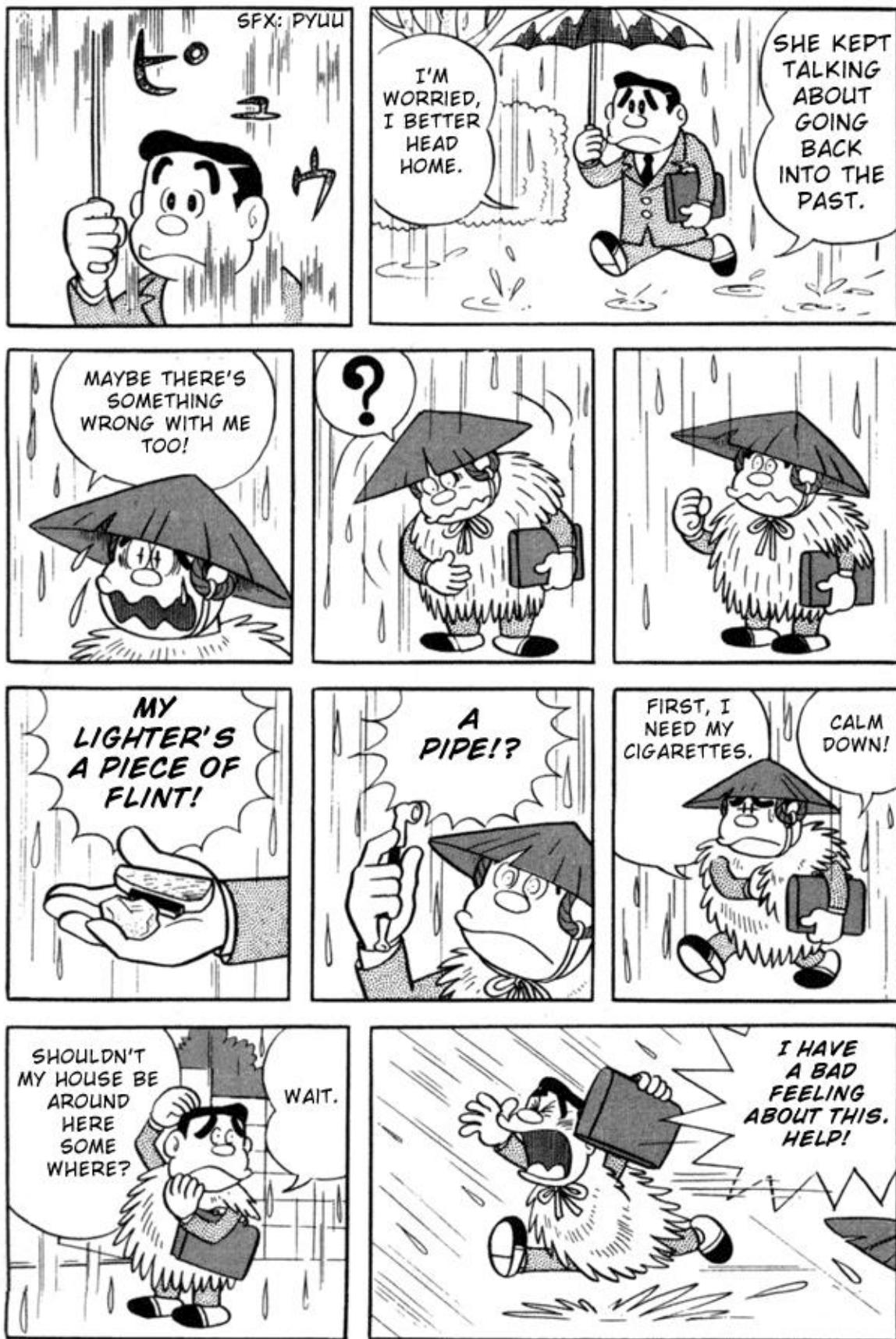


ドラえもん①



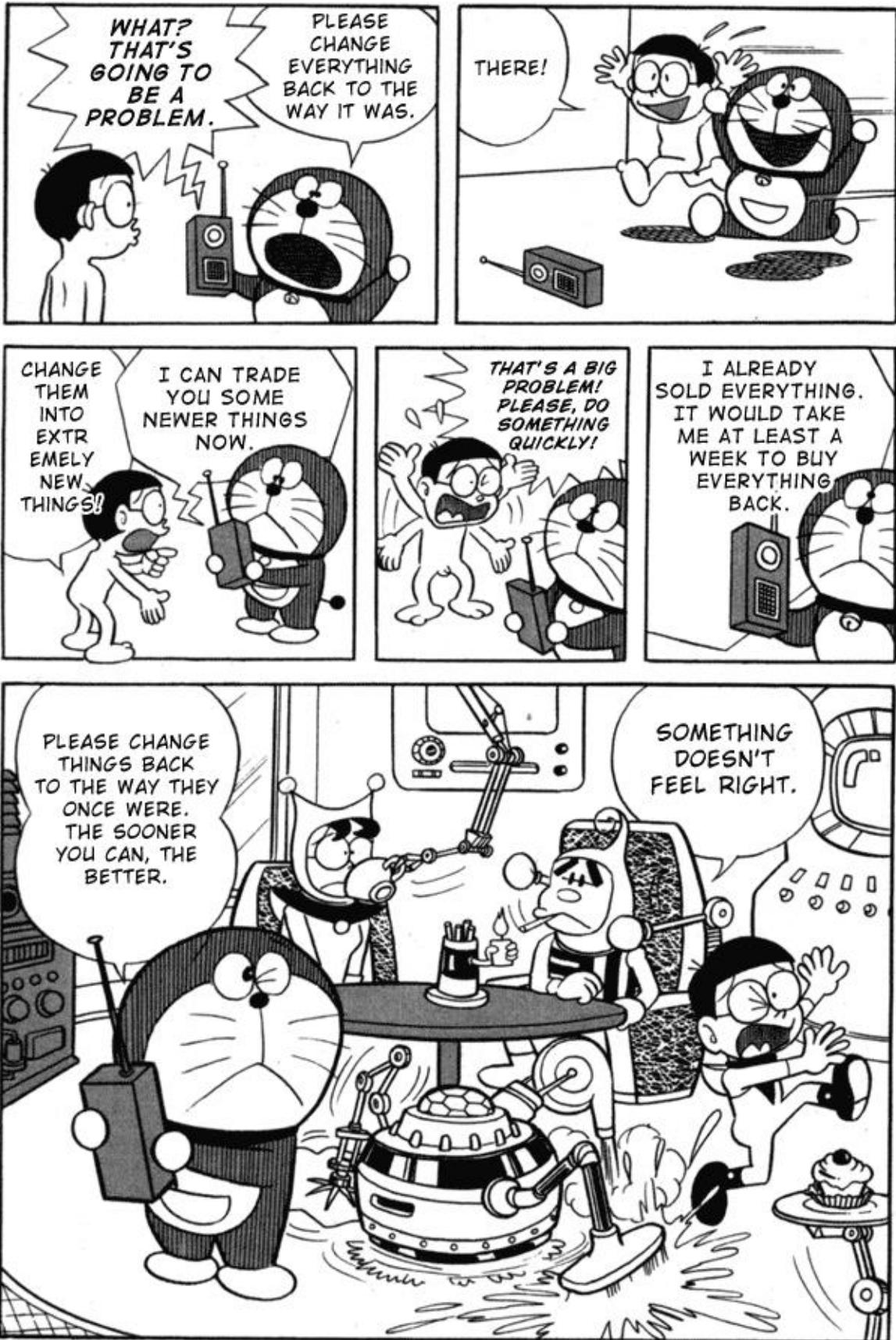


ドラえもん 1



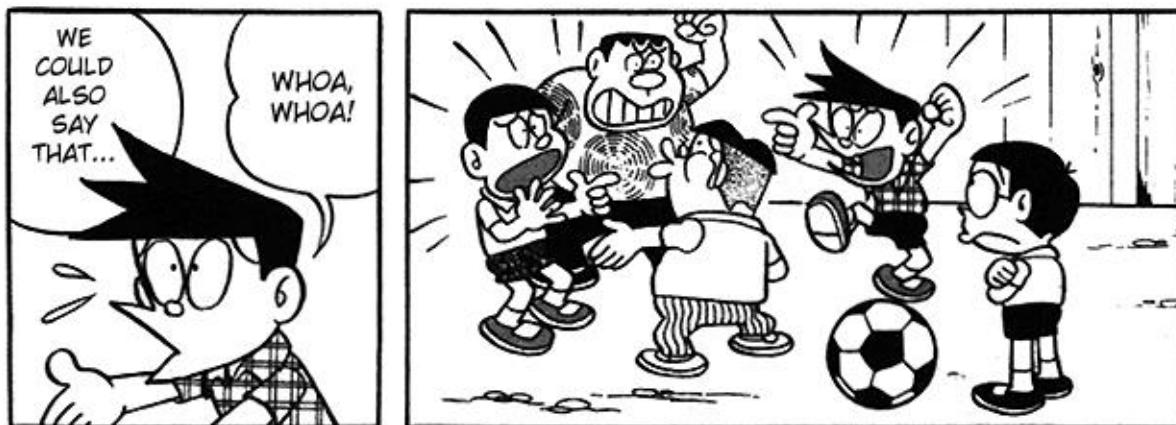


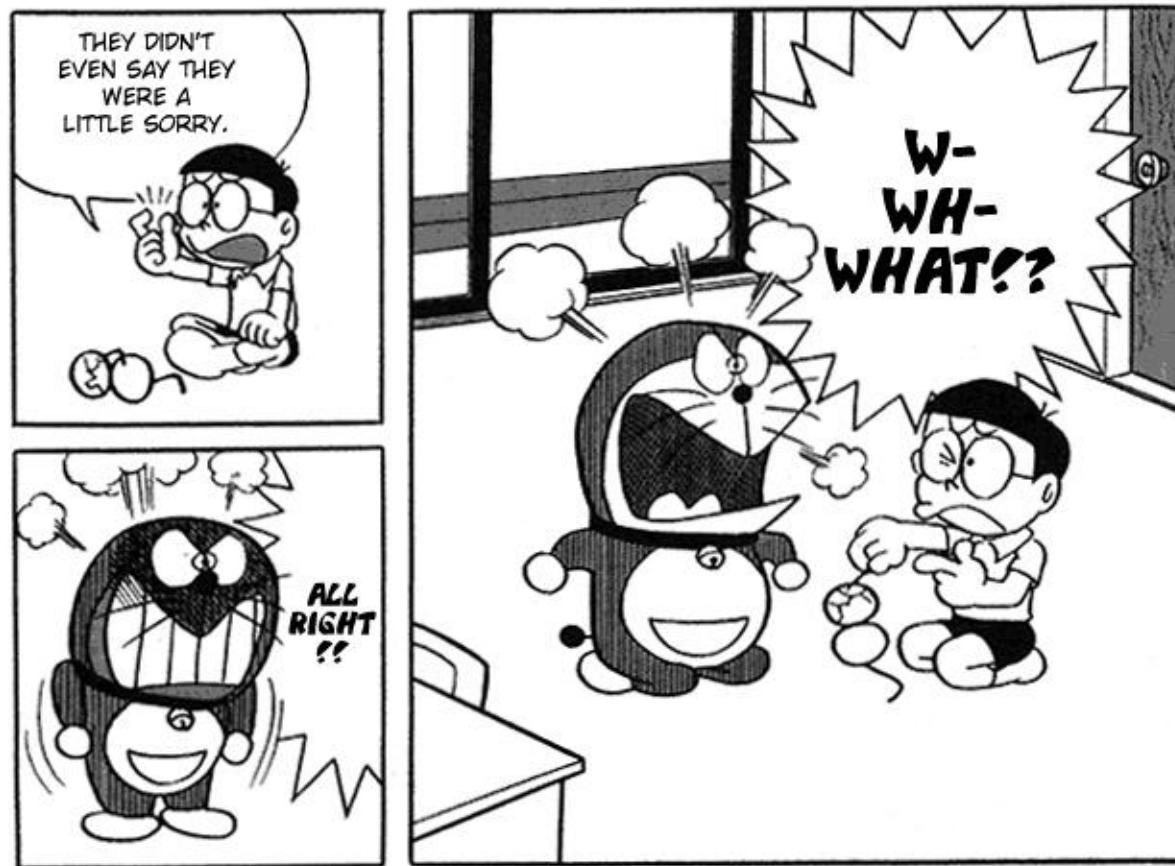
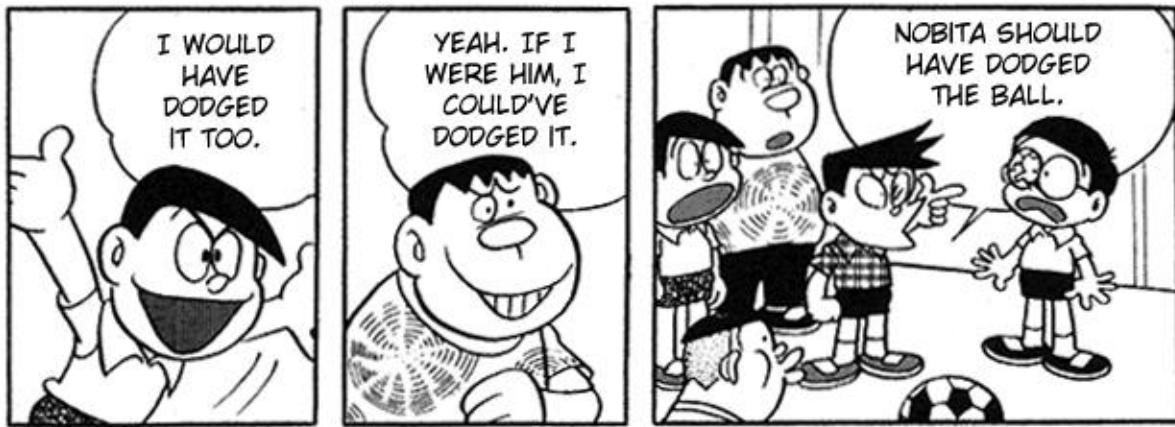
ドラえもん 1



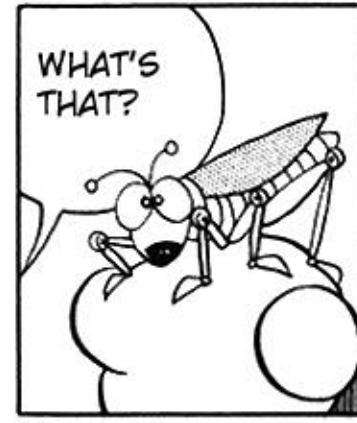
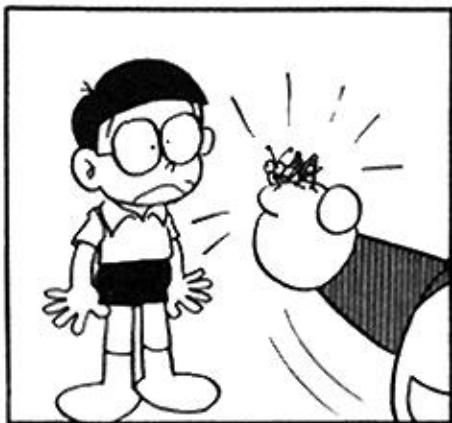
PEKO PEKO GRASSHOPPER



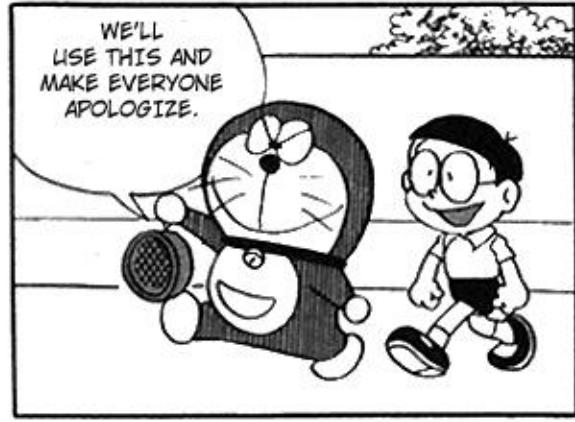


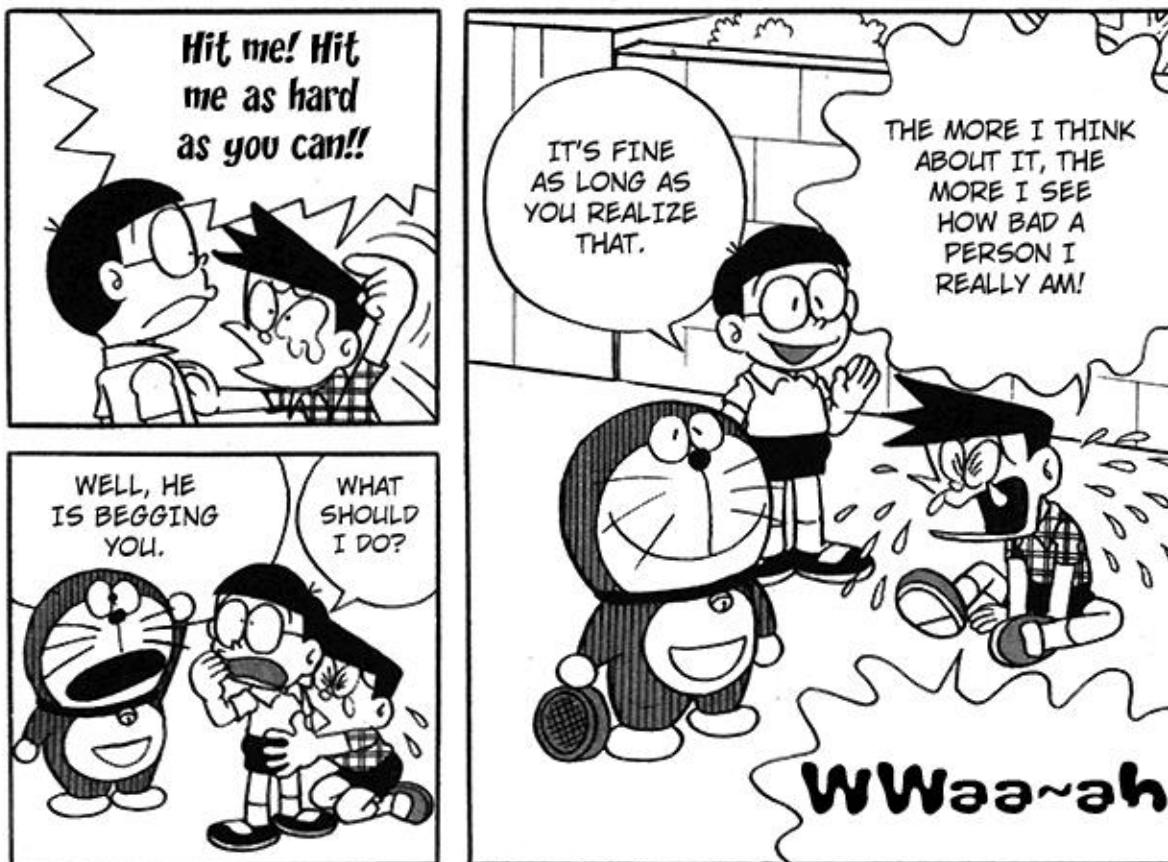
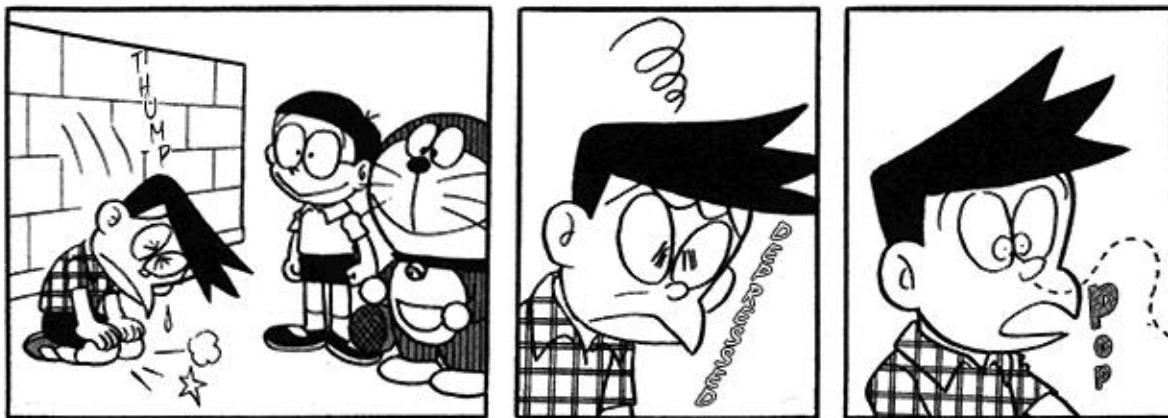
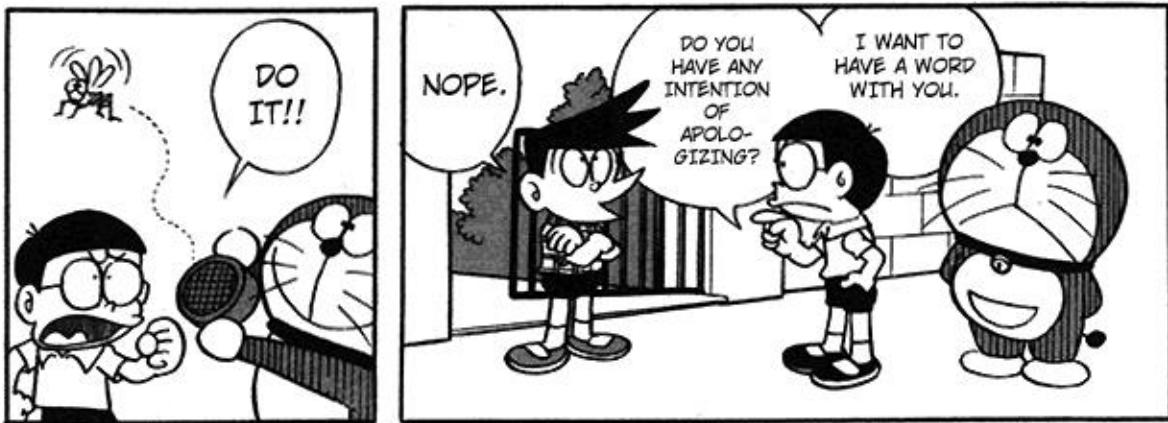


ドラえもん①



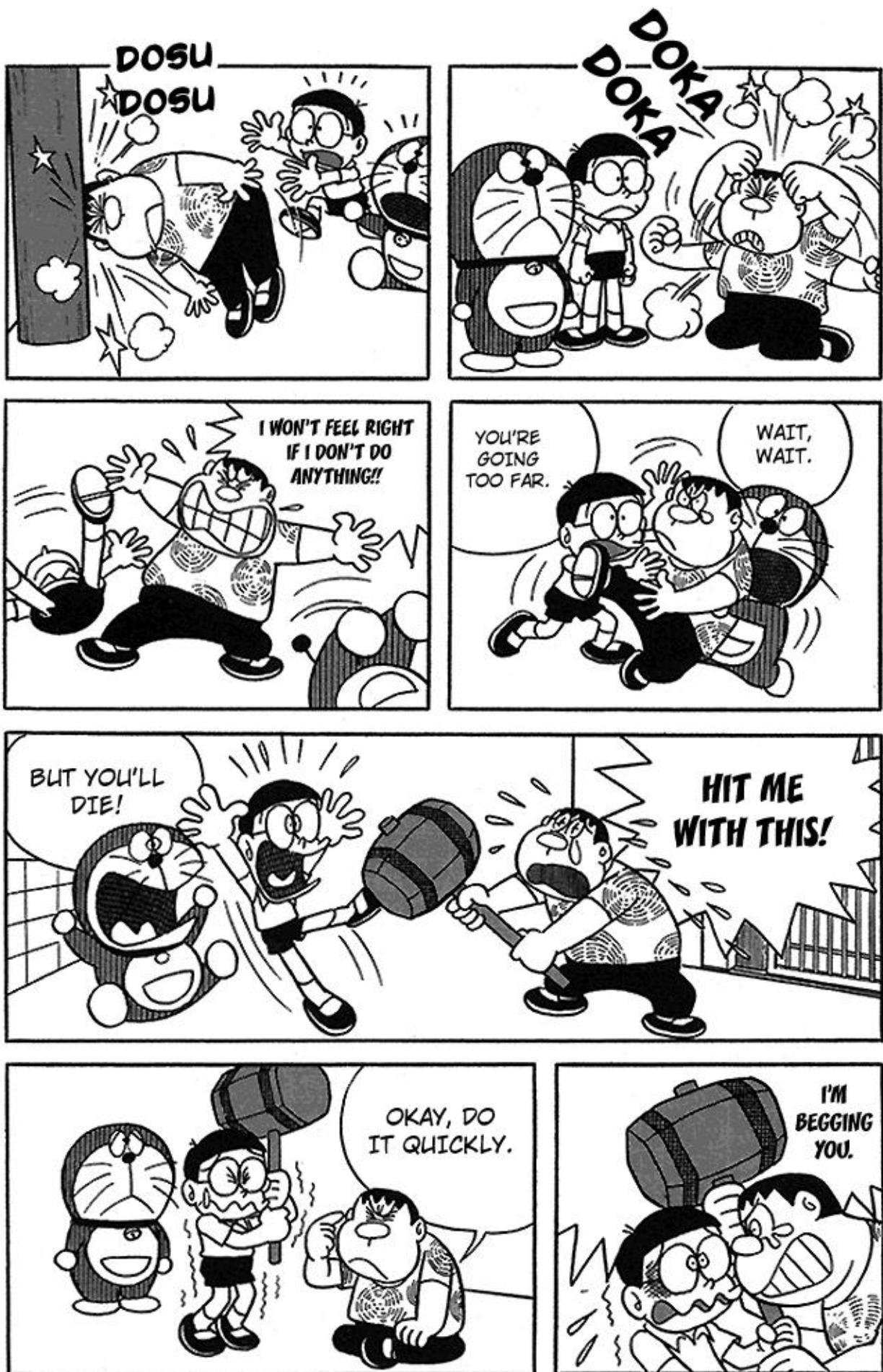
-TRANSLATOR'S NOTE: PEKO PEKO IS THE SOUND OF SOMEONE BOWING:-





ドラえもん①





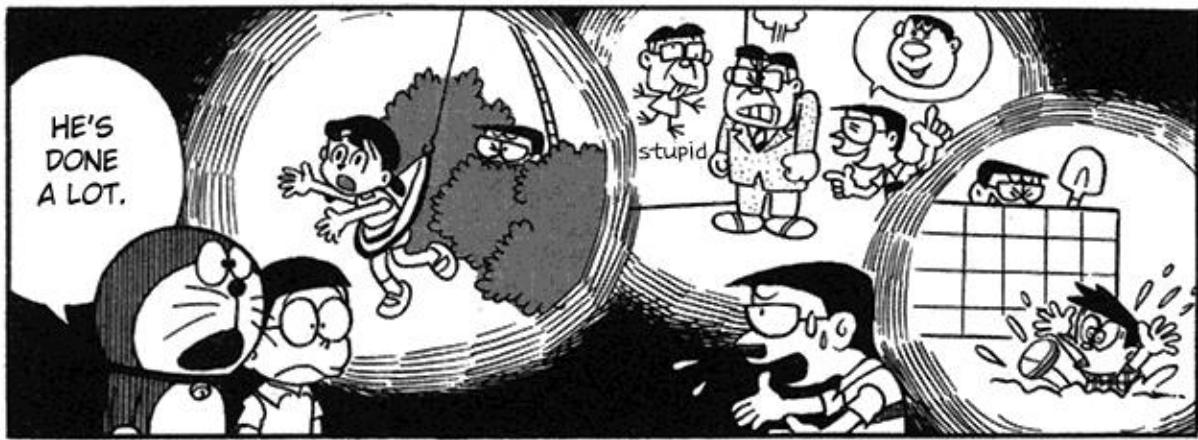
ドラえもん①





ドラえもん①





ドラえもん①



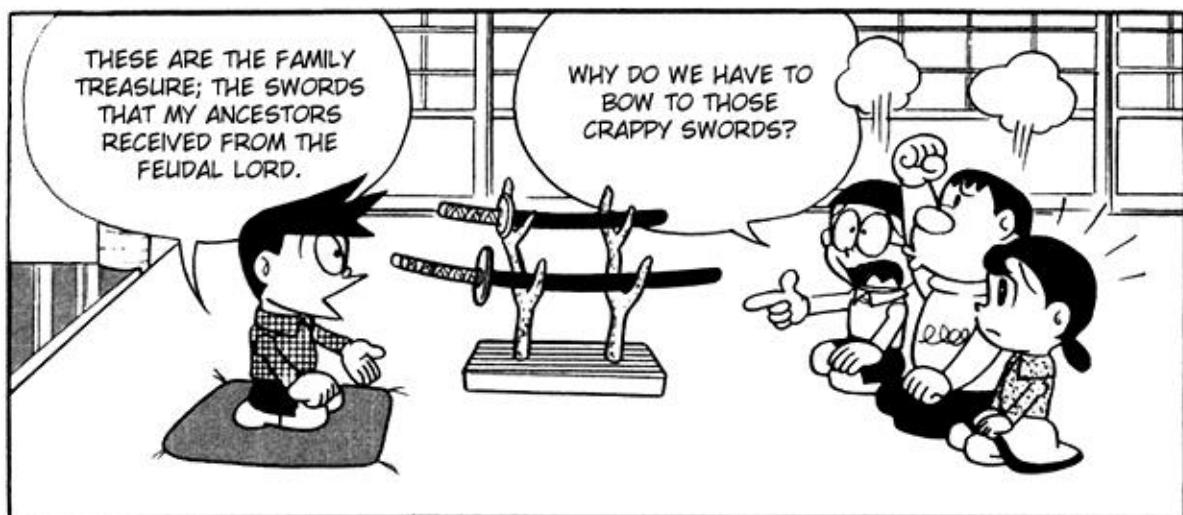
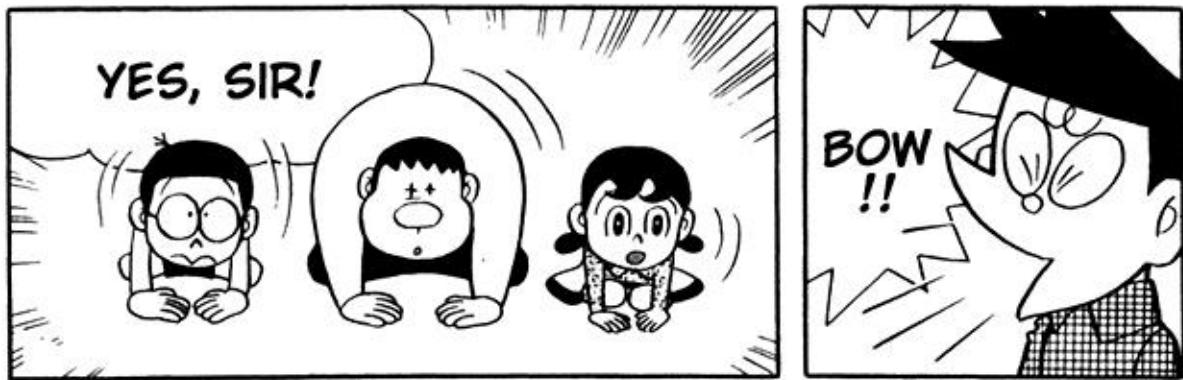


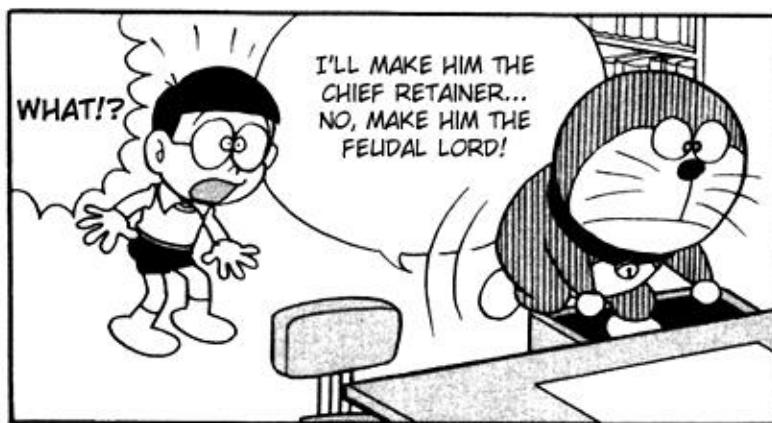
ドラえもん①



Chin up to the Ancestors







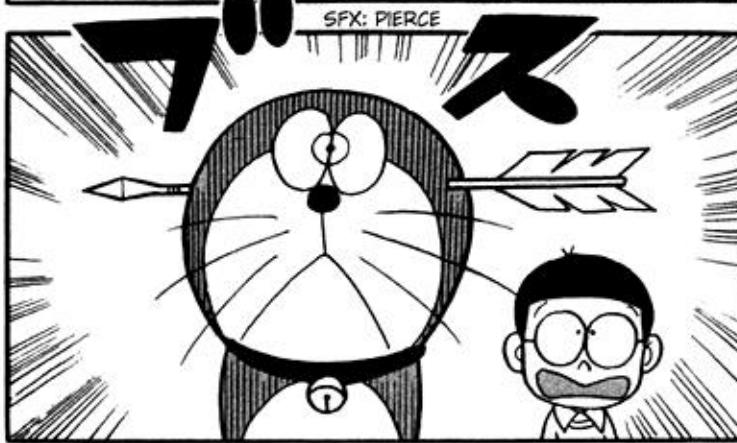


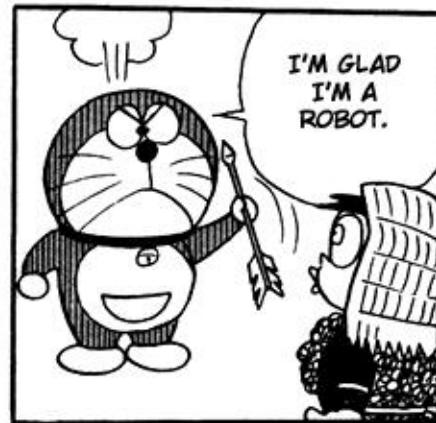
TOYOTOMI
HIDEYOSHI
WAS HIGHLY
SUCCESSFUL
DESPITE BEING
THE CHILD OF
A MERE
FARMER.

IT'S THE PERIOD IN
WHICH EVERYONE
COULD BE GREAT
AS LONG AS THEY
DISTINGUISHED
THEMSELVES.

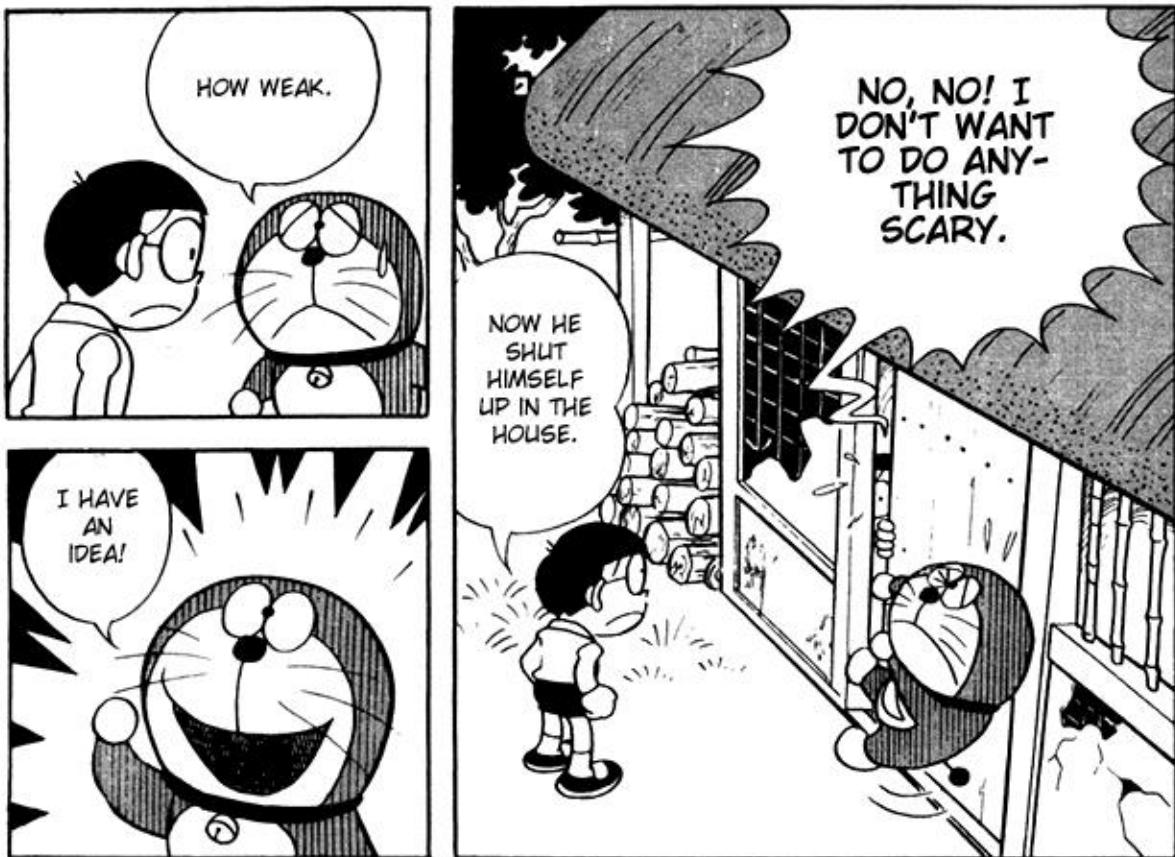
LET'S GO
TO THE
WARRING
STATES
PERIOD.

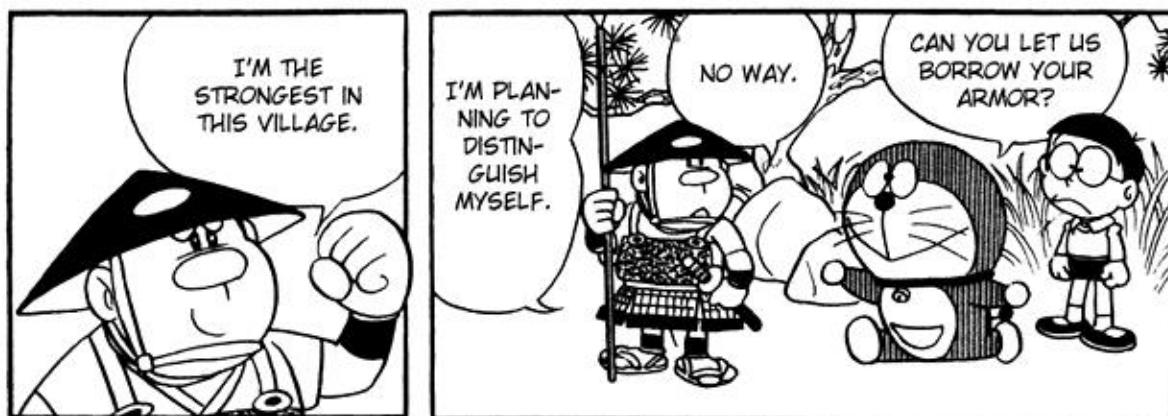
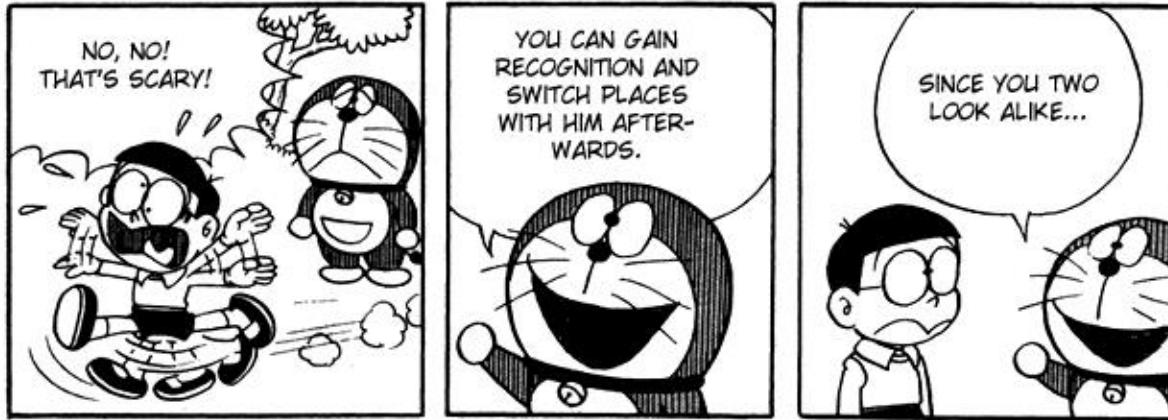
I'M SURE
HUNTERS
COULD BE A
FEUDAL
LORDS, TOO.

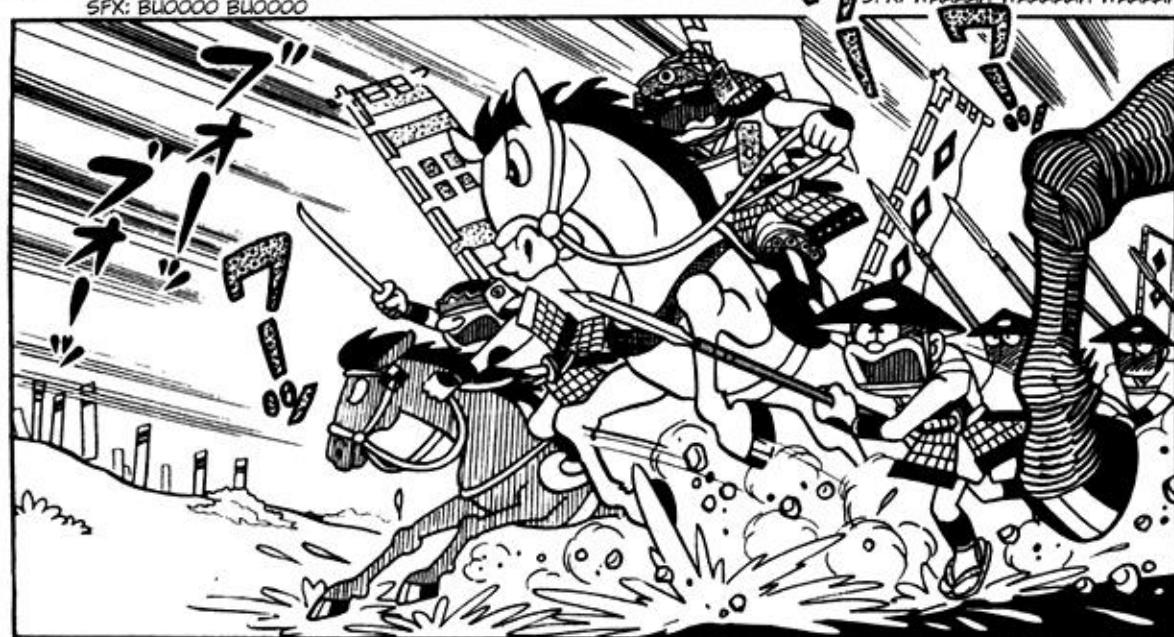
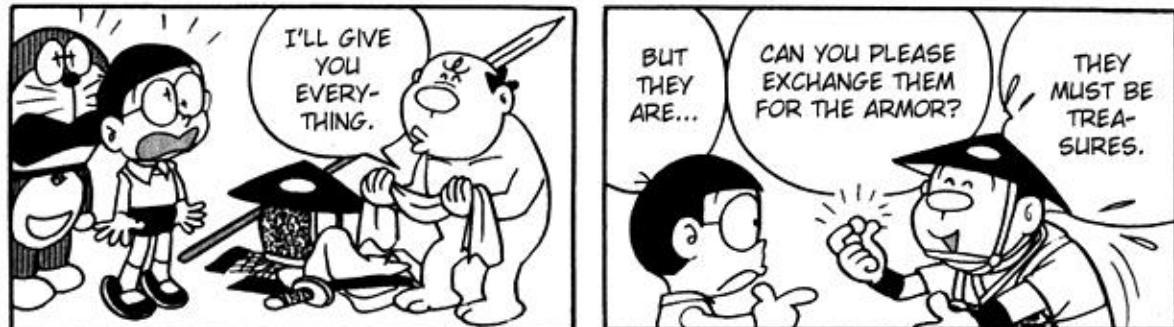


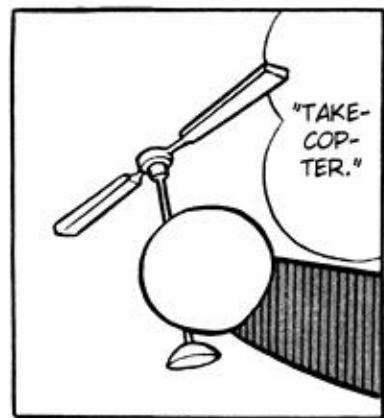
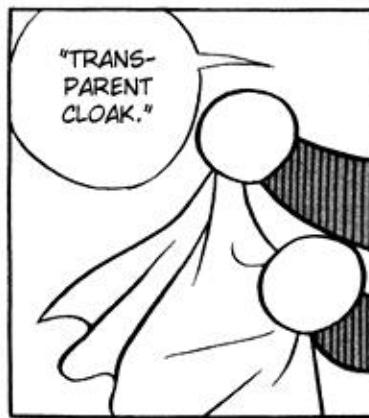
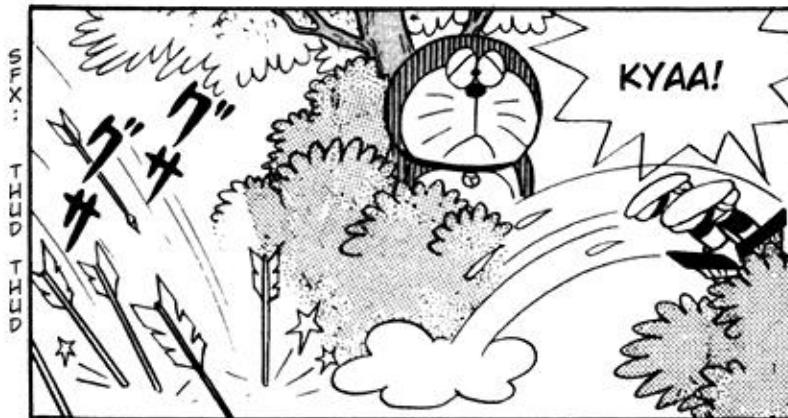


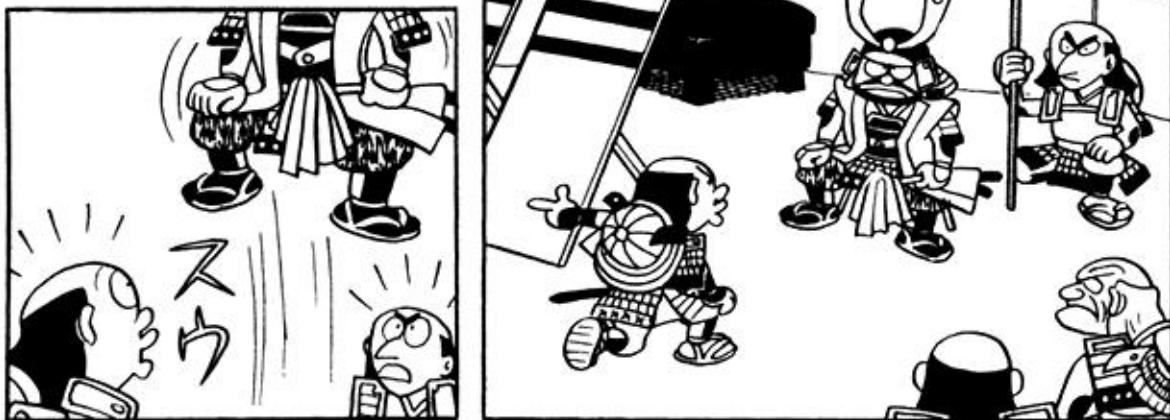
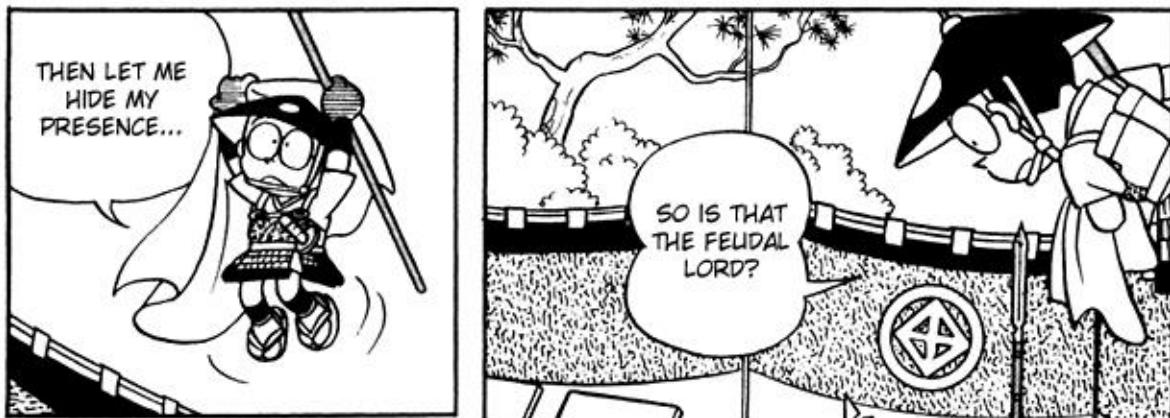
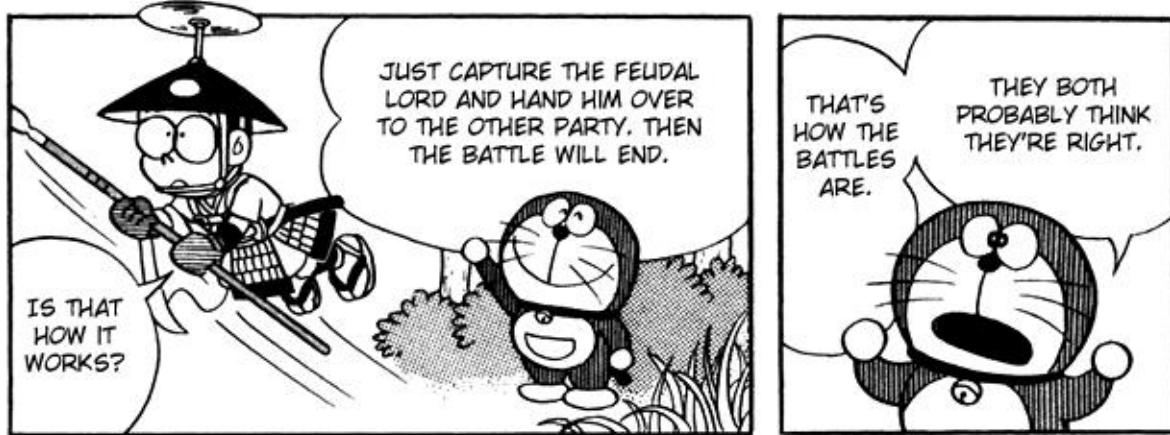


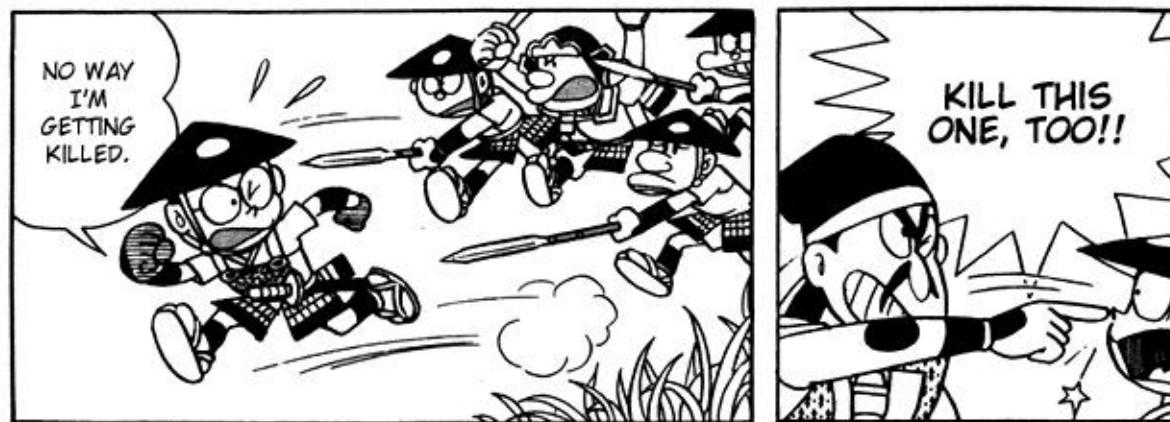
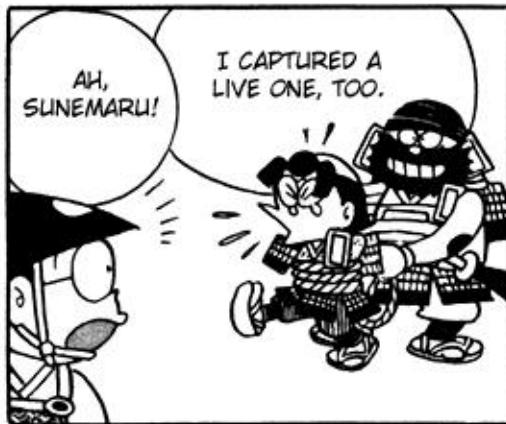


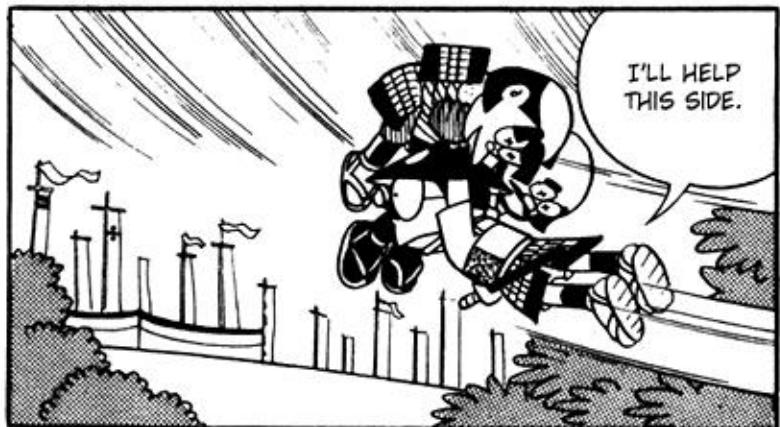
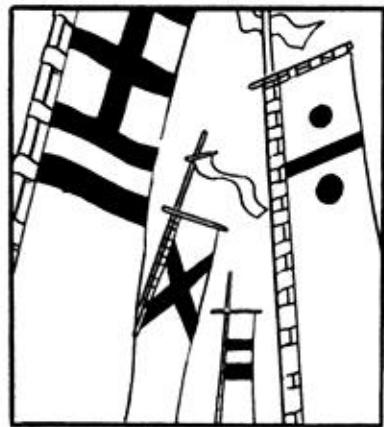


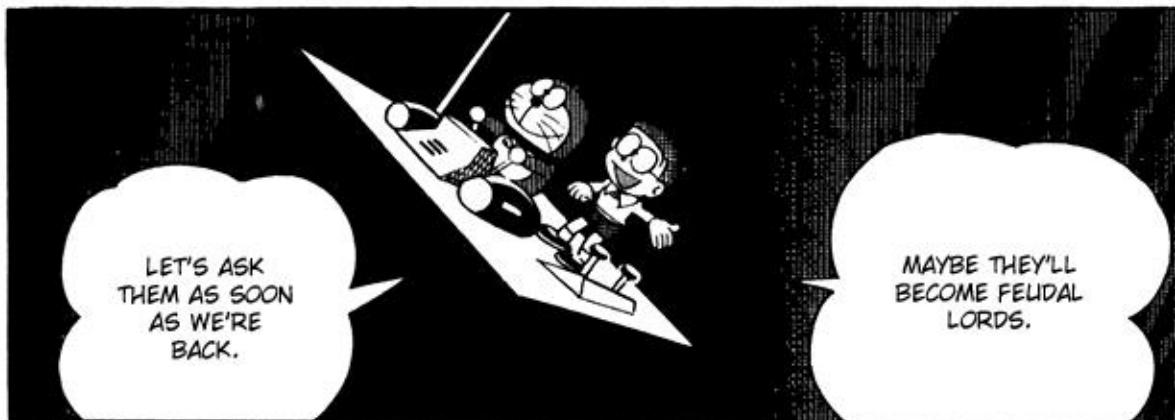
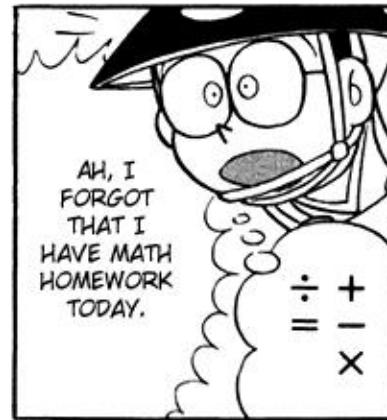


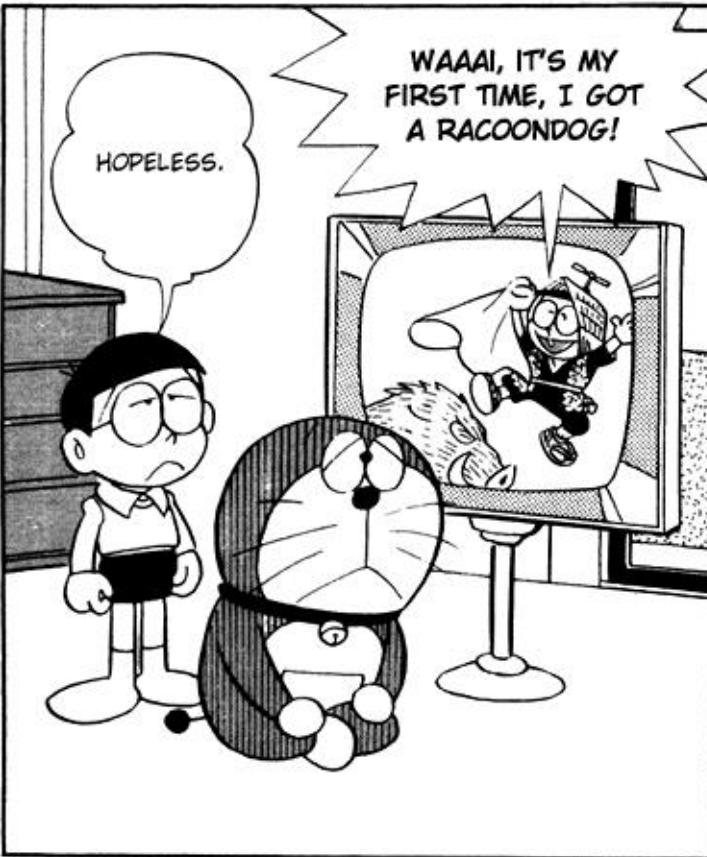
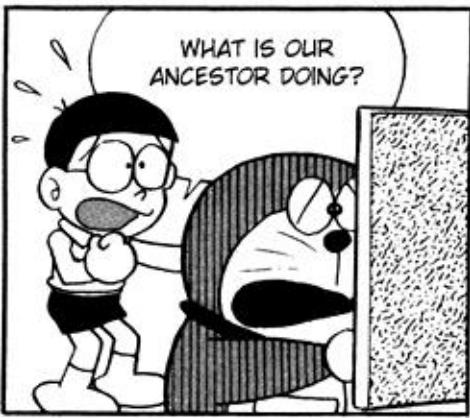
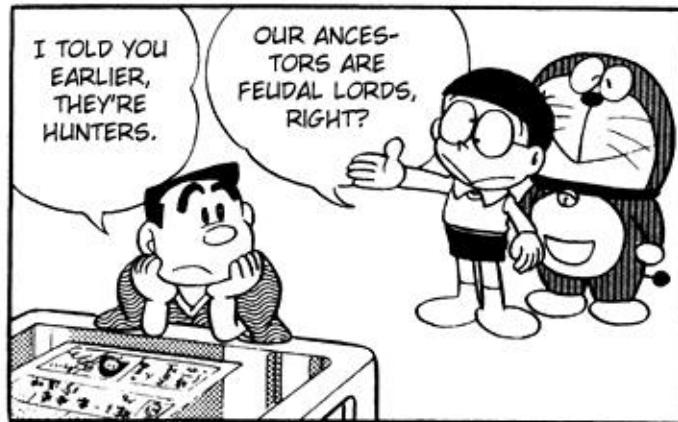
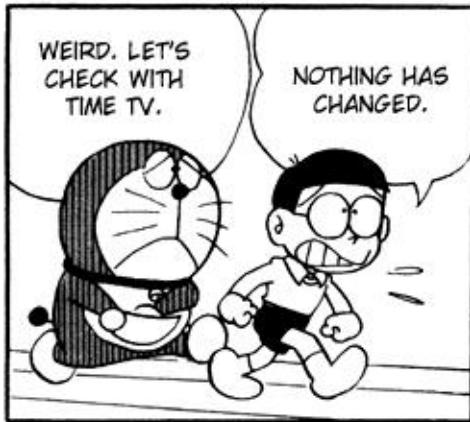






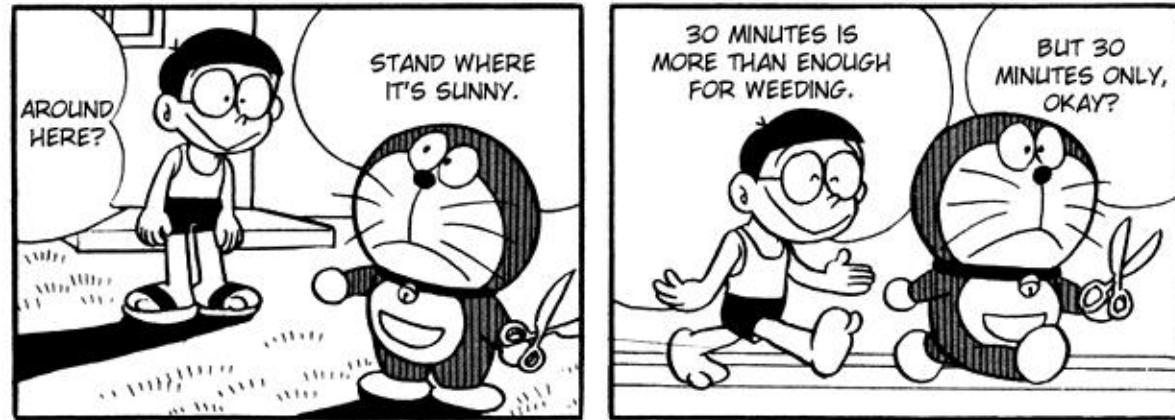






Hunting Shades





SFX: MUKU MUKU



SFX: WORKING HARD



ONLY FOR 30 MINUTES, OKAY?

I CAN NAP NOW WITHOUT ANY WORRY.



GOOD, GOOD.

OOOH, YOU'RE WORKING SO HARD THAT YOU'RE TURNING DARK.

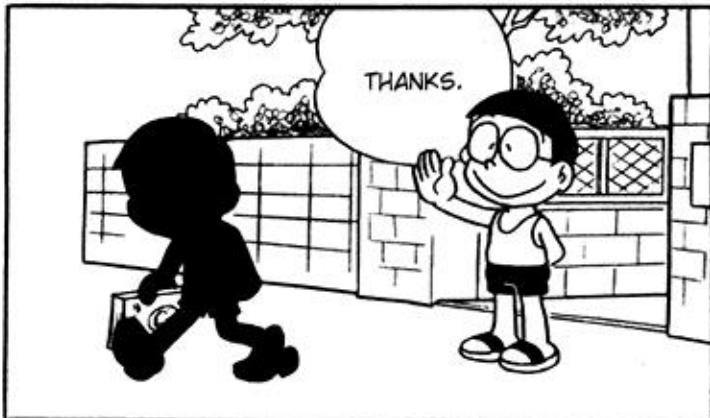


OKAY!

THERE'S GOING TO BE A BIG PROBLEM IF YOU DON'T GLUE IT BACK ON WITHIN 30 MINUTES.

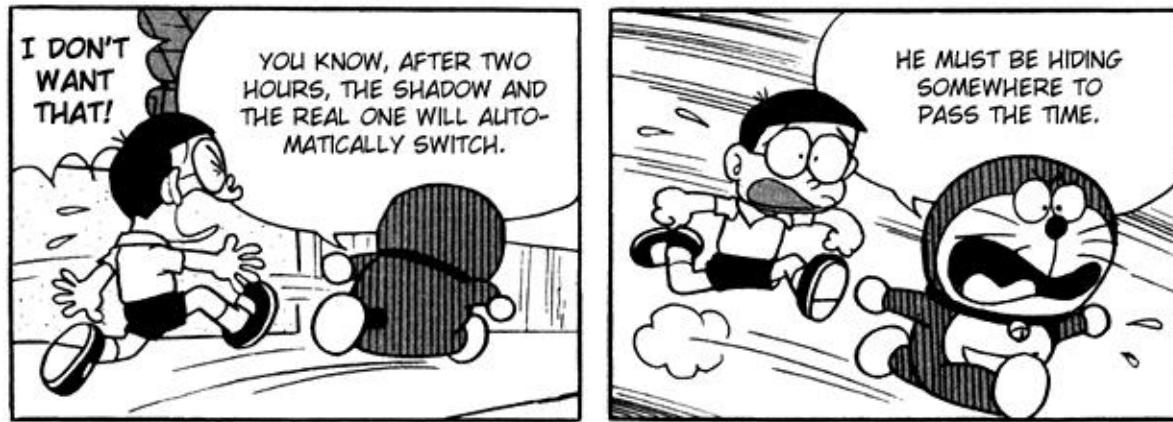
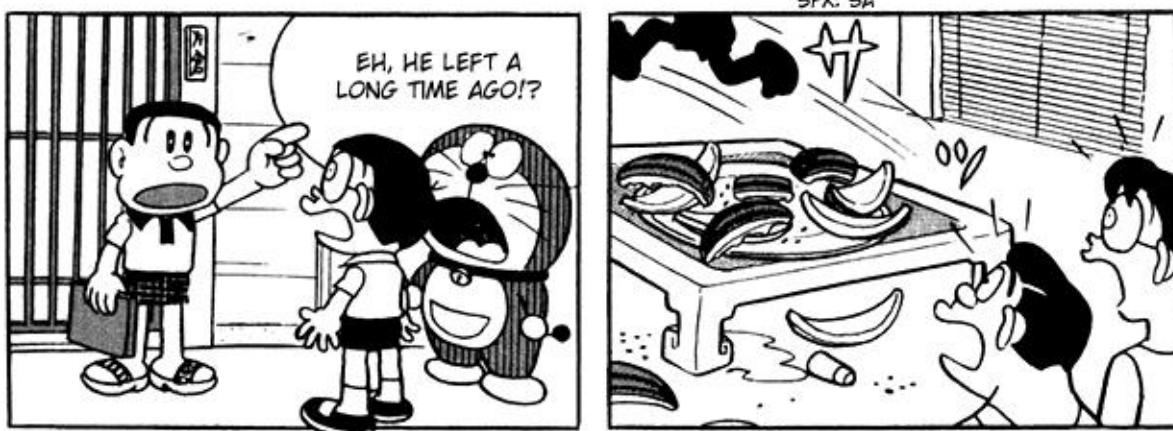
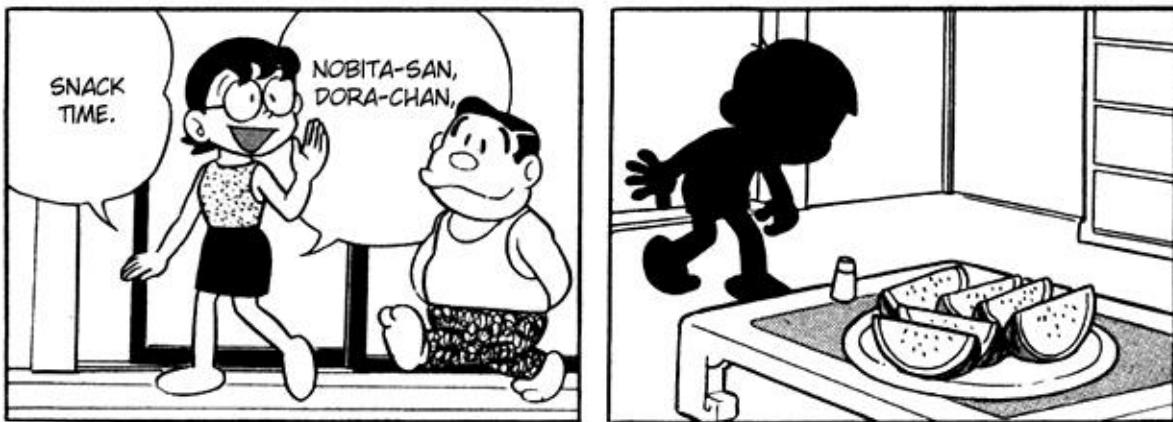
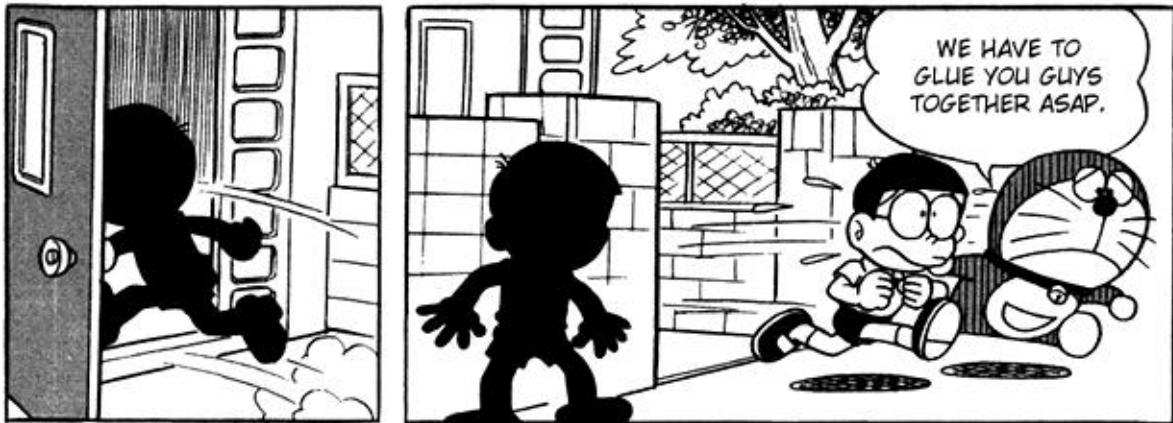


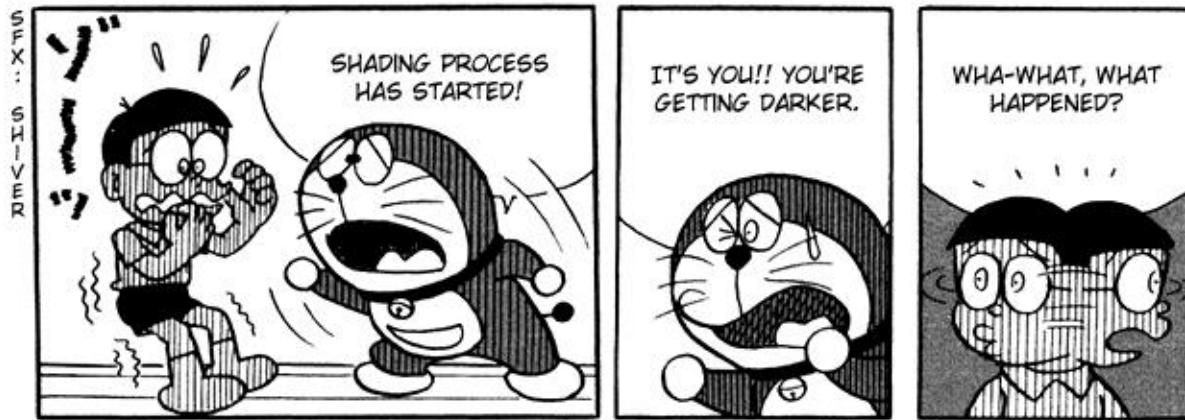


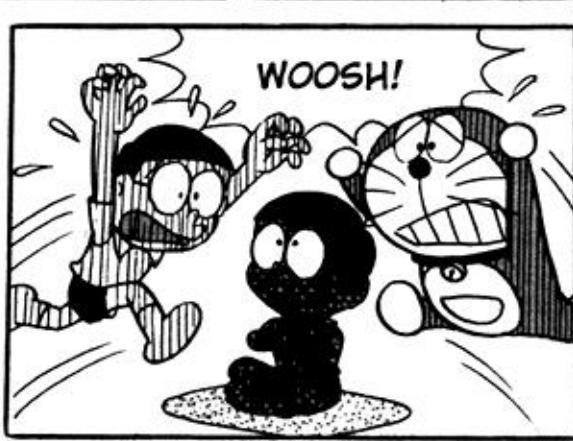
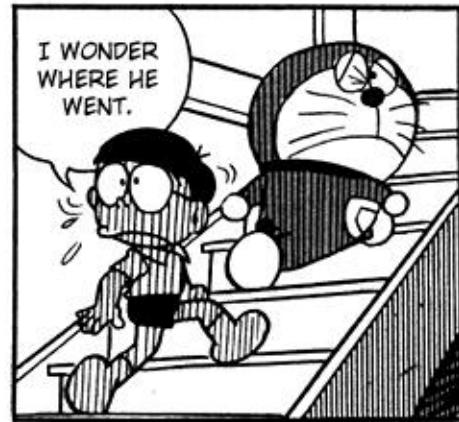
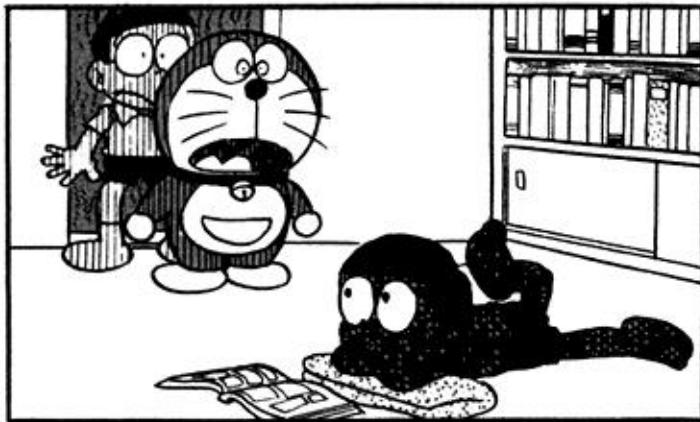


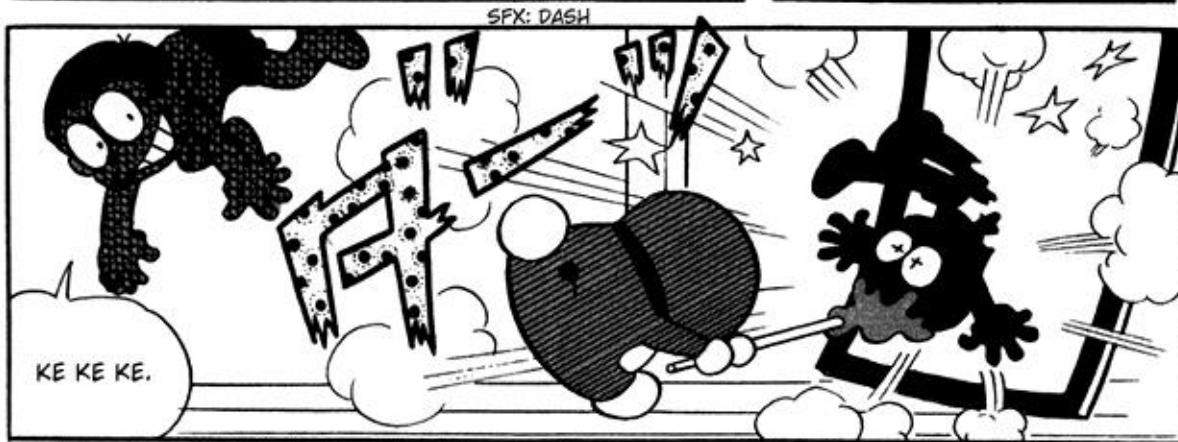
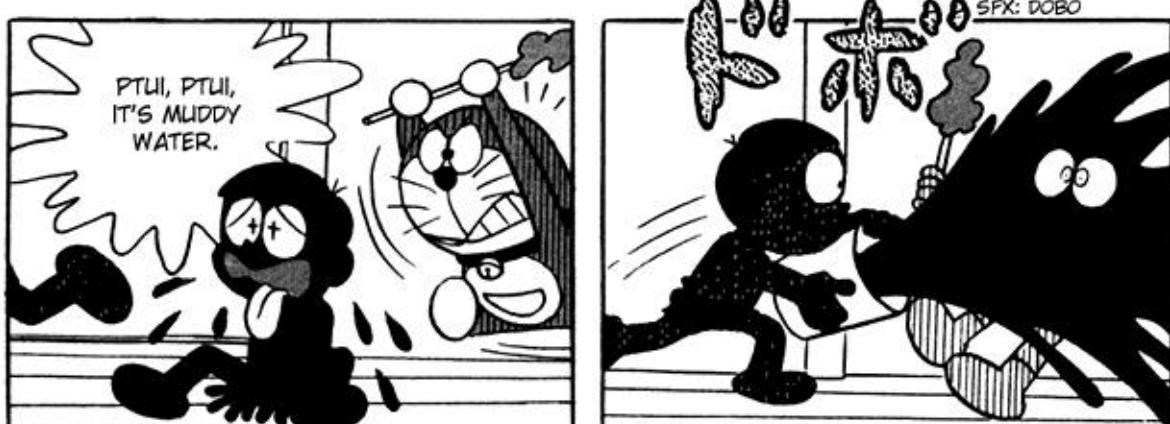
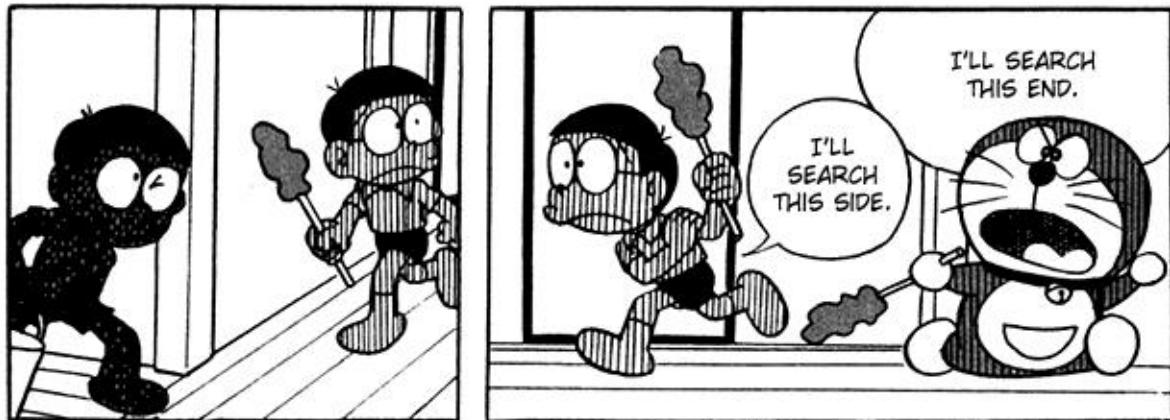
SFX: NERVOUS NERVOUS

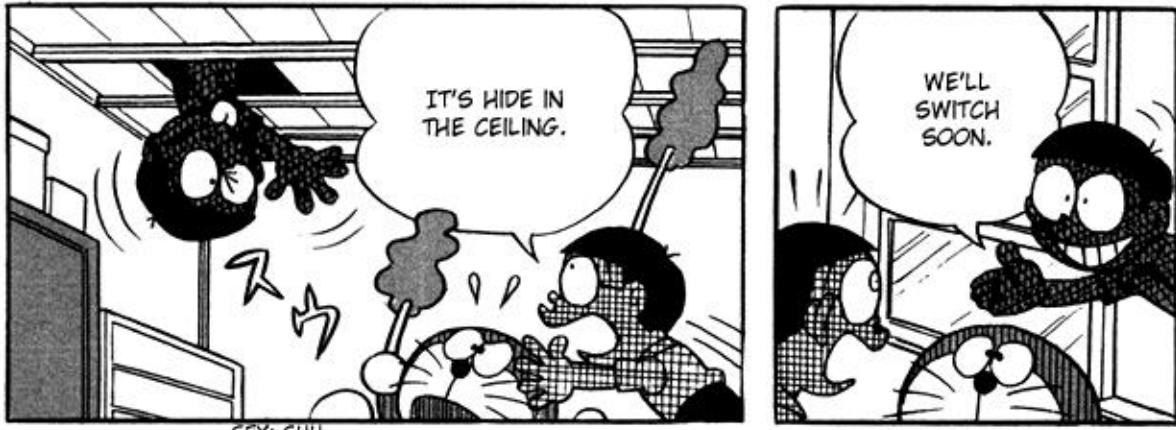
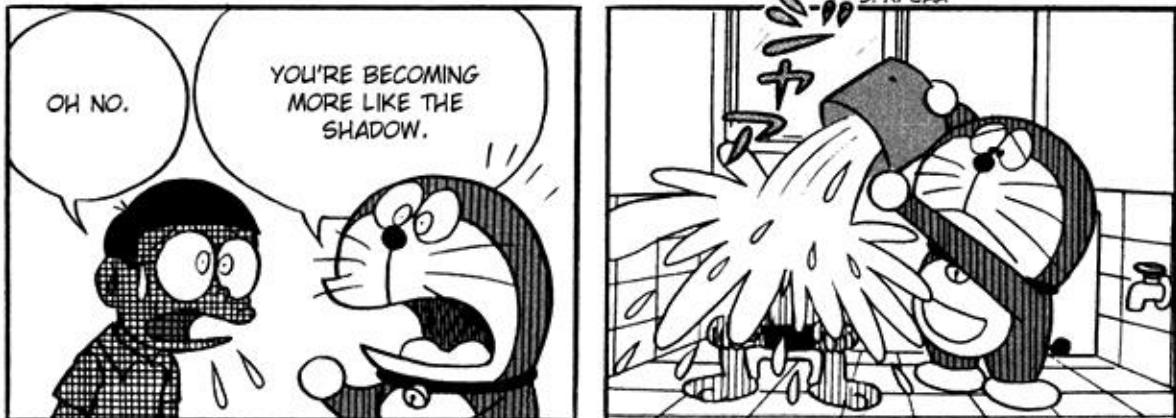










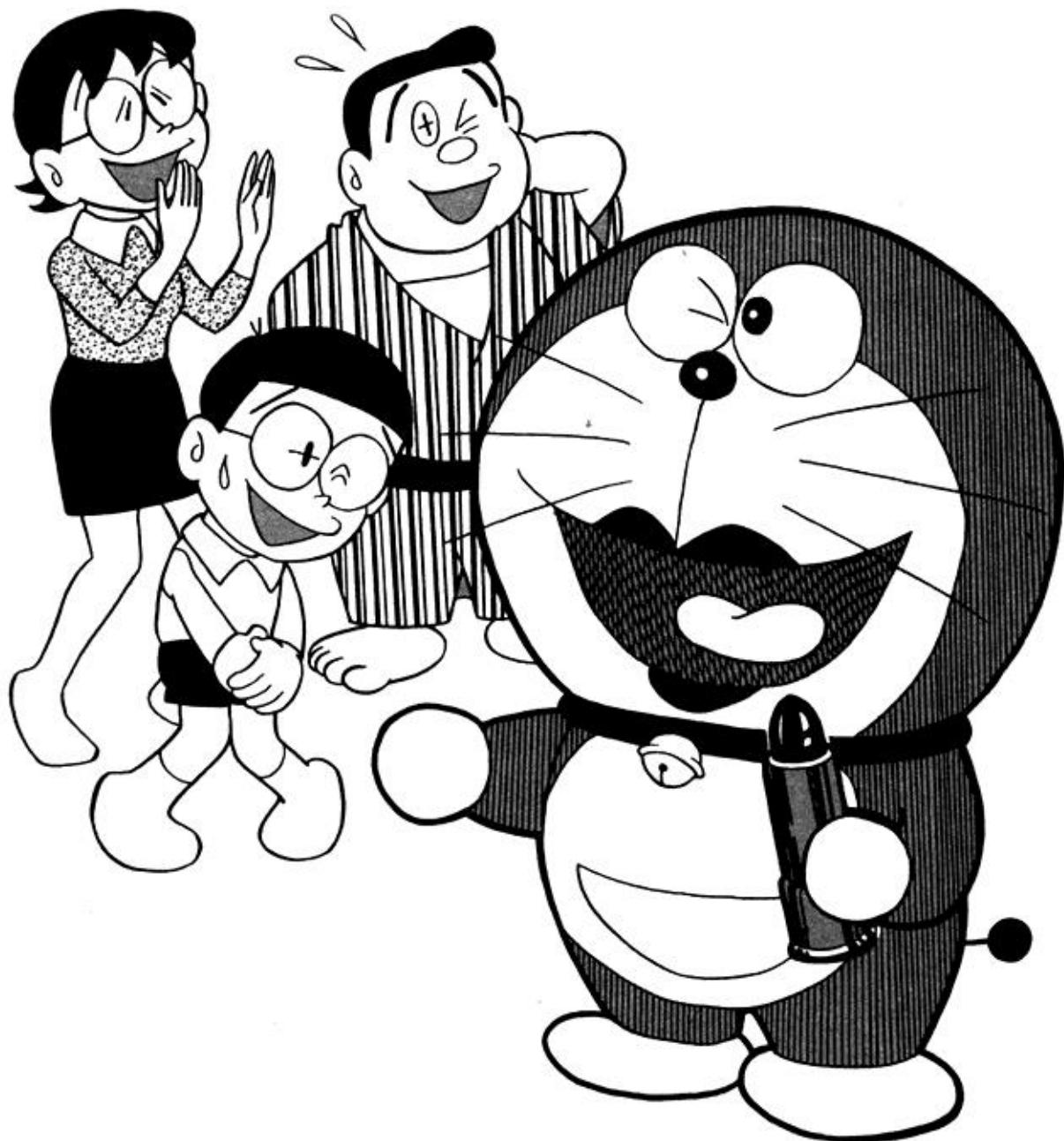


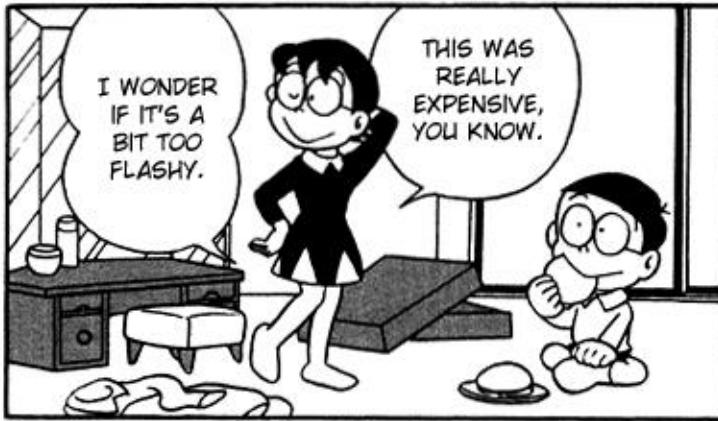


SFX: YIKES

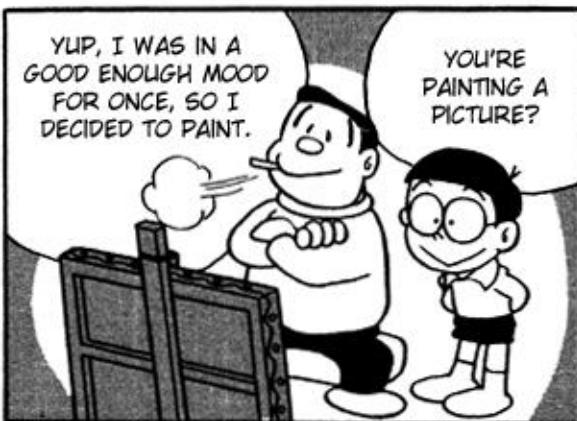


Flattering Lipsticks

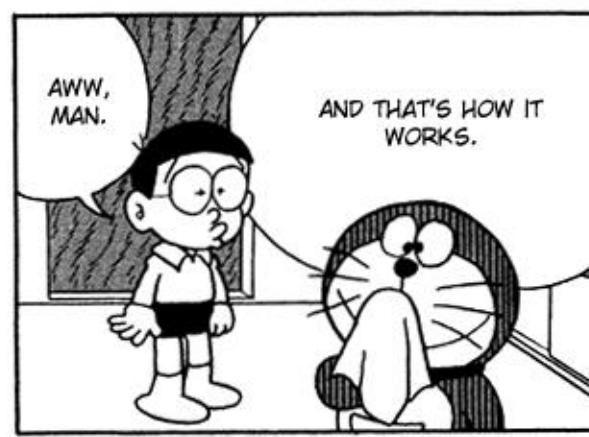
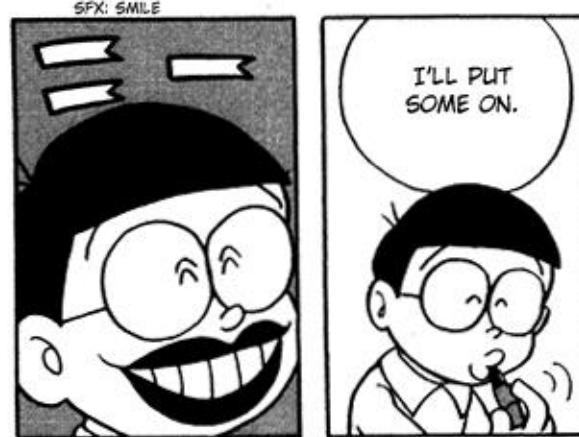
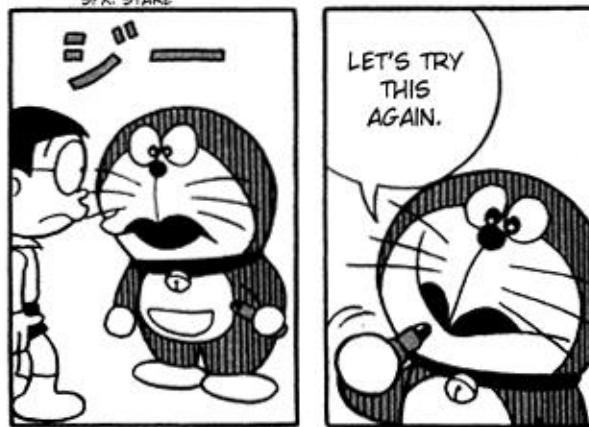
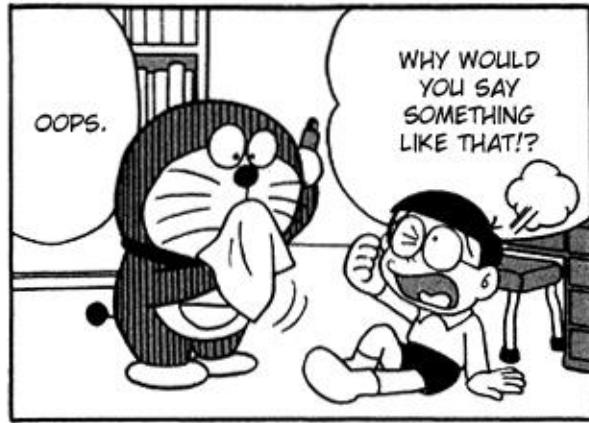
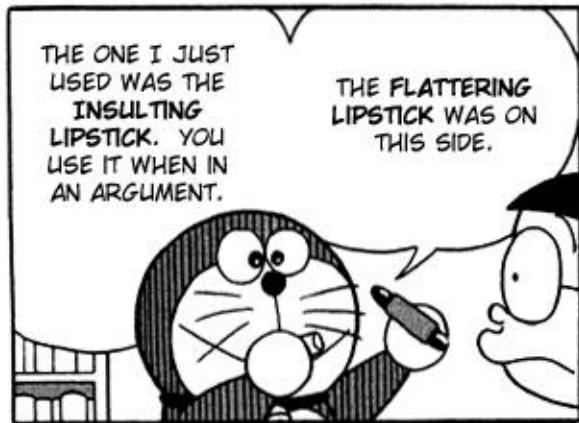


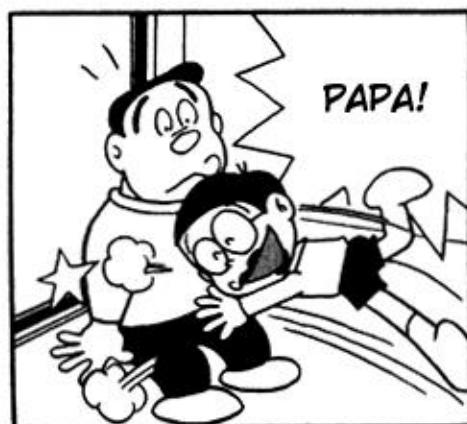


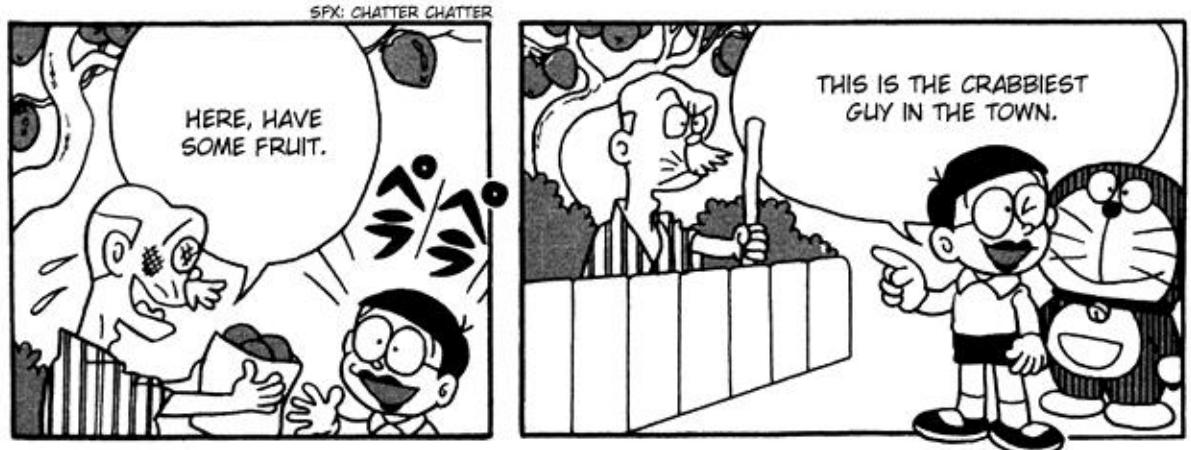
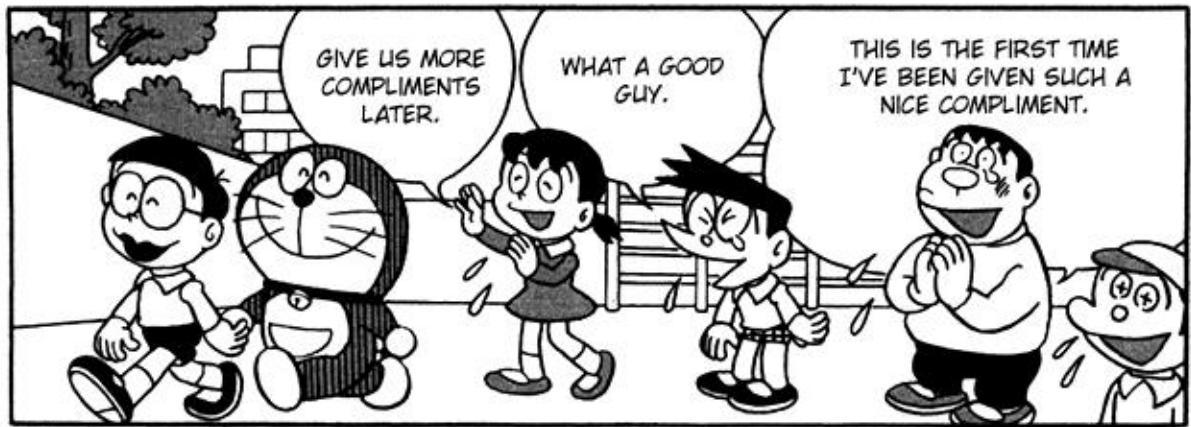
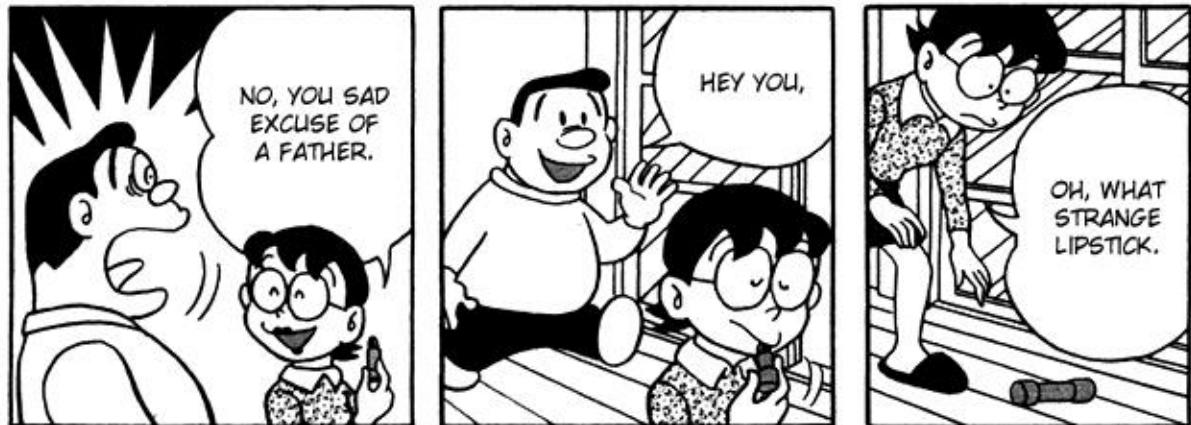
SFX: HA HA HA











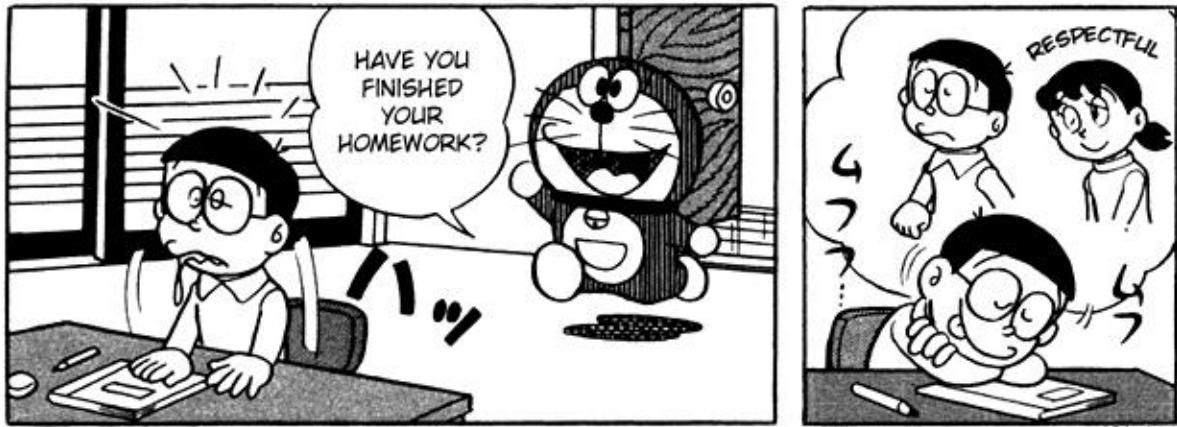


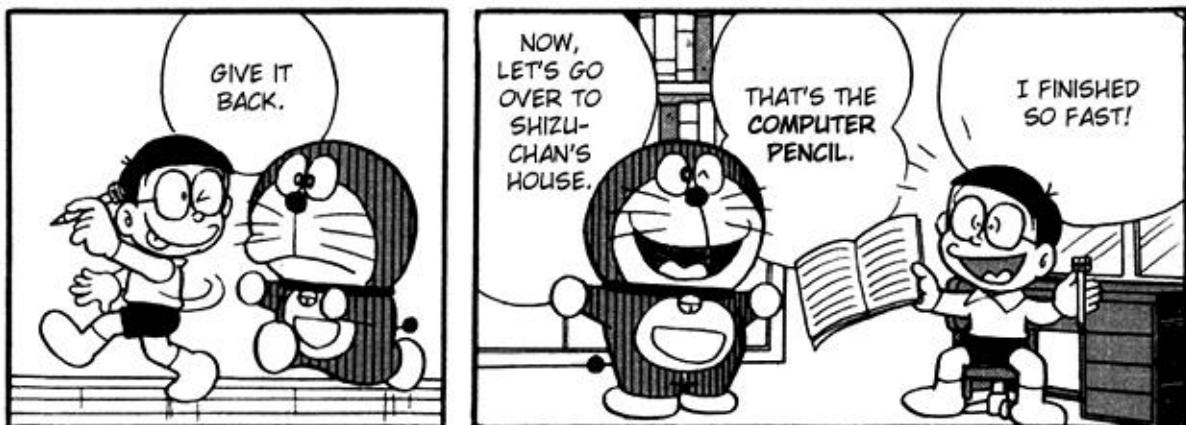
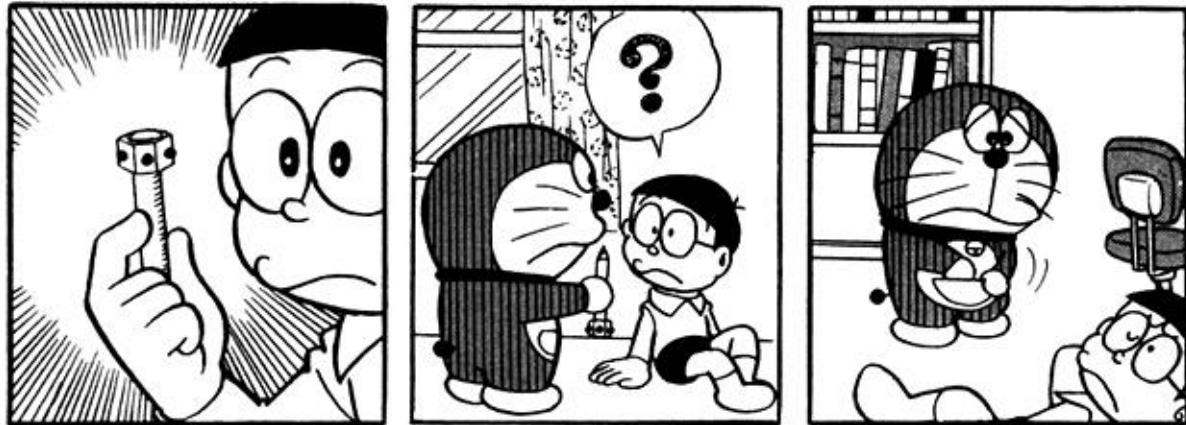
SFX: BLAH BLAH BLAH



Full Points for Once in a Lifetime

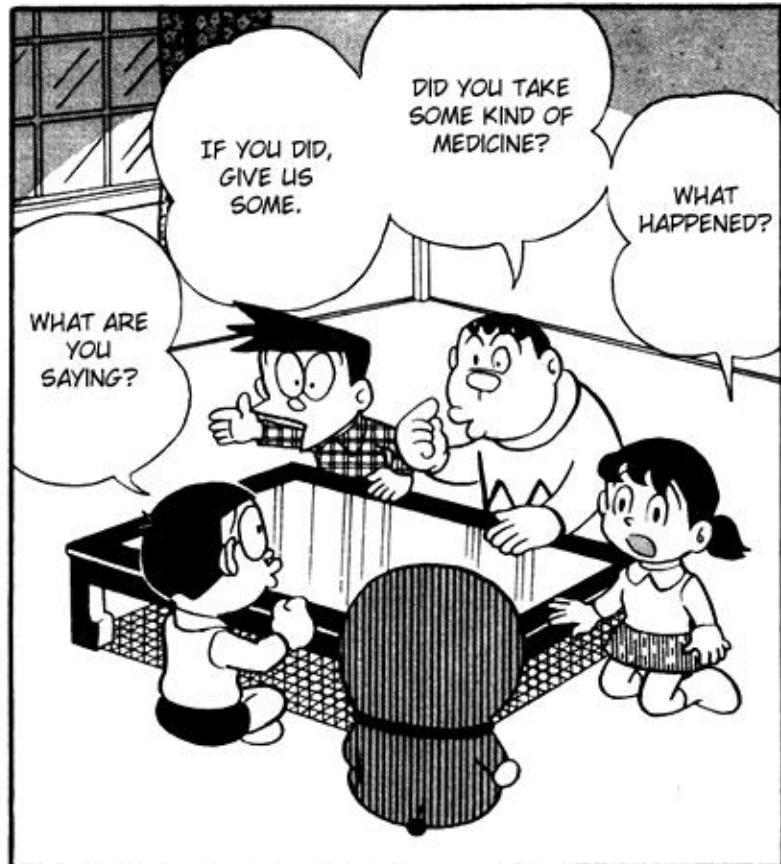




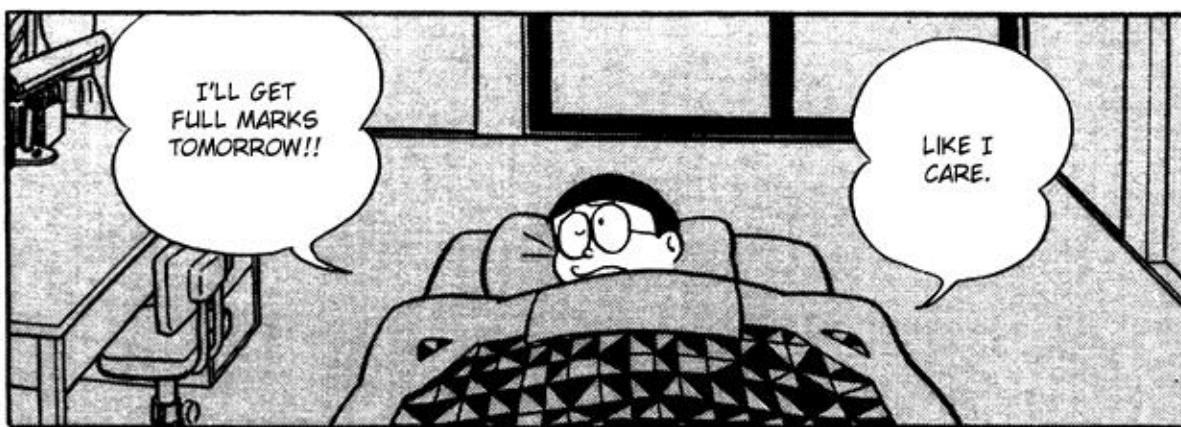
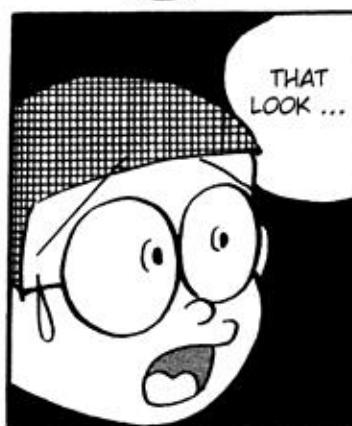
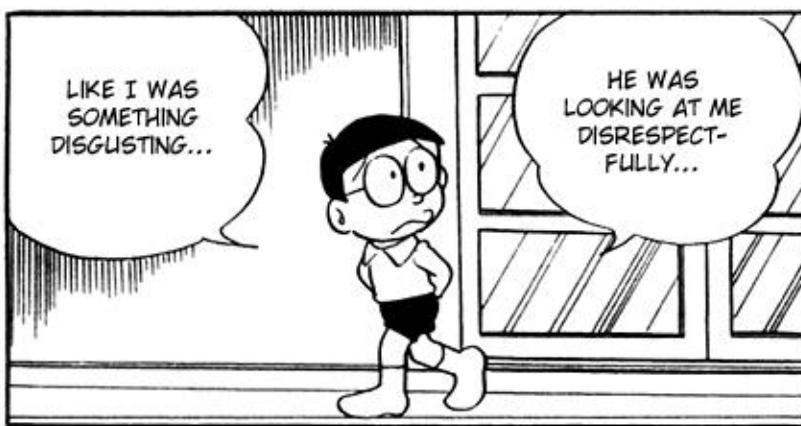




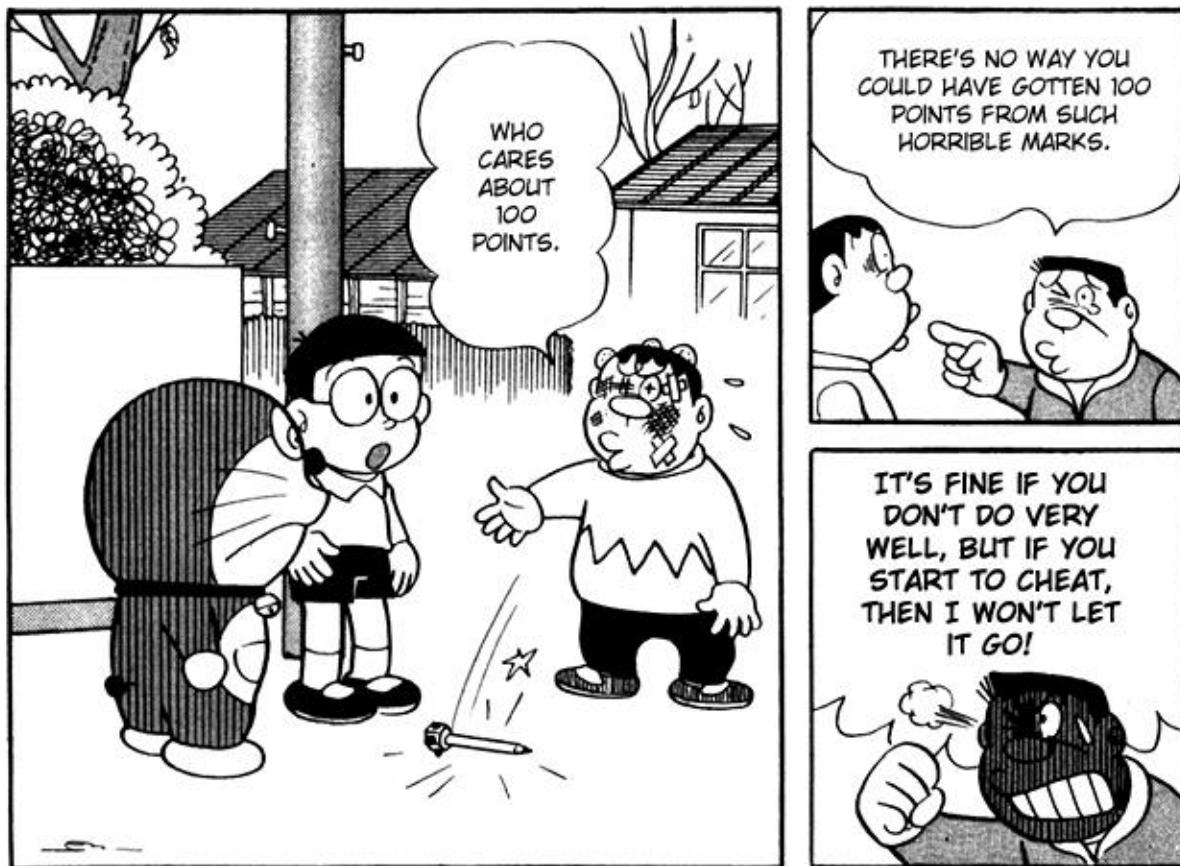
SFX: SCRIBBLE SCRIBBLE SCRIBBLE







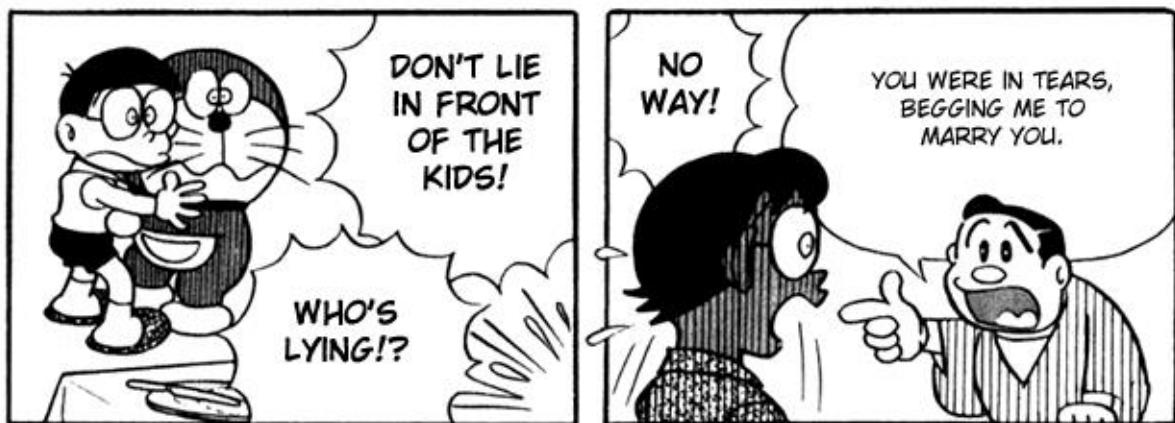
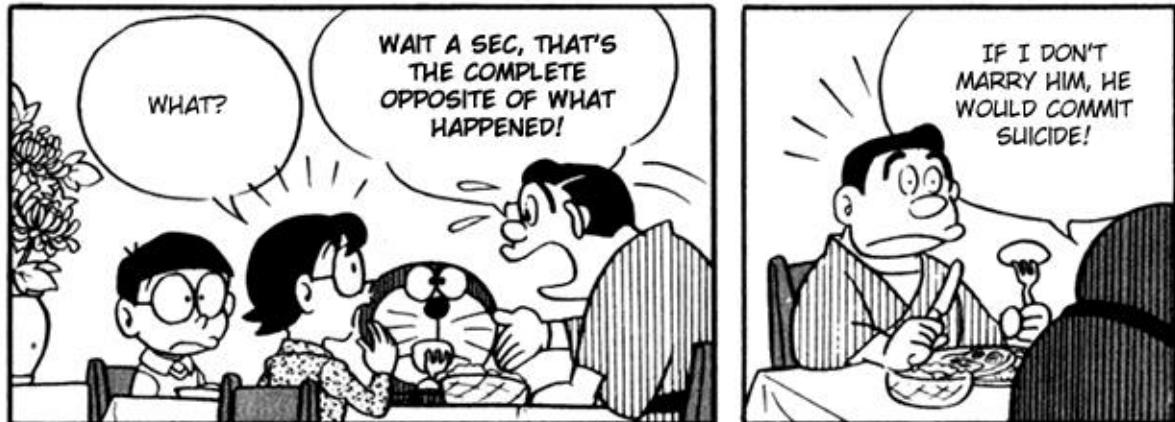




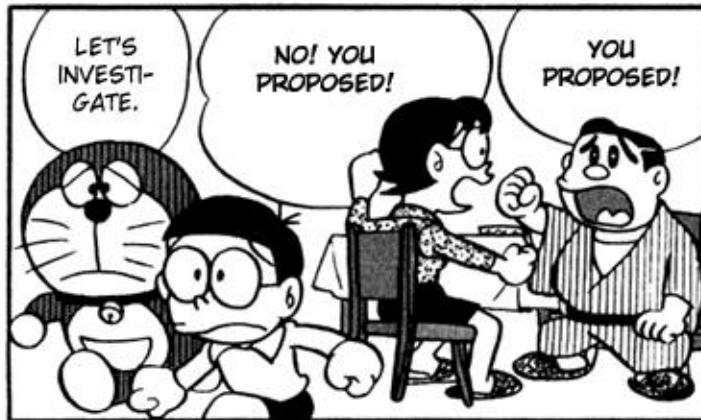


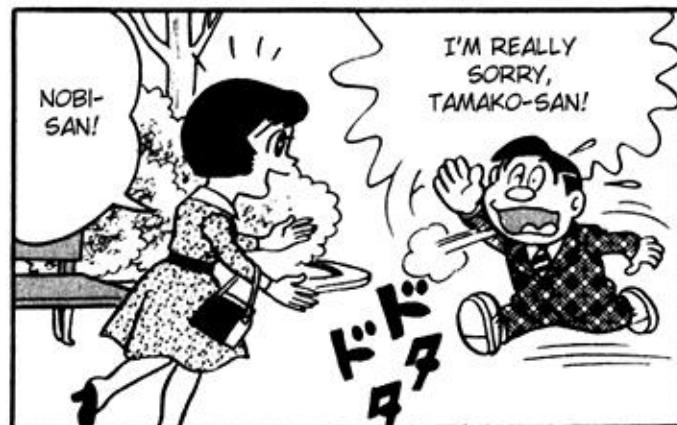
Operation: Propose



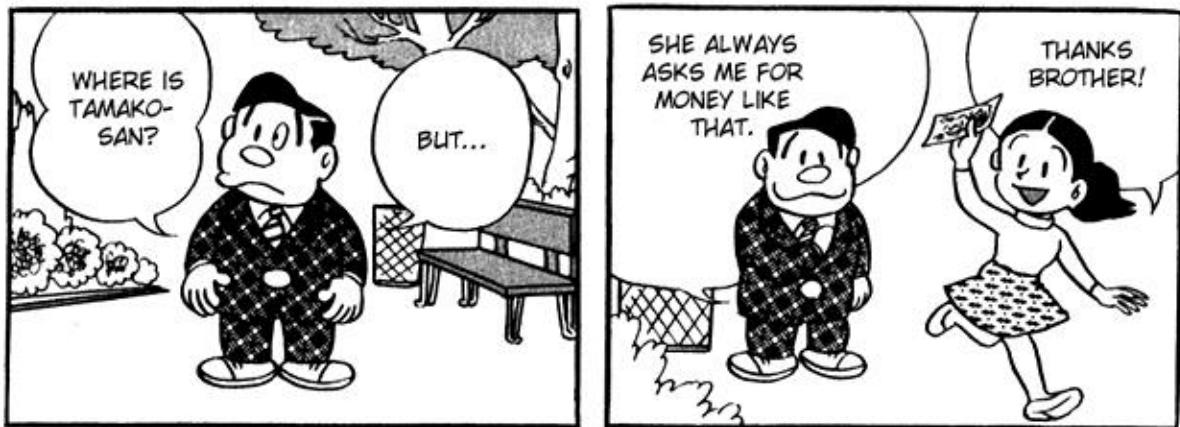
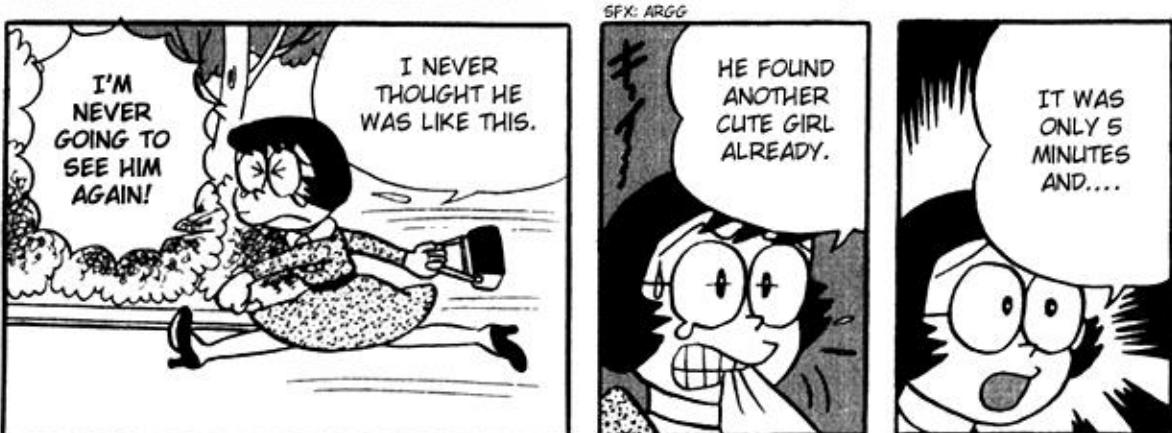
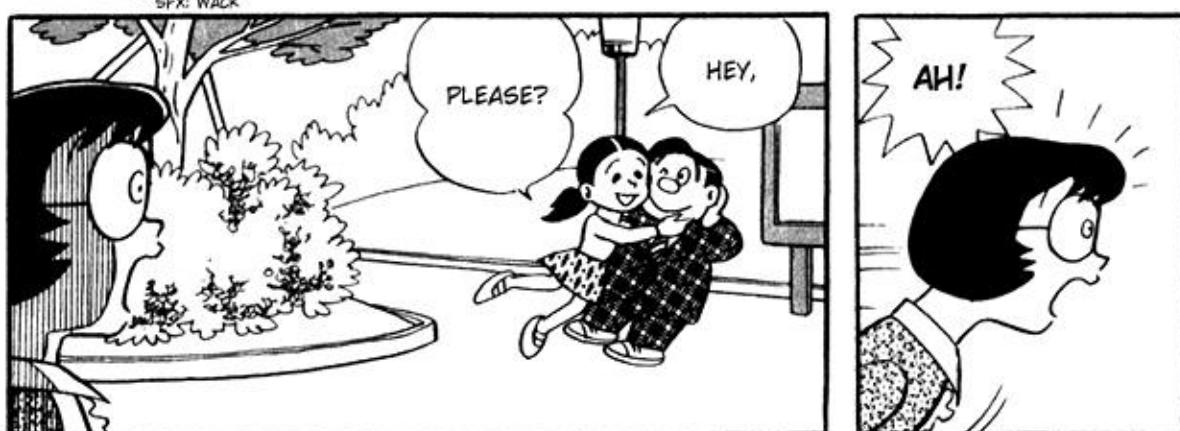
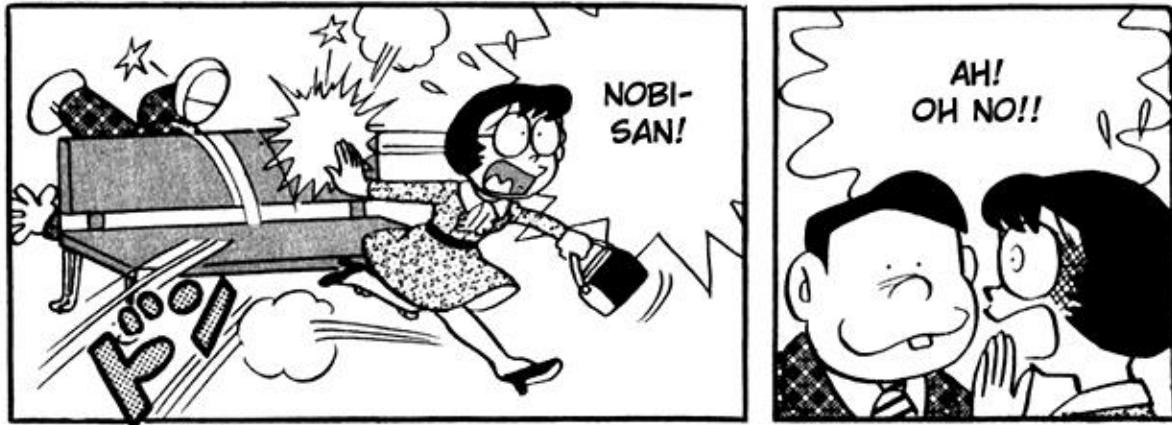


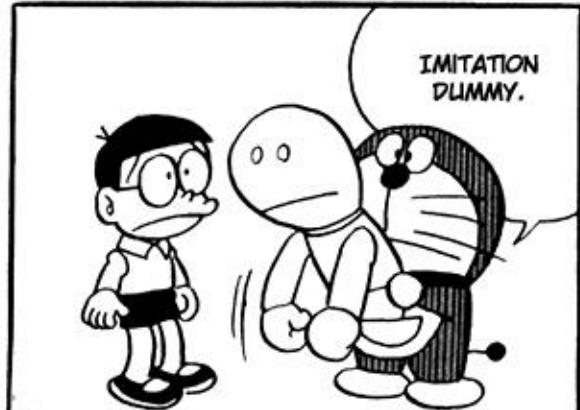
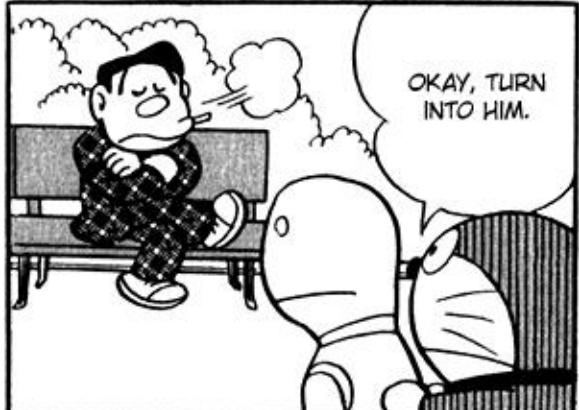


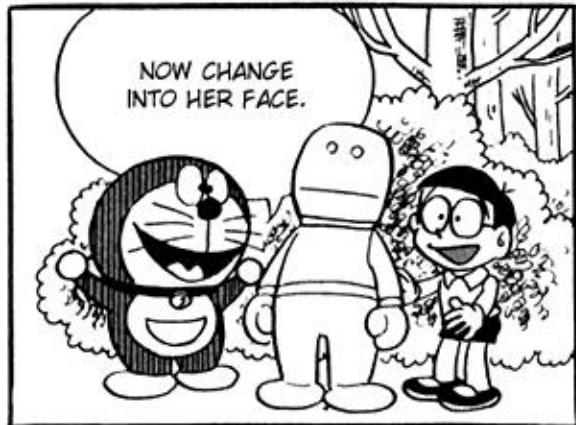


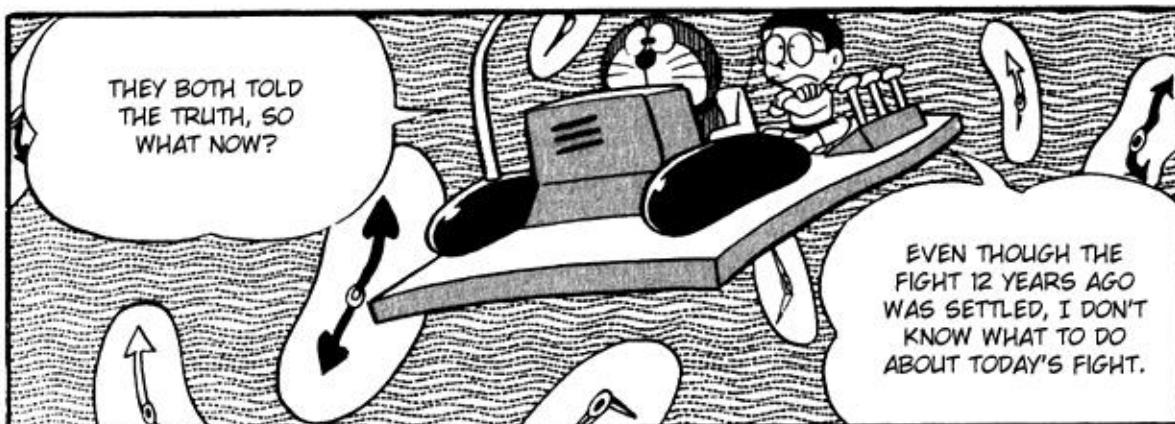






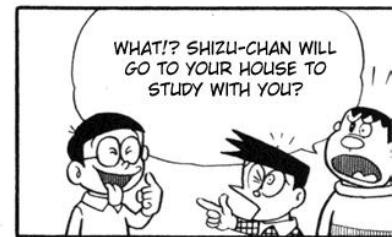
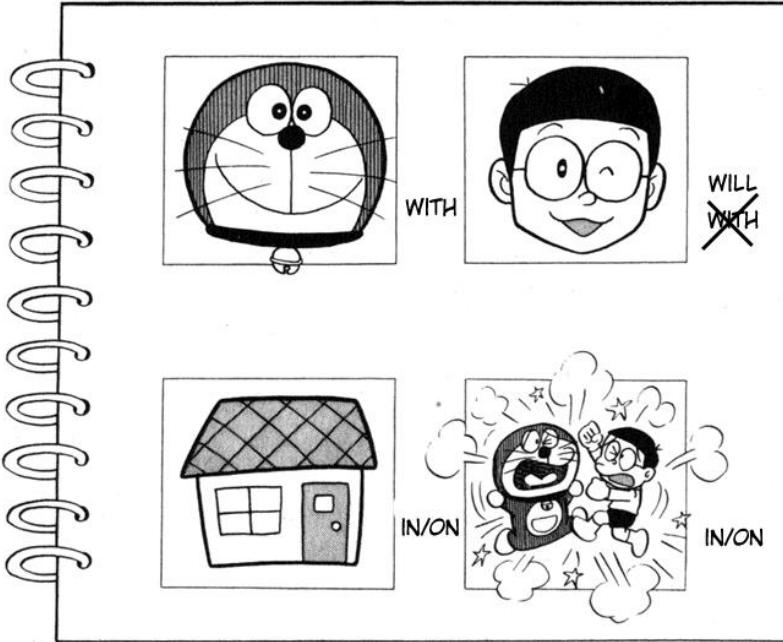


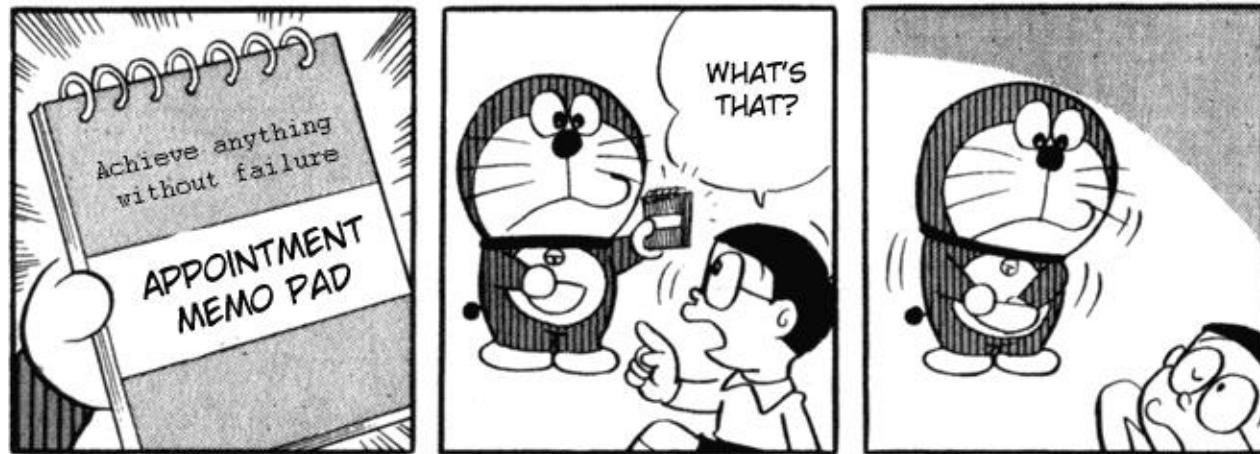
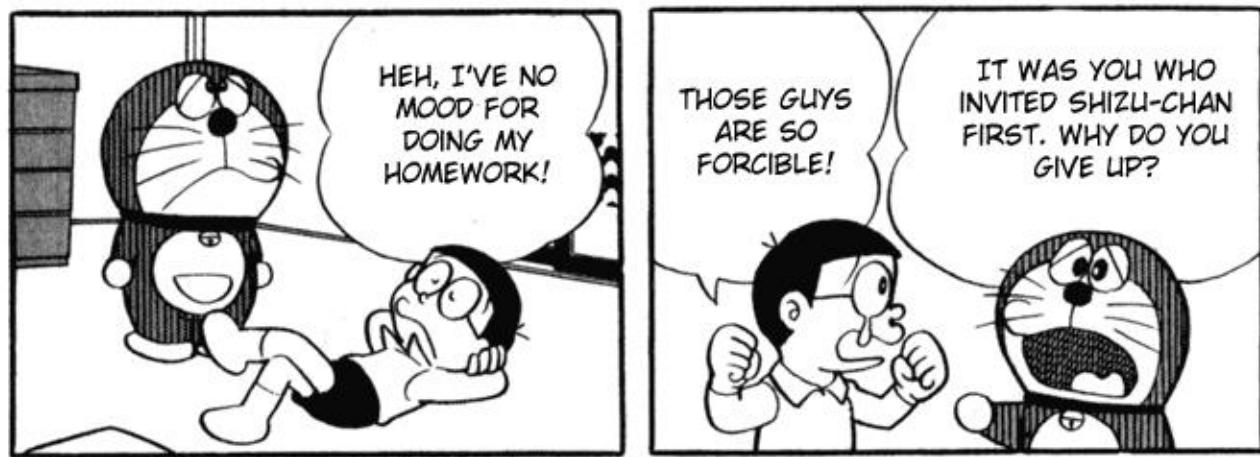


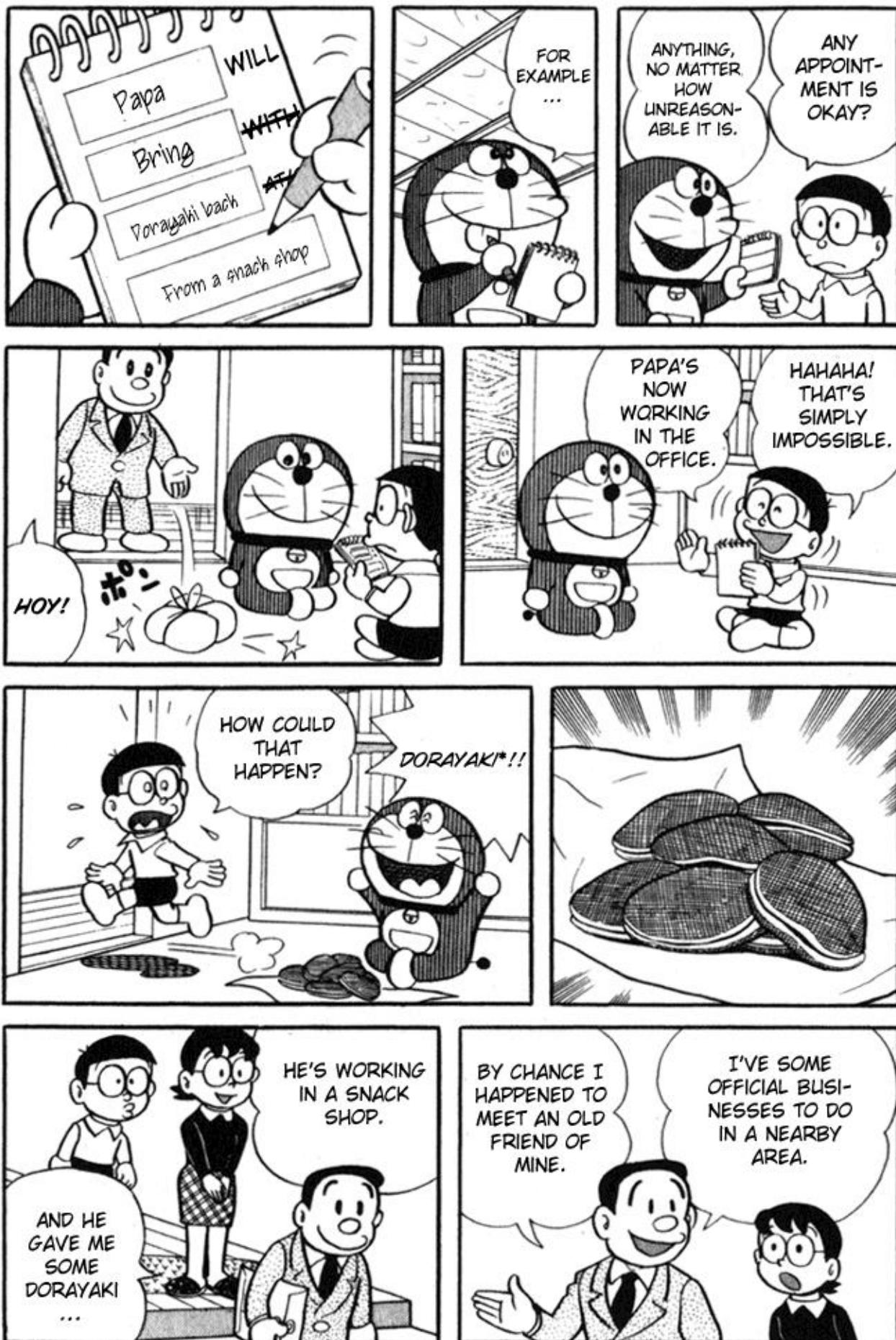


DORAEMON 1





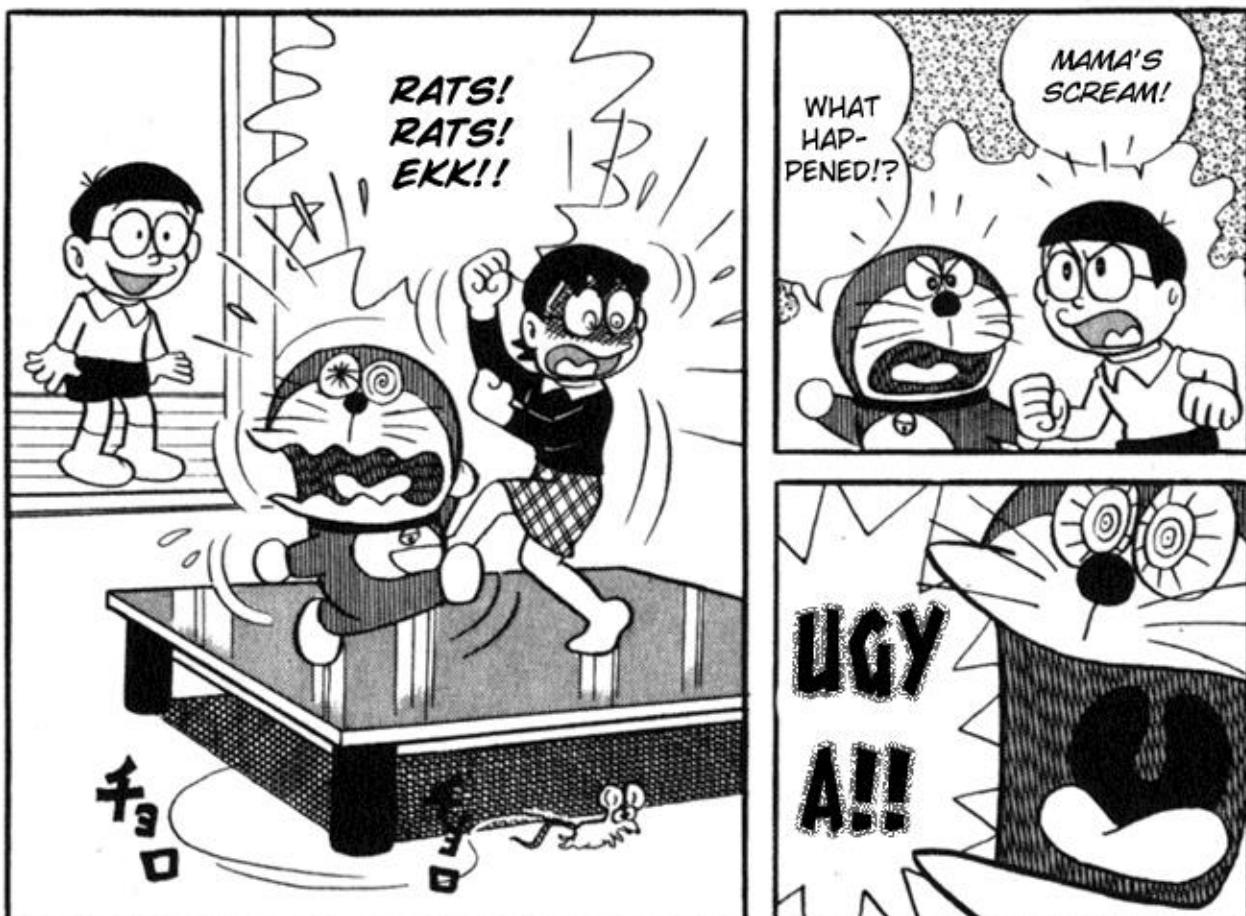
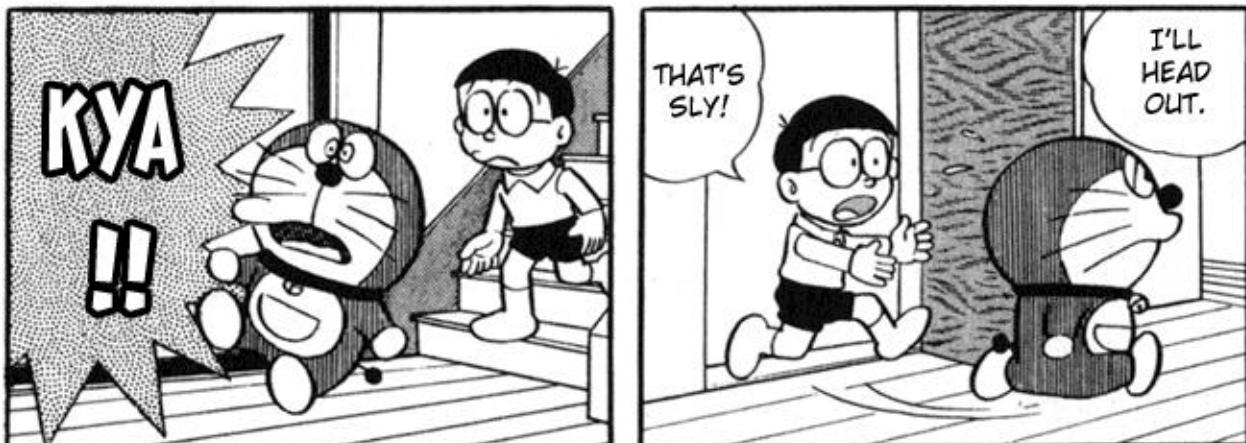




*Translator's note: Japanese pancake with red bean paste.
Doraemon's all-time favourite snack.



ドラえもん①





Translator's note: Akanbe is a childish taunt which involves pulling down one of your eyelids and poking your tongue out at someone.

ドラえもん①





ドラえもん①

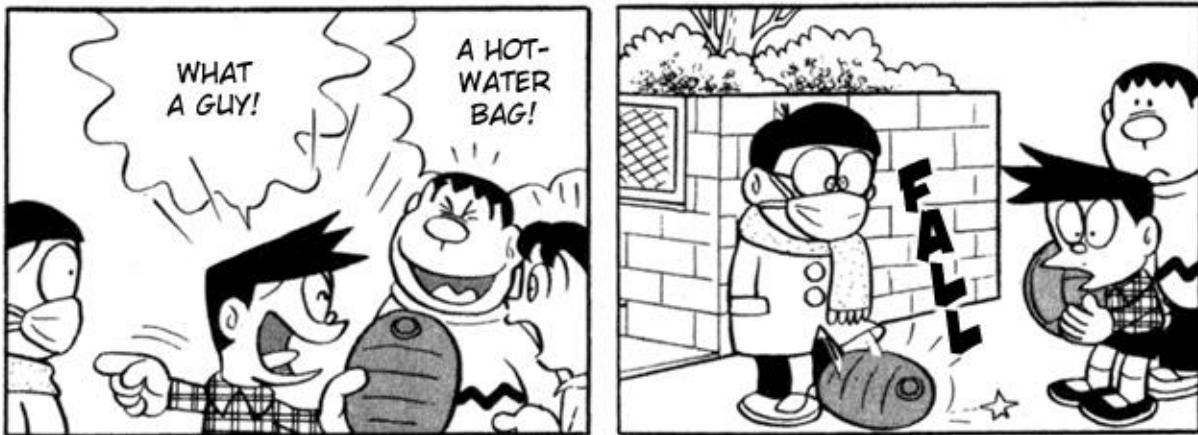
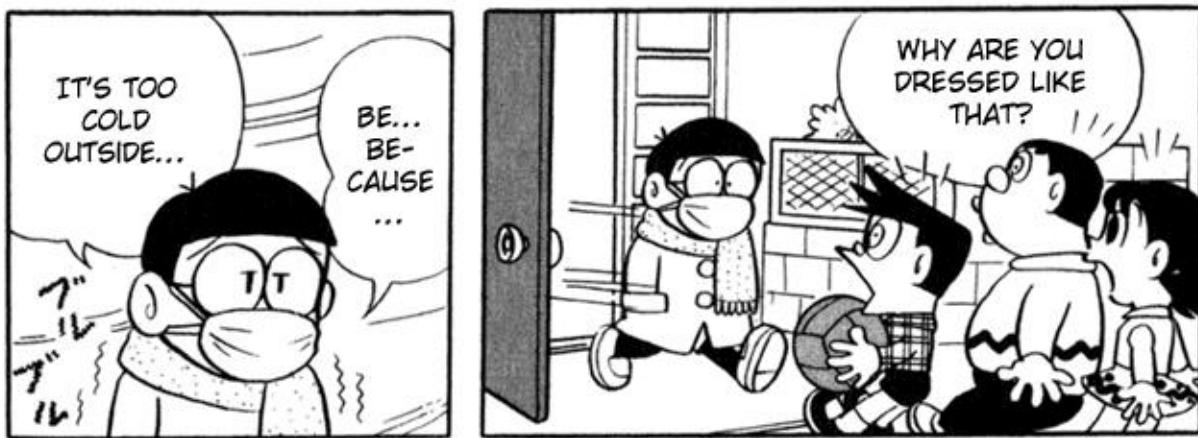


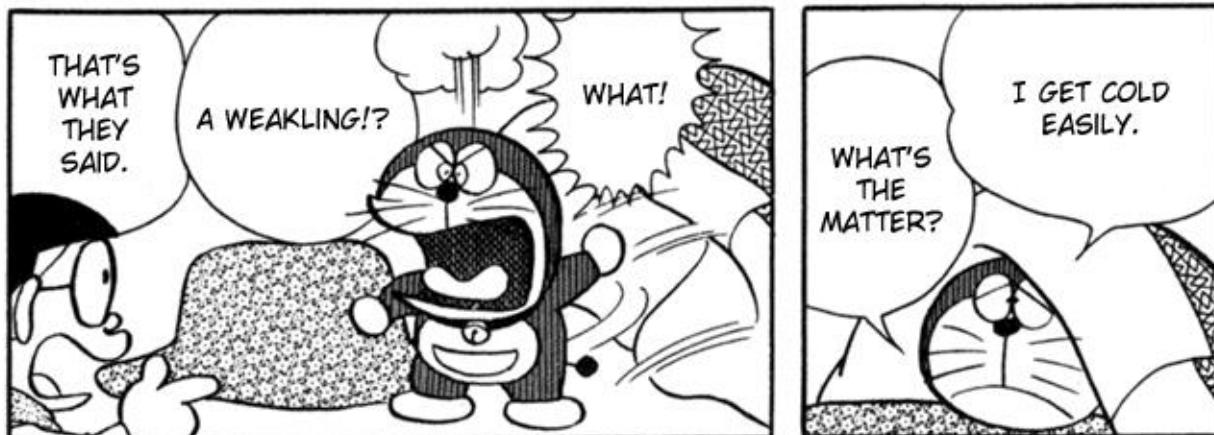
Translator's note: チュー (Chuu) is an imitation sound of kissing

Hot Hot in the Snow



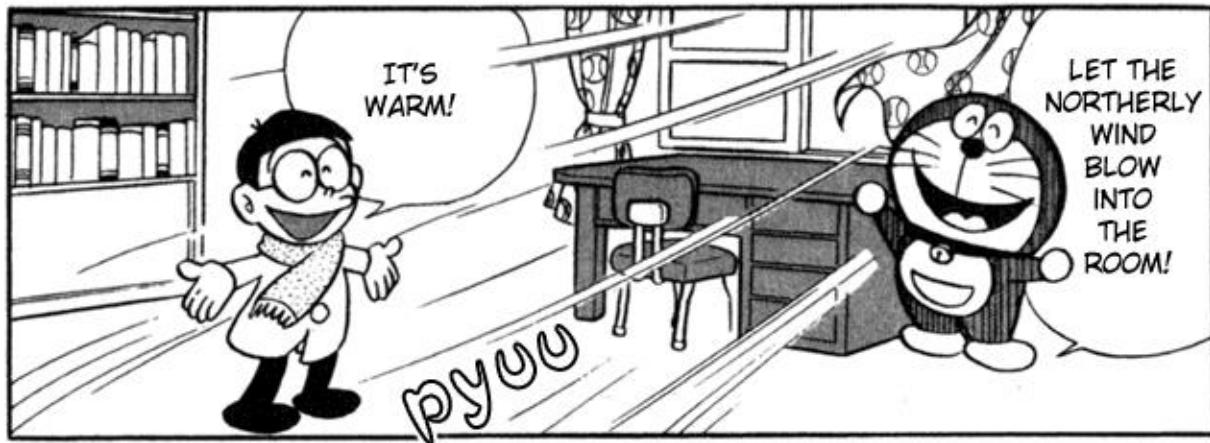
ドラえもん 1



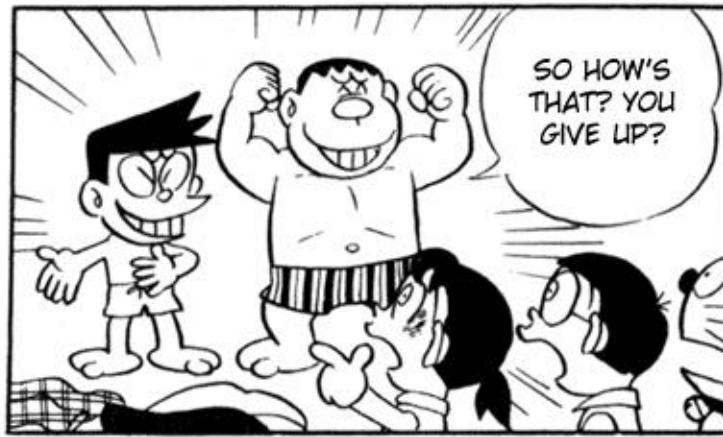
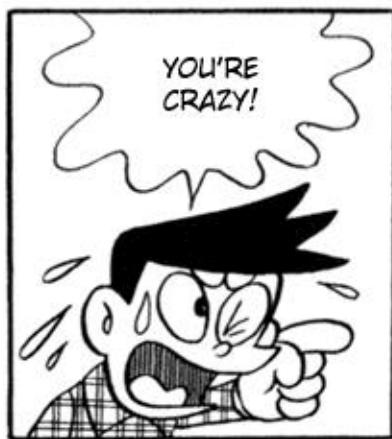


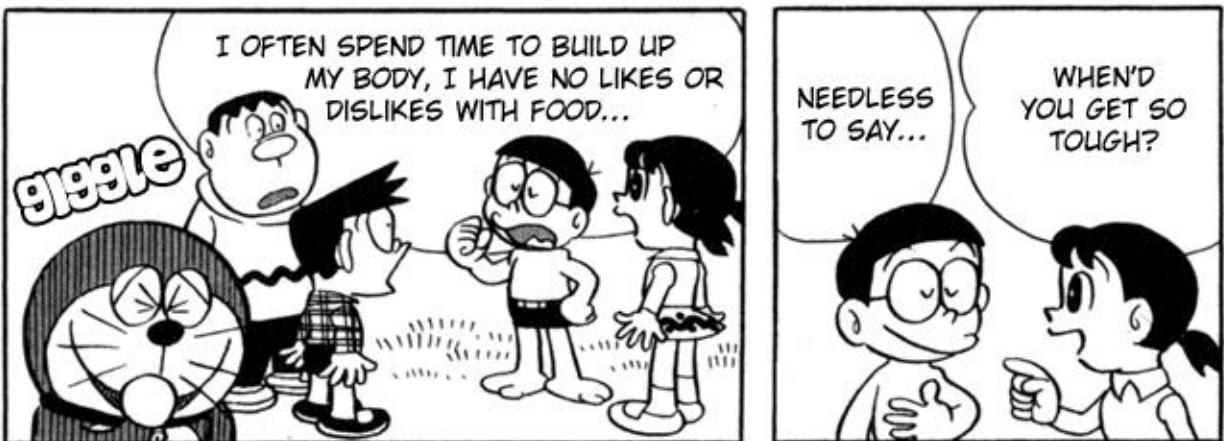


* TRANSLATOR'S NOTE: KOTATSU IS A JAPANESE HEATED TABLE



ドラえもん①

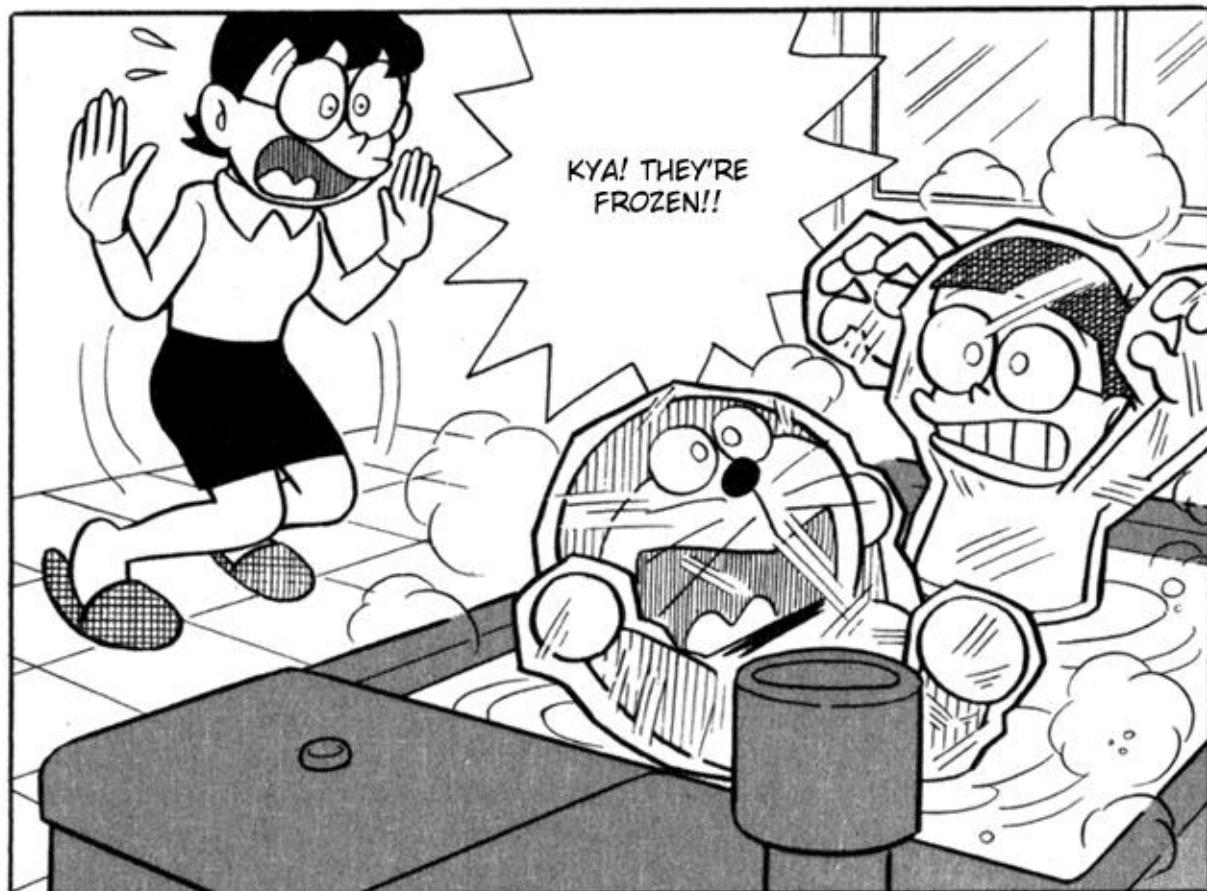




ドラえもん 1

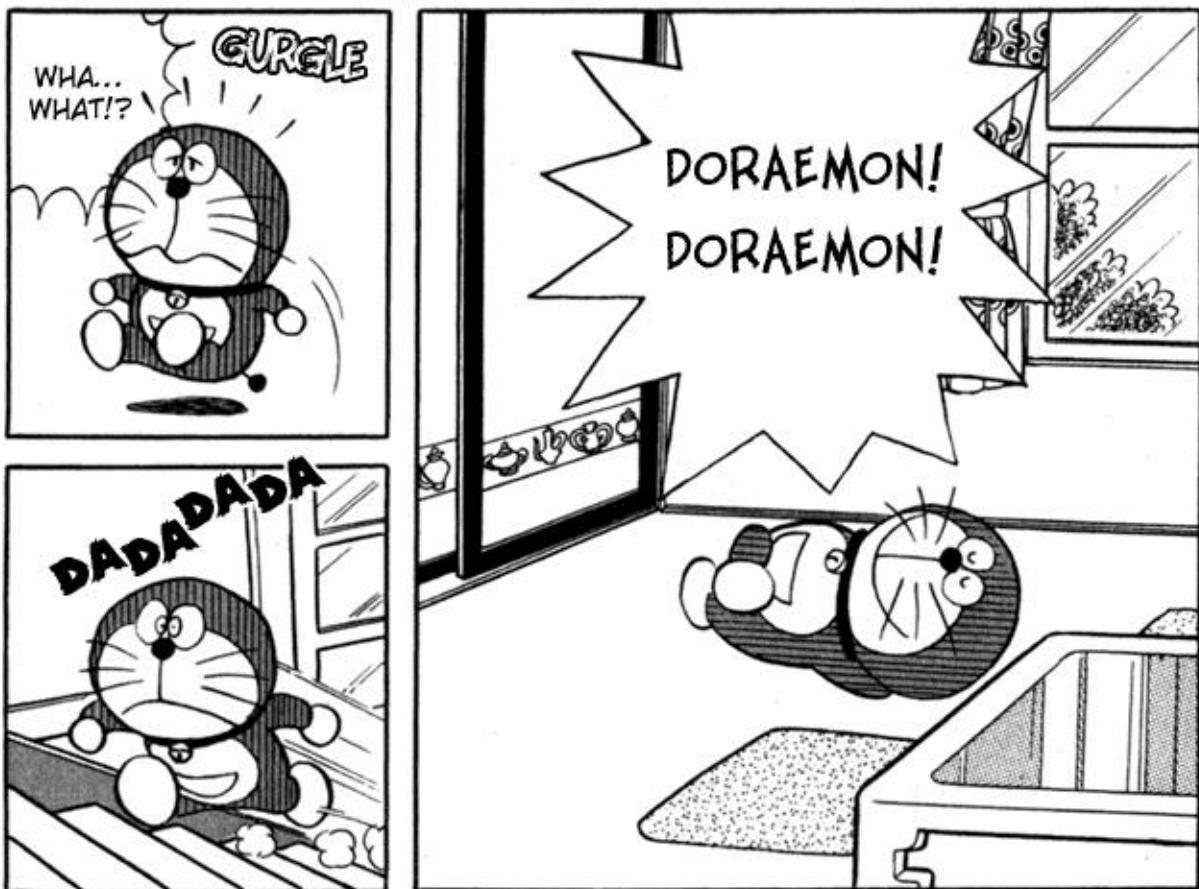
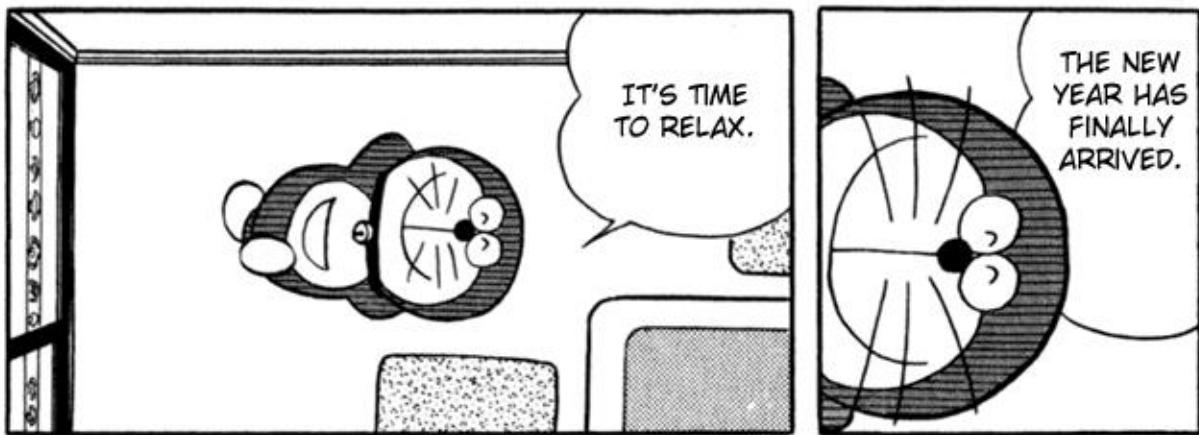


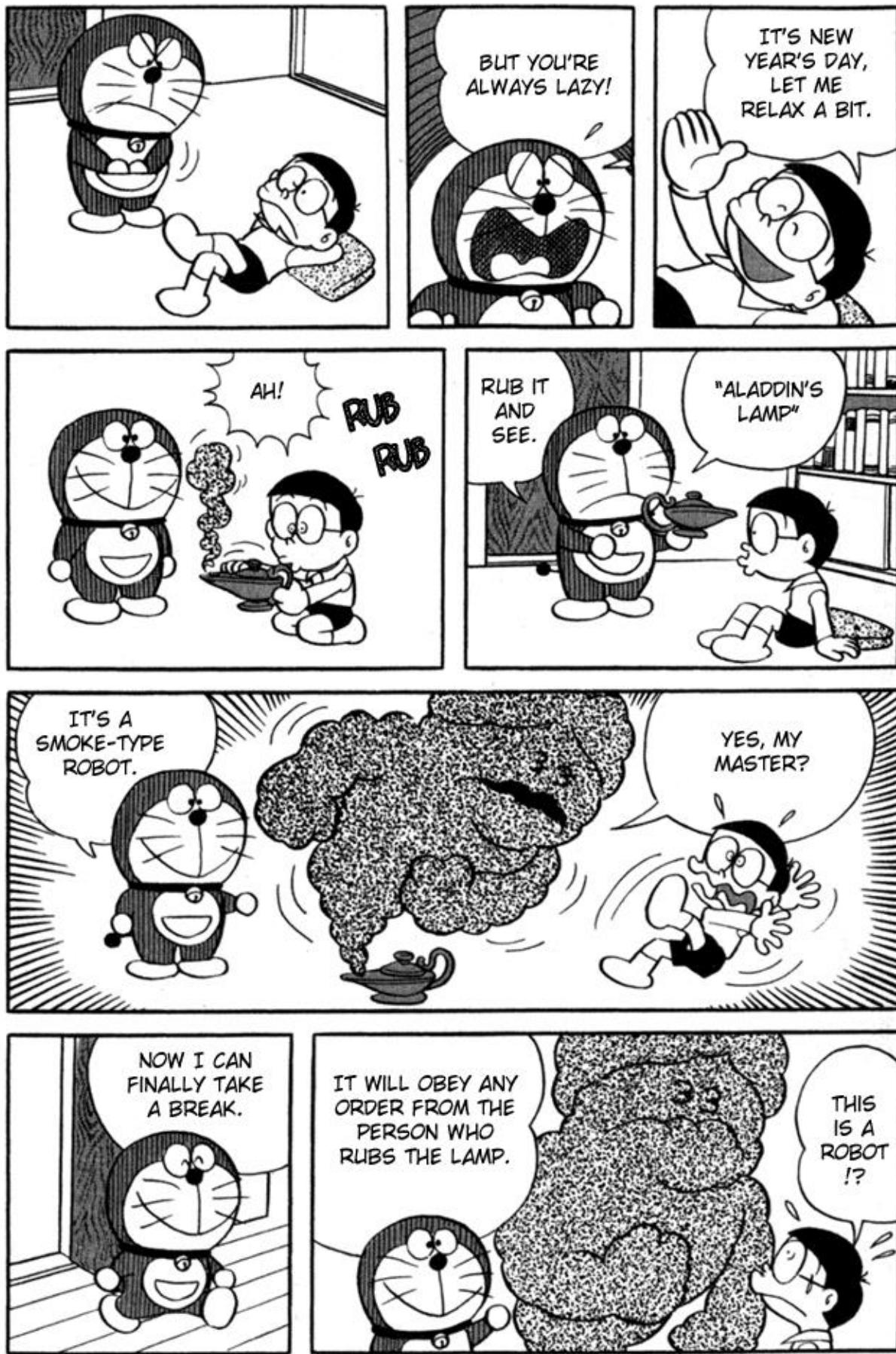
* TRANSLATOR'S NOTE:
YUDEDAKO IS A JAPANESE
SNACK OF BOILED OCTOPUS.



A Ghost of the Lamp's Smoke

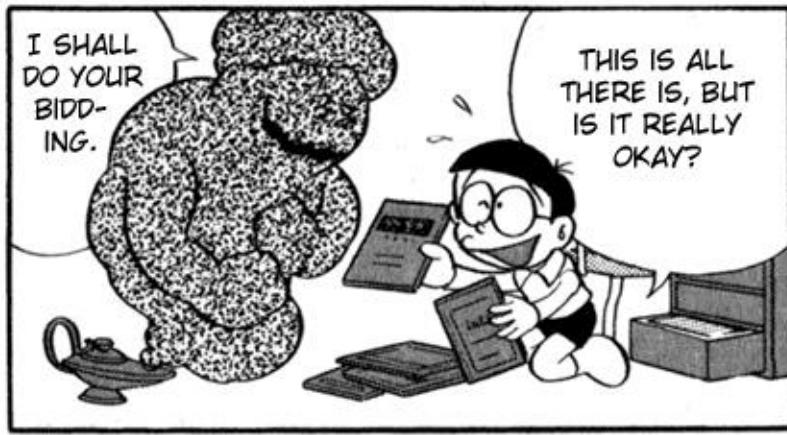
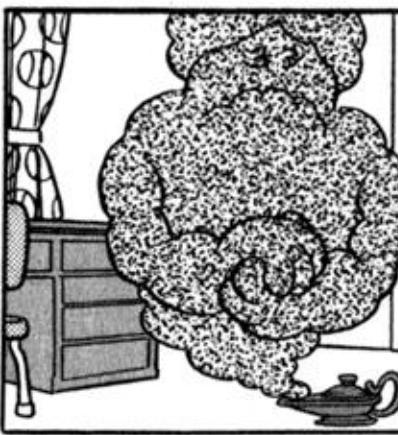


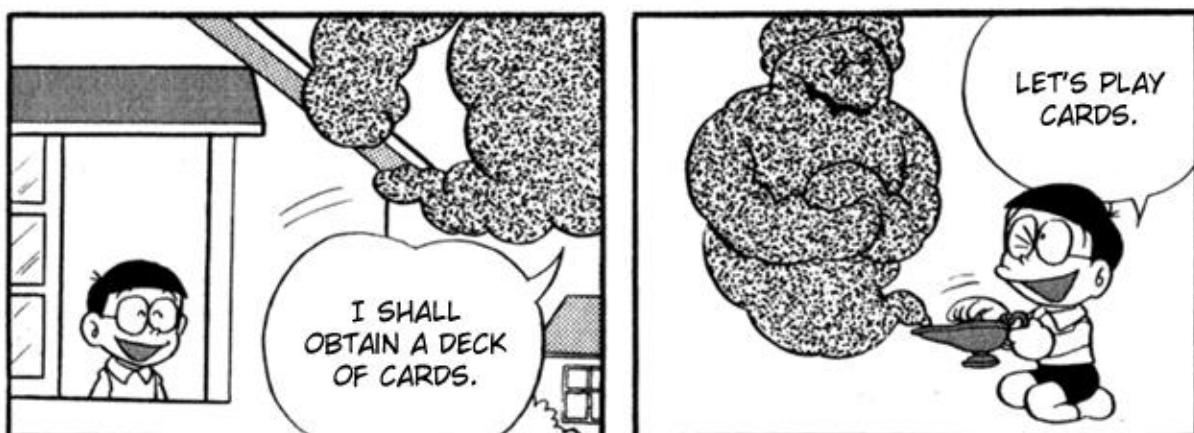
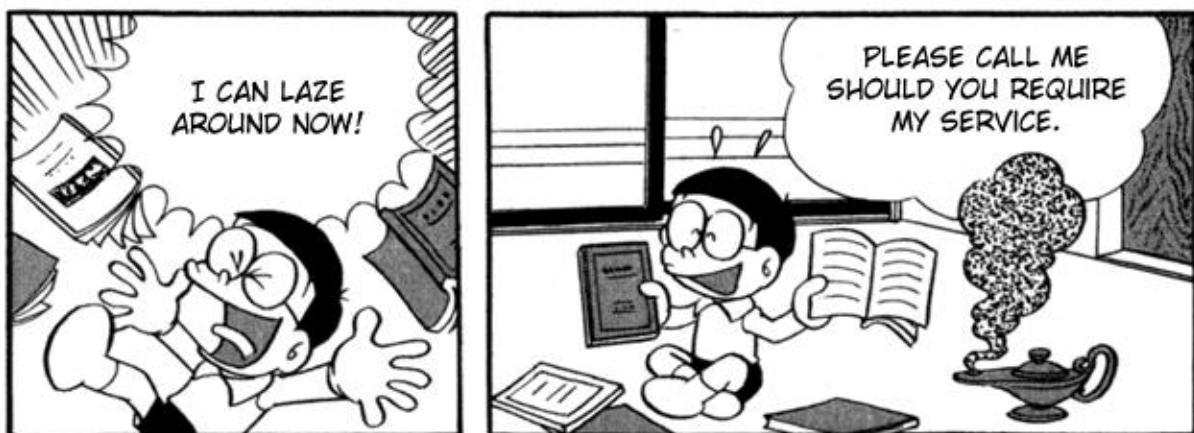




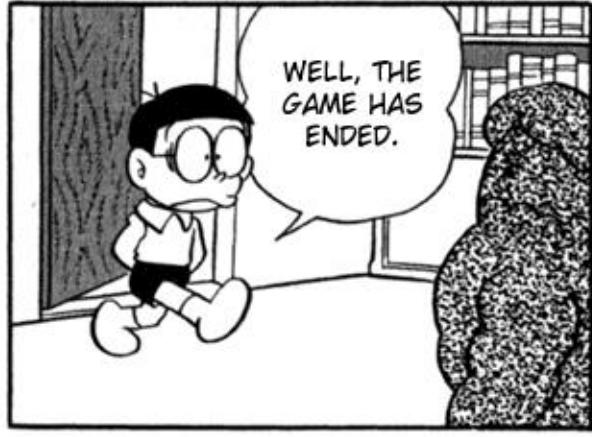


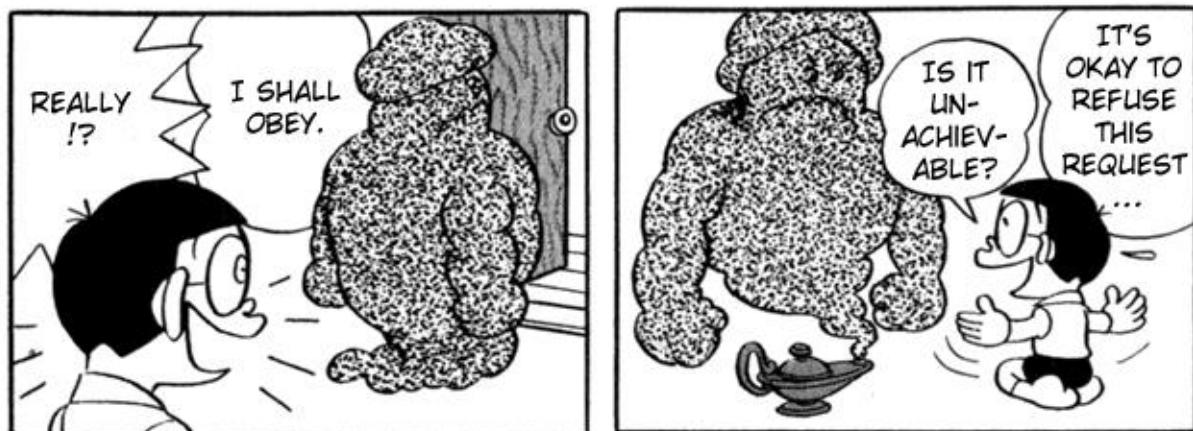
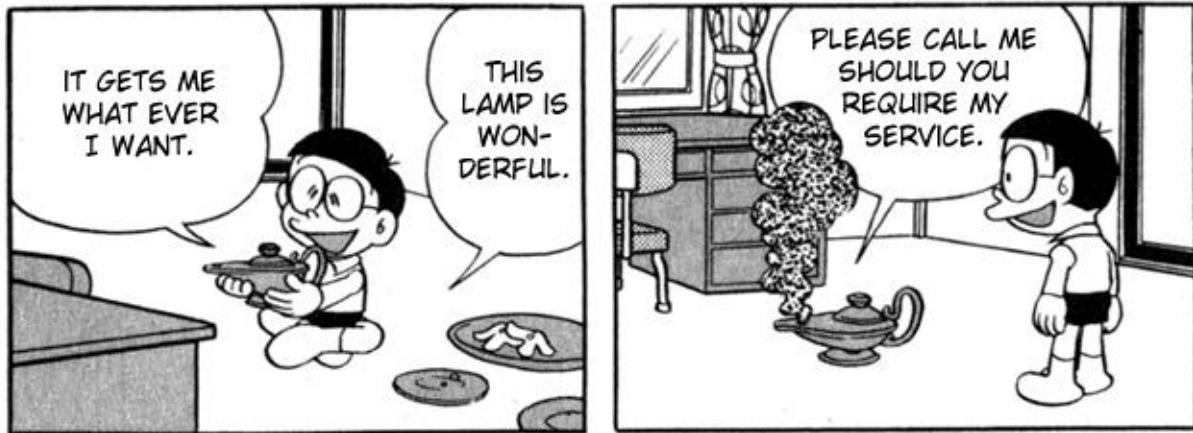
ドラえもん①





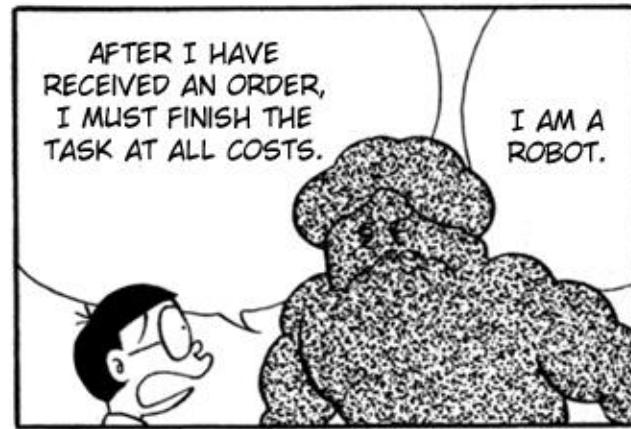
ドラえもん①

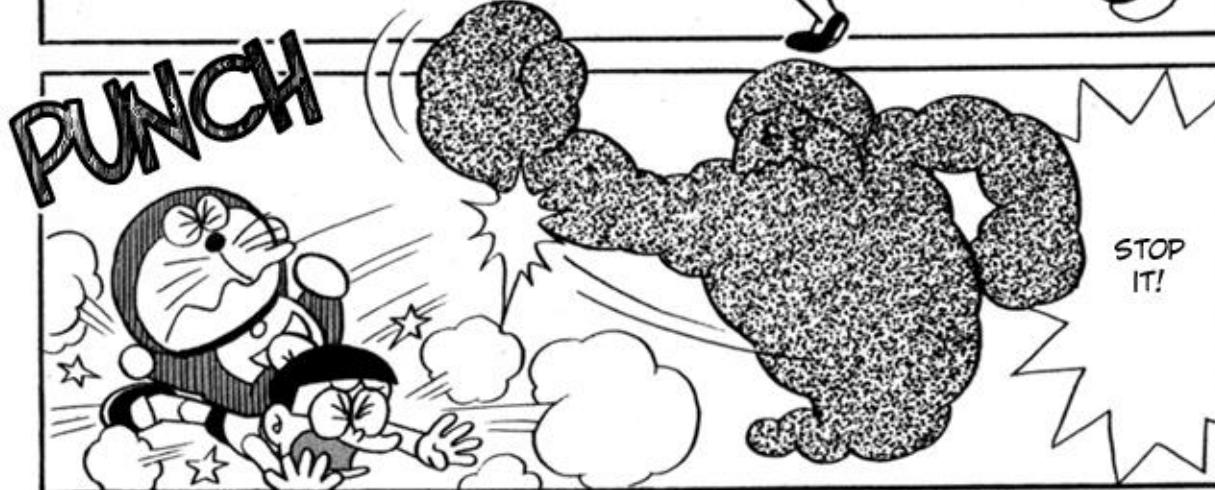




* TRANSLATOR'S NOTE: OTOSHIDAMA IS THE POCKET MONEY GIVEN TO CHILDREN ON NEW YEAR'S DAY.

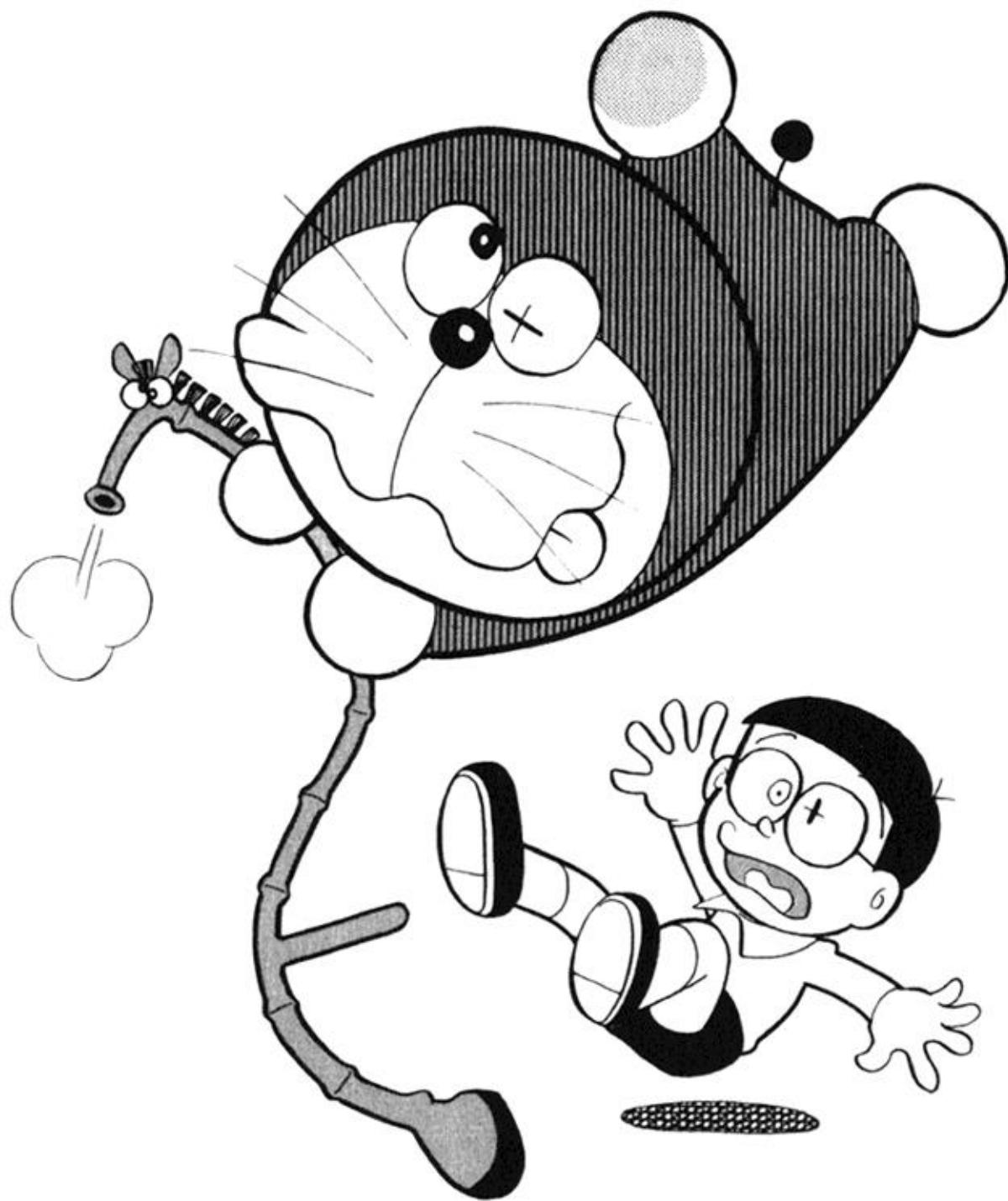
ドラえもん 1

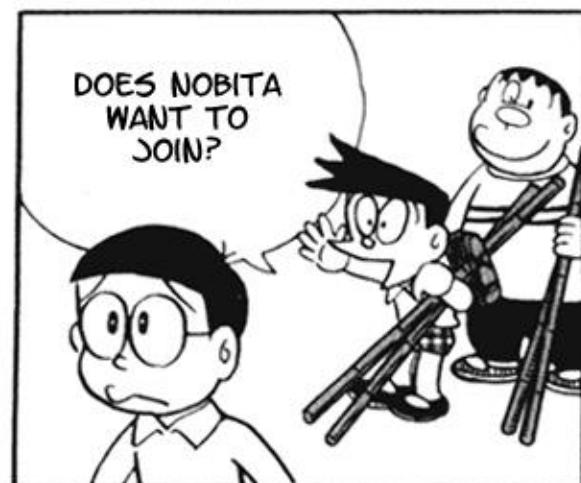




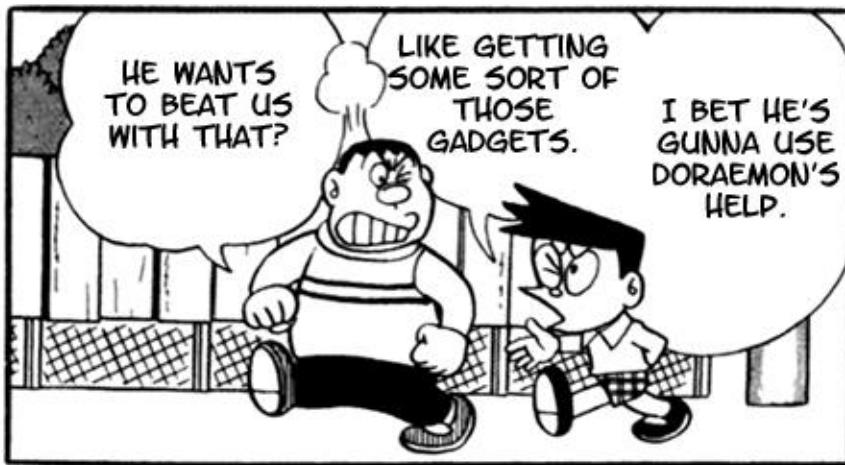


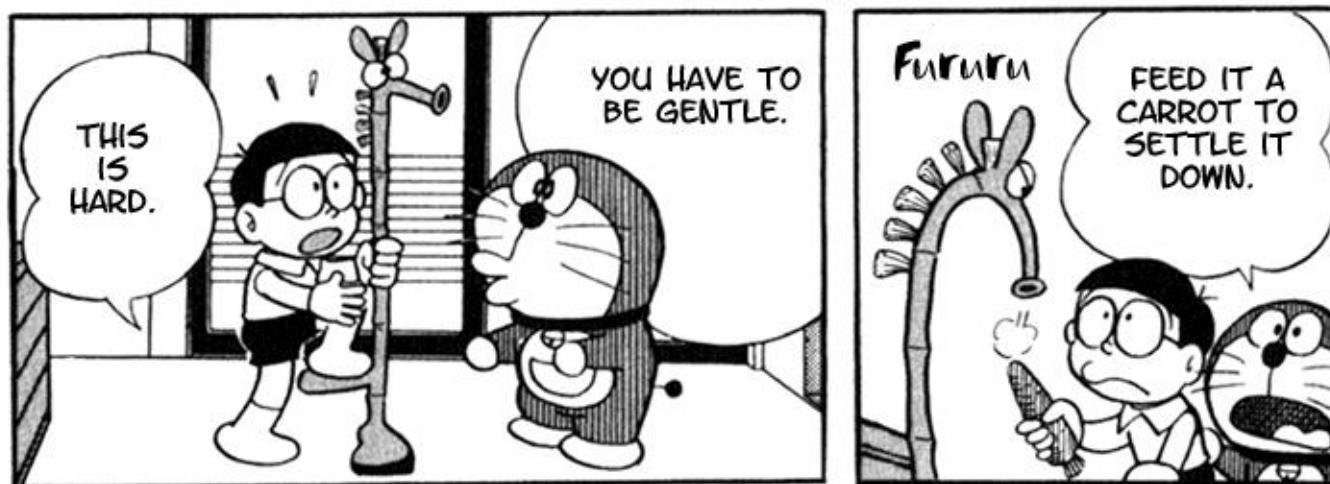
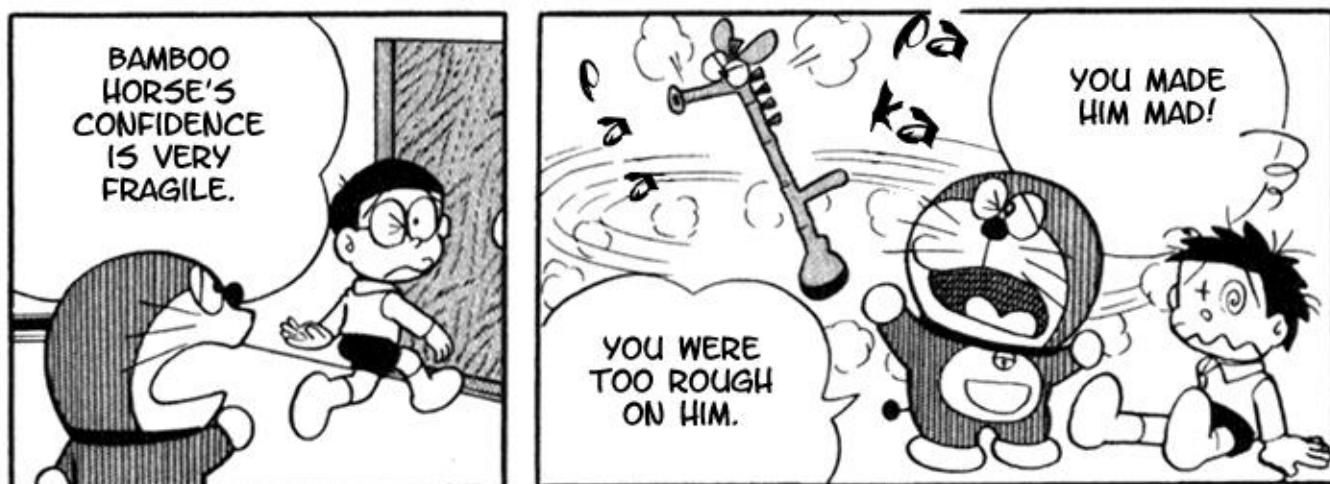
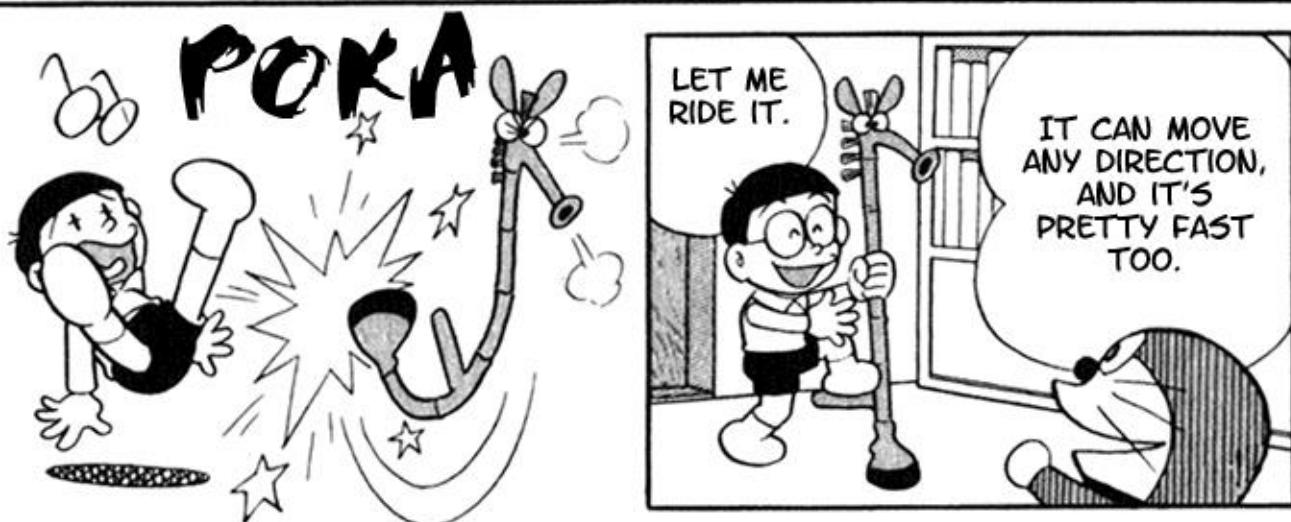
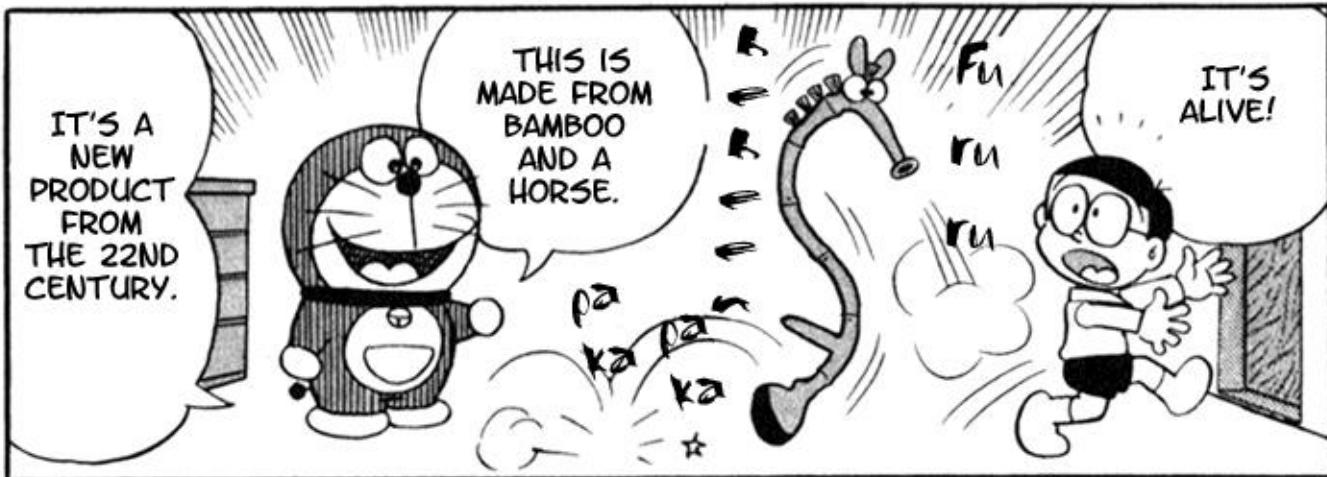
RUN RUN BAMBOO HORSE!



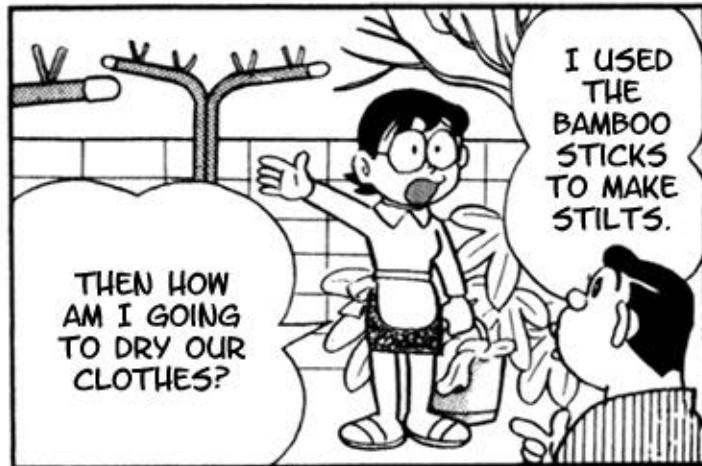


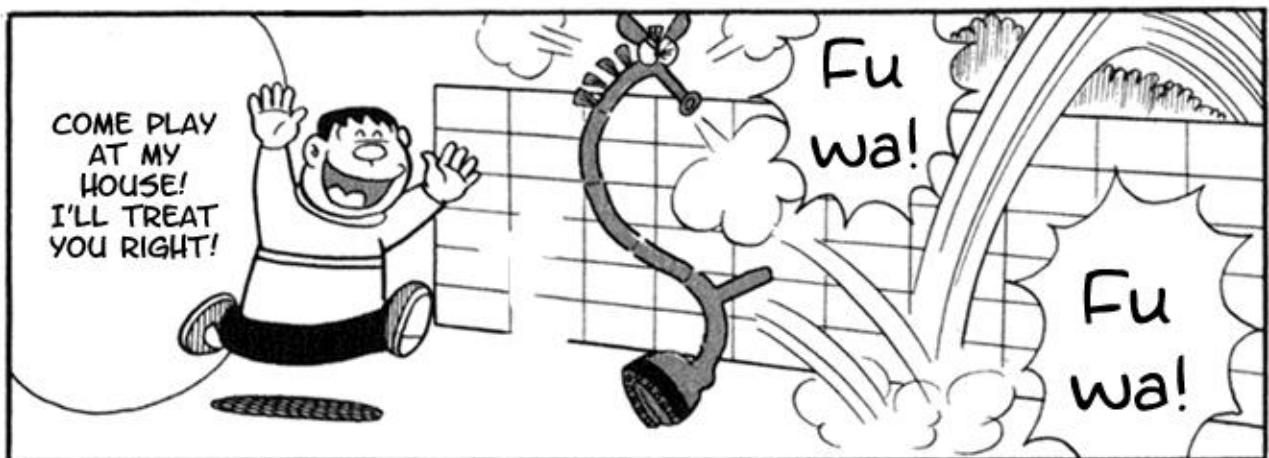














aku•Tenshi

www.aku-tenshi.com

Scanned By Ocean

Translated By aki

Proof readed By Yuta

Edited By kanamiki

QC By Tsubasa

